LE COURRIER
de Saint-Hyacinthe

116e ANNEE — No 14 MERCREDI 31 JUILLET 1968 15¢

L'hon. D. Johnson en repos pendant deux autres mois

L'hon. Daniel Johnson, de Montréal et Saint-Pie de Bagot, premier ministre de la province, réintègrera en septembre son cabinet de l'Hôtel du Gouvernement, à Québec.

S. E. Mgr Pinera, évêque au Chili, dans notre ville

S.E. Mgr Bernardino Pinera, évêque de Temuco au Chili, a passé la dernière fin de semaine à Saint-Hyacinthe, l'hôte de S.E. Mgr Sanschagrin, o.-m.i., évêque du diocèse.

Il est un spécialiste des problèmes de l'Amérique du Sud, dont il voulait s'entretenir avec l'évêque de Saint-Hyacinthe, qui fut lui-même missionnaire pendant des années au Chili, avant son élévation au siège épiscopal d'Amos, à titre d'évêque coadjuteur de S. E. Mgr J.-Aldée Desmarais, puis sa nomination à Saint-Hyacinthe, à la suite de la démission de S. E. Mgr Douville.

Monseigneur Pinera prêcha à chacune des messes de dimanche dernier, à la cathédrale.

Il repartira vers le 15 août pour l'Amérique du Sud, après *un séjour d'un mois au Canada*, se proposant d'assister au congrès eucharistique de Bogota en Colombie et à la seconde conférence générale de l'Episcopat latino-américain, à Medellin en Colombie.

S. E. Mgr Sanschagrin, qui est un ami de Monseigneur Pinera depuis longtemps, partira lui-même le 7 août pour une visite des postes brésiliens où se dévouent les missionnaires du diocèse de Saint-Hyacinthe, hommes et femmes, religieux et laïques, dans la prélature apostolique de Pinheiro, à Sao Luis et Cururupu.

Il se rendra ensuite au congrès de Bazota et à la réunion sus-dite des évêques sud-américains, où il assistera à titre de président de la Commission épiscopale canadienne pour l'Amérique du Sud.

S. S. Paul VI se rendra de Rome à Bogita, pour présider à l'ouverture du congrès eucharistique et à l'ouverture de la Conférence des Evêques.

Monseigneur Sanschagrin sera de retour à Saint-Hyacinthe dès le 2 septembre.









Les dirigeants du nouveau CEGEP de Saint-Hyacinthe : de gauche à droite, M. le Dr Henri-Paul Girouard, m.v., directeur général; M. l'abbé Guy Daudelin, ci-devant préfet des études au Séminaire, directeur pédagogique; M. l'abbé Claude Lemaire, aussi du Séminaire, directeur des services aux étudiants; M. Yves Archambault, attaché à l'Institut des Textiles de la province à Saint-Hyacinthe, qui assumera les fonctions de contrôleur.

Trois bandits qui jouent de malheur à Saint-Liboire

Saint-Liboire, 29, (Spéciale)

Trois jeune bandits, qui avaient pris la peine de se masquer et se présenter ensemble au *Motel Tommy* de Saint-Liboire, armés de revolvers, durent se contenter d'un butin d'une centaine de dollars que leur remit le propriétaire de l'établissement, M. Hector Laliberté, samedi dernier vers 2 heures du matin.

L'un des trois entra d'abord, s'approcha de M. Laliberté et lui demanda les recettes de la journée, les deux autres suivant l'instant d'après.

Il se trouva que le tiroir-caisse contenait à peine $100, et les visiteurs ne purent argumenter d'aucune façon, un autre client, plus authentique qu'eux, arrivant à son tour et n'entrant pas dans le jeu des premiers.

Ceux-ci s'empressèrent de déguerpir, les talons aux fesses, car il ne paraissait pas avoir de véhicule dans le voisinage.

Ils courent encore, la Sûreté provinciale n'ayant réussi à leur mettre la main dessus, mais cela ne saurait tarder.

C'est ce qu'il annonça ces jours derniers à Pointe-au-Pic, à quelque 90 milles à l'est de Québec, où il est en séjour de convalescence, après la légère crise cardiaque qui le conduisit il y a quelques semaines à l'Institut de Cardiologie de Québec.

Causant avec des journalistes de la vieille capitale, le premier ministre et député du comté de Bagot à l'Assemblée législative, ajouta qu'il passerait encore une dizaine de jours à Pointe-au-Pic, après quoi il poursuivra sa convalescence dans la région de Montréal.

Ce sera plus commode, expliqua-t-il, pour rencontrer nombre de gens avec lesquels il doit examiner divers problèmes relatifs à l'administration provinciale.

Me Johnson avait rendez-vous ce jour-là avec M. Jacques Gauthier, directeur de *Radio-Québec*, qu'il est question de mettre sur pied dans quelque mesure, du moins pour l'instant, en ce qui regarde certaines possibilités d'enseignement visuel.

A Pointe-au-Pic, M. Johnson a avec lui son frère, M. le docteur Réginald Johnson, cardiologue attaché à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, et M. Jean Loiselle, conseiller en communications sociales auprès du Gouvernement.

Sur une remarque d'un visiteur, le premier ministre répondit que sa santé est excellente, qu'il engraissa de quelques livres, ajoutant qu'il ne fume plus et qu'il a l'intention de ne plus jamais fumer.

A sa villa de Pointe-au-Pic, M. Johnson s'accorde beaucoup de repos, selon les prescriptions des médecins, et il se couche tôt chaque soir, après avoir pris connaissance des nouvelles du télé-journal.

Il dit aussi que son congé lui permet de réfléchir, comme jamais il n'en eut l'occasion depuis que l'Union nationale prit le pouvoir à Québec, le 5 juin 1966.

Victime d'une légère crise cardiaque le 3 juillet, Me Johnson fut hospitalisé à l'Institut de Cardiologie de Québec jusqu'au 14, alors qu'il partit pour Pointe-au-Pic.

Saint-Césaire aura sous peu son centre pour les vieillards

Saint-Césaire, 30, (Spéciale)

Le Centre d'hébergement de Saint-Césaire de Rouville, que l'on se propose de construire pour les personnes âgées, portera le nom de *Val-Joli*.

Les terrains où il s'érigera sont choisis, au sud du couvent des Soeurs de la Présentation-de-Marie, entre la rue Notre-Dame et la rivière Yamaska.

Ce choix est approuvé dans la capitale par le ministère de la Famille et du Bien-Etre social, et par la Société d'Habitation du Québec, qui doit avancer les fonds destinés à la construction.

Cela étant, on estime qu'un pas en avant vient d'être fait, dans le sens de la réalisation du projet.

La population de Saint-Césaire et de la région adjacente sera invitée sous peu à souscrire en faveur de ce projet, comme ce fut la pratique dans d'autres municipalités, selon les conditions et normes du Gouvernement de la province, qui assume le gros des dépenses à encourir.

La R. Sœur Poudrette décédée à 78 ans

La R. Soeur Berthe Poudrette, des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe, est décédée samedi 27 juillet à la maison-mère de sa communauté, dans la 78e année de son âge et la 56e de sa vie religieuse.

Elle était originaire de Farnham, fille de Charles Poudrette, boucher, et d'Azila Courville.

Entrée chez les Soeurs Grises en 1912, elle y prononça ses premiers voeux en 1915, ses voeux perpétuels en 1920.

La défunte passa la plus grande partie de sa vie dans les soins hospitaliers.

Elle fut infirmière et veilleuse à Saint-Hyacinthe et à Sherbrooke.

Elle se dépensa pendant sept ans à La Pas, Manitoba, avant de revenir à la maison-mère où elle vient de mourir.

Elle ne laisse qu'une soeur, Mme Camille Boisvenue, de Montréal.

Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime eurent lien hier (mercredi) à la chapelle de l'Hôtel-Dieu.

A l'exposition régionale

Les plus beaux bestiaux de la province de Québec

L'hon. Clément Vincent, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation à Québec, était attendu à l'Exposition régionale de Saint-Hyacinthe, mais il se trouva si débordé au dernier moment qu'il fit part à M. Fabien Cordeau, directeur général de l'exposition, de l'impossibilité pour lui de s'y rendre, et il délégua en ses lieu et place le député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée législative, M. Denis Bousquet.

Celui-ci était l'un des principaux orateurs à l'ouverture officielle d'hier soir (mardi), en même temps que M. Albani Sylvestre, de Saint-Simon de Bagot, président de la Société d'Agriculture du District de Saint-Hyacinthe, et S. H. le Maire de la ville de Saint-Hyacinthe, Me Jacques Lafontaine, président de l'exécutif de l'Exposition.

L'ouverture se traduisit par une réception à l'hôtel-de-ville à 5 h. 30 et un dîner au *Grand-Hôtel* à 6 h. 30, que présidait M. Sylvestre.

Cela pour la partie officielle, mais le public eut accès à l'exposition dès lundi, et l'affluence fut telle, dès le premier moment, que l'on prévoit une assistance dépassant celle de l'an dernier.

Ce qui veut dire 60,000 personnes au bas mot, à comparer avec 46,000 en 1967, mais ce dernier chiffre s'explique par l'attirance de l'*Expo 67* à Montréal, à trente milles à peine de Saint-Hyacinthe.

L'exposition régionale est celle où l'on peut voir les plus beaux bestiaux pur-sang de la province, provenant des seuls comtés du district : ceux de S.-Hyacinthe, Bagot et Rouville, Richelieu, Verchères, Chambly.

Ces bestiaux seront cette année au nombre de quelque 750, dont 516 bovins, 35 chevaux, 41 moutons, 74 porcs.

Il va sans dire qu'il s'y ajoute de multiples exhibits de volailles, dindes et poules, oies, canards, pigeons, et des lapins de maintes catégories, dont ceux de race *Chinchilla*, des Géants des Flandres blancs ou gris, des Californiens de teinte rougeâtre.

Les bovins, au nombre de 516, sont les plus nombreux chez les grands animaux, représentés par 459 sujets des races laitières, 57 des races de boucherie, 80 que présentent les Cercles de Jeunes agriculteurs.

Les sujets de race Holstein sont au nombre de 173, exposés par 22 éleveurs; les Ayrshire au nombre de 135, exposés par 17 éleveurs, tandis que les autres sont présentés comme suit : 92 sujets de race Canadienne, 12 exposants; 59 de race Jersey,

(suite à la page 2)

Neuf blessés dans quatre accidents

MM. Michel Neveu, André et Roméo Meunier, de Saint-Hyacinthe, ont été blessés sur la route transcanadienne, entrant dans notre ville, quand l'automobile que conduisait le premier quitta soudain la route, heurta un lampadaire et capota.

Ils furent conduits à l'hôpital par l'ambulance de la maison *René-J. Mongeau*, souffrant de fractures, contusions et coupures.

* * *

MM. Georges-André Chartier et Denis Guillemette, âgés de 26 et 27 ans, le premier de Saint-Barnabé-Sud, le second de Saint-Hyacinthe, furent blessés l'un et l'autre quand leurs voitures entrèrent en collision à Saint-Jude, en face du *Couvoir Chabot*.

M. Alain Archambault, de S.-Simon, qui accompagnait Guillemette, subit aussi de légères blessures.

* * *

Jacques Turcot, 18 ans, de la rue Joncaire à Douville, fils de M. Gérard Turcot, souffre de contusions aux jambes et à une épaule, à la suite d'un accident de la route qui le conduisit à l'hôpital.

La moto qu'il montait entra en collision avec l'automobile de M. Sylvio Beaudoin, de Waterbury, Conn.

Le jeune homme fut projeté à une dizaine de pieds de son véhicule.

* * *

M. Clément Bernard et Mme Albert Renaud, de Lauzon et Québec, ont été blessés sur la route transcanadienne, à la hauteur de Sainte-Hélène de Bagot, quand la voiture où ils se trouvaient, conduite par M. Michel Guay, 22 ans, aussi de Québec, donna contre un lampadaire.

Leur état n'a rien d'inquiétant.



M. Charles Couture, c.a., directeur du service de comptabilité au groupe d'assurance *Commerce*, de Saint-Hyacinthe, a été élu président du chapitre de Montréal, de l'Association canadienne des Comptables en assurance, pour l'exercice 1968-1969.

Sœur Ste-Delphine s'en va enseigner en Angleterre

Roxton Falls, 29, (Spéciale)

La R. Soeur Sainte-Delphine, des Soeurs de la Présentation-de-Marie, doit se joindre aux religieuses de sa communauté qui oeuvrent en Angleterre, s'y consacrant à l'enseignement.

Née Marie-Ange Brunelle, elle est originaire de Roxton Falls, fille de feu Pascal Brunelle et de Delphine Legaré, aussi décédée.

La religieuse est pour l'instant directrice de l'Ecole Marie-Immaculée, d'Henryville.

Elle partira lundi 5 août, à bord du paquebot *Maasdam*, pour une période indéterminée.

Sauf erreur, les Soeurs de la Présentation n'ont pas de province au Royaume-Uni.

Elles y enseignent toutefois dans certaines institutions, chacune d'elles à titre volontaire.

Soeur Sainte-Delphine entra chez les Soeurs de la Présentation en mai 1935, pour y prononcer ses voeux en août 1937.

Elle enseigna pendant cinq ans à l'Ecole Notre-Dame-de-Lourdes d'Acton Vale, où elle avait étudié en sa jeunesse.

Jacques Sirois se voit interdire les débits de boisson

Jacques Sirois, impliqué dans le vol et le recel d'un camion de liqueurs alcooliques, dont la cargaison était évaluée à $50,000, a été puni de façon assez originale par M. le juge Paul-A. Péloquin, siégeant à Saint-Hyacinthe.

Convaincu que l'accusé n'avait pas participé au vol, même s'il s'était rendu coupable de recel, le magistrat suspendit sentence, exigea de lui un cautionnement de $500 comme gage de bonne conduite pendant deux ans, lui interdit aussi de fréquenter le moindre débit de boisson, pendant une période de vingt-quatre mois.

On trouva dans un bâtiment appartenant à Sirois, sur la route qui conduit de Saint-Joseph-sur-Yamaska à Saint-Dominique de Bagot, le chargement d'alcool volé à Coaticook le 29 mai, de même qu'une partie du cuivre volé à Dorval, valant aussi $50,000, dans un camion de la compagnie *Smith Transport*.

Les autres accusés dans cette histoire, dont les frères Lemieux, beaux-frères du célèbre détenu Georges Lemay, subiront leur procès aux assises d'octobre.

M. J.-W. Chapdelaine décédé à 88 ans

M. J.-Wilfrid Chapdelaine, ancien courtier en assurances à Saint-Hyacinthe, est décédé mercredi dernier à l'âge avancé de 88 ans.

Il était malade depuis plusieurs années.

Veuf de Georgiana Phaneuf, décédée il y a quelques mois, le défunt était beau-père de M. René Saint-Pierre, ancien ministre de la Voirie dans le cabinet de l'hon. Jean Lesage.

Il laisse quatre fils et trois filles : Hervé et Laurent, courtiers en assurances, Saint-Hyacinthe; M. le Dr Roger Chapdelaine, chirurgien-dentiste, Laval près Montréal; Gérard, réalisateur à la Société Radio-Canada, Montréal; Mmes Hubert Ricard (Flore), Lucien Hamel (Marie-Berthe), René Saint-Pierre (Thérèse), Saint-Hyacinthe.

Les funérailles eurent lieu samedi dernier à la cathédrale, sous la direction de la maison *René-J. Mongeau*.

M. Louis Laporte, de Beloeil, succombe à ses blessures

Beloeil, 29, (Spéciale)

M. Louis Laporte, de Beloeil, succomba aux blessures qu'il s'était infligées dans un accident de la route, dans la soirée de lundi 22 juillet, sur les 9 h. 30 du soir.

Il était âgé de 18 ans.

Transporté à l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe, il y expirait le lendemain vers 3 h. 15 du matin.

Il souffrait de plusieurs fractures et de lésions internes.

Le jeune homme perdit maîtrise de la moto qu'il montait, quand il fut ébloui par les phares d'une automobile venant en sens inverse, à la hauteur du Ruisseau de Beloeil, alors qu'il revenait à la maison après avoir été conduire un ami chez lui.

Il était fils de M. et Mme Roland Laporte (Emilienne Lussier).

Outre ses parents, il laisse trois frères et quatre soeurs : Georges, de McMasterville; Gérard et Albert, Beloeil; Mme Amédée Lafleur (Paulette), Mlles Pierrette et Jeanne d'Arc, Beloeil; Mlle Rolande, Montréal.

Les funérailles eurent lieu vendredi dernier à l'église Saint-Mathieu de Beloeil, sous la direction de la maison *Maurice Demers*.

A l'exposition

Mme Thérèse Lowe gagne l'auto 'Dodge' au Bingo de lundi

Mme Thérèse Lowe, i.d., de Ville Saint-Michel, au service de l'*Hôpital Grace Dart* de Montréal, est la gagnante de l'automobile *Dodge Polara 68*, fournie par le *Garage Idéal* de cette ville, offerte comme prix de présence au Bingo monstre de lundi soir, dans les cadres de l'Exposition régionale de Saint-Hyacinthe.

De passage à Tracy, en visite chez une soeur à elle, Mme Lowe décida de se rendre en sa compagnie à l'exposition, et d'une chose à l'autre les deux femmes se trouvèrent à l'intérieur du Stade municipal.

Il n'est pas dit qu'elles purent participer au Bingo, car il y avait là quelque 6,200 personnes — ce qui représente un record pour une manifestation du genre.

Elles furent même heureuses de se trouver à l'intérieur de l'édifice, car l'on dut y refuser l'entrée à plus de quatre cents personnes.

L'an dernier, la meilleure soirée de Bingo ne réunit que 4,709 amateurs.

Le souper champêtre au Camp de Santé

La Ligue antituberculeuse de Saint-Hyacinthe, que préside M. Louis-Paul Bergeron, annonce pour lundi soir 5 août, à compter de 6 heures, son annuel souper champêtre au Camp de Santé de Saint-Hyacinthe, à Contrecoeur.

On y attend de nombreux participants, dont les délégués de plusieurs associations et groupements maskoutains, qui tiennent à seconder l'effort de la Ligue en faveur des enfants débiles, plus ou moins prédisposés à la tuberculose.

Onze des motards versent de lourds cautionnements

Onze des motards arrêtés la semaine dernière à Saint-Césaire de Rouville, en marge de la bagarre qui causa des pertes de $2,500 au propriétaire du *Foyer des Hirondelles*, ont comparu à Saint-Hyacinthe devant M. le juge Victor Chabot, qui leur a rendu la liberté moyennant des cautionnements de $500 ou $300.

Versèrent $500 :

André Fournier, 21 ans, Drummondville;
Robert Bissonnette, 21 ans, Contrecoeur;
Jacques Dubuc, 20 ans, Granby;

Versèrent $300 :

Jean-Claude Ethier, 20 ans, Saint-Ours-sur-Richelieu;
Yves Mireault, 19 ans, La Providence;
Raynald Gosselin, 21 ans, Drummondville;
Bernard Lefebvre, 23 ans, Edmonton;
Gilles Beaunoyer, 22 ans, East Hereford;
Albert Bluteau, 18 ans, Wickham;
Diane Bellerose, 18 ans, Sorel;
Michel Gauthier, 20 ans, Granby.

Le jeune Daniel Surprenant est tué par une auto à Saint-Paul

Saint-Paul, 29, (Spéciale)

Le jeune Daniel Surprenant, de Granby, a trouvé la mort dans un accident de la route survenu à Saint-Paul d'Abbotsford, tard dans l'après-midi de dimanche dernier.

Il était âgé de 9 ans.

L'enfant était fils de M. et Mme Conrad Surprenant (Béatrice Montigny), de Granby, dont la famille est originaire de Saint-Louis de Richelieu.

Il montait une bicyclette et les témoignages tendent à établir qu'il alla se jeter sous les roues d'une automobile que conduisait M. Lucas Manchur, 68 ans, de Montréal, lequel fit l'impossible pour ne pas renverser le garçonnet, donna un coup de volant vers la droite, l'atteignit quand même de l'aile gauche avant de sa voiture.

L'enfant fut projeté sur la chaussée à quelques pieds de distance et sa mort semble avoir été instantanée.

On ne put que constater le décès, à son arrivée à l'Hôpital Saint-Joseph de Granby.

Selon les médecins qui l'examinèrent, il souffrait de fractures au crâne, aux bras, aux jambes.

Outre ses parents, le défunt laisse quatre frères et une soeur, Serge, Gilles, Pierre, Claude et Nicole, de même que son grand-père paternel, M. Joseph Montigny, de Saint-Louis de Richelieu.

Les funérailles ont lieu cet après-midi (mercredi) à Granby, à l'église Saint-Eugène.

Gilles Petit est condamné au pénitencier pour trois ans

Gilles Petit, 18 ans, de Saint-Hyacinthe, a été condamné à trois ans de pénitencier par M. le juge Victor Chabot, pour une série de méfaits impliquant une valeur de près de $4,000.

Il était accusé, entre autres choses, d'avoir volé une automobile et le coffre d'outils qui s'y trouvait, le tout évalué à $3,750.

Six plaintes avaient été logées contre Petit, qui avoua sa culpabilité sur chacune.

Il s'agissait dans la plupart des cas de petits montants, variant de $5. à $50.

* * *

Denis Frenière, auteur d'un vol à main armée au bureau du Revenu provincial du Mont-Saint-Hilaire, a été condamné à un an de prison par M. le juge Paul-A. Péloquin, siégeant vendredi dernier à Saint-Hyacinthe.

Laurent Phaneuf, 32 ans, de Québec, qui participa au même vol que Frenière, est déjà au pénitencier, purgeant une peine de trois ans.

Les deux hommes volèrent $350 au Mont-Saint-Hilaire, dans la journée du 23 février.

Phaneuf était accusé d'autres vols à Joliette, ce qui lui valut une plus lourde sentence que son compagnon.

* * *

Yvon Marchand, de Sorel, accusé du vol d'une automobile, commis en juin à Saint-Hugues de Bagot, a été trouvé coupable et condamné à six mois de prison par le juge Péloquin.

* * *

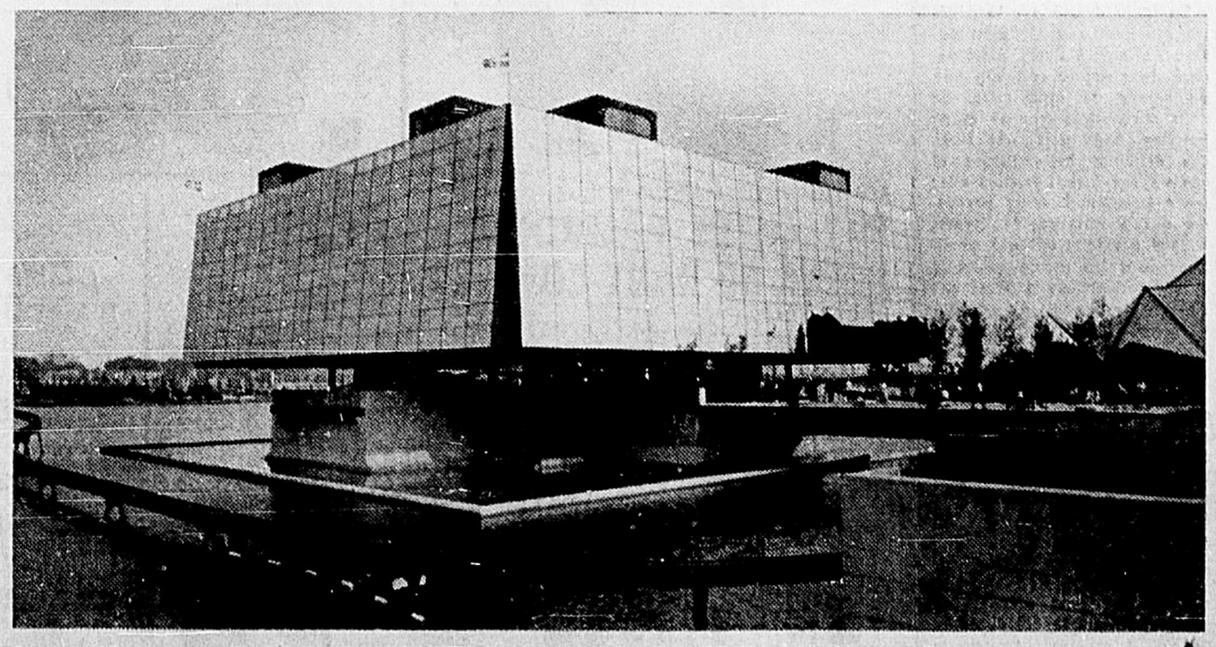
Accusé d'avoir conduit un véhicule-moteur de façon dangereuse, alors qu'il n'avait pas pleine possession de ses facultés, le jeune Réal Lambert, 19 ans, de Saint-Hyacinthe, ira réfléchir en taule pendant un mois.

C'est ce qu'a décidé le juge Victor Chabot, siégeant en cour du magistrat.

Le jeune homme était accusé d'avoir foncé sur trois jeunes gens, monté sur sa motocyclette, de les avoir blessés, aux premiers jours de juillet.

Ses victimes sont Claude Massé et Réjean Dupuis, 15 et

(suite à la page 2)



Une magnifique vue du Pavillon du Québec à la Terre des Hommes, sur les îles qui avoisinent la ville de Montréal, due cette année à M. Raymond Bélanger, photographe de notre journal, ou à son fils Denys, ou aux deux.

Guy Lanctôt
PHARMACIEN
1384, rue des Cascades
(coin Mondor)
Livraison gratuite
PR. 4-6484

SYMBOLE D'EXCELLENCE
AUSSI EN 68
• CHEVROLET
• CHEVELLE
• CHEVY II
• CORVAIR
• CORVETTE
OLDSMOBILE "88" et "98" — DELMONT
DELTA COSTOM "88" — CAMARO — CUTLASS
CONCORDE AUTOMOBILE Ltée
CHEVROLET — ENVOY — OLDSMOBILE — CADILLAC
100, DE LA CONCORDE S.-HYACINTHE 774-5336 - 5337

Pavillon de l'humour

Parmi les nombreux pavillons culturels de la fameuse exposition de Montréal, Terre des Hommes, le pavillon de l'Humour est l'un des plus sensationnels. Siège du "Salon International de la Caricature" — Festival annuel — il est également un musée unique en son genre au monde.

Sous la direction de Robert LaPalme, cette aventure qui était un défi est en train de devenir un centre de recherche en art humoristique visuel.

Déjà, le pavillon possède l'entière collection des caricatures du Prix Pulitzer depuis son institution jusqu'à aujourd'hui, et montre aussi la collection de caricatures qui s'est méritée le Reuben Award de la National Cartoonist Society de New-York.

En 1964 Son Honneur le Maire de Montréal et le commanditaire du Salon le "Montreal Star", confiait à M. Jean Dupire, chargé d'Accueil et des Affaires Culturelles de Montréal, l'organisation du Salon International de la Caricature.

Grâce à l'énergie de ce dernier, aussi sympathique que fine gueule, l'entreprise fut un succès dès ses débuts. Le premier Salon reçut 367 dessins; le second 223 dessins de 26 pays; le troisième 210 dessins de 37 pays; le quatrième 389 de 54 pays et cette année, le Salon bat tous les records en recevant 600 dessins venant de 60 pays! A raison de $14,000 distribués chaque année, cette grande manifestation aura en 1968 accordé $70,000 en prix.

Présenté d'abord au Musée des Beaux-Arts, puis dans le hall de la Place Victoria, le plus moderne et colossal édifice de Montréal, le Salin a enfin trouvé son abri permanent au Pavillon de l'Humour.

Dans le cadre enchanteur de l'Expo 67, qui se perpétue sous le vocable de Terre des Hommes, l'exposition des dessins humoristiques prend grande allure.

Ce pavillon, don de la Suisse à la ville de Montréal, est un bâtiment imposant, d'une superficie d'environ 32,710 p.c. (3,038 mètres) et il est commandité par la Compagnie Coca-Cola Limitée.

Son rez-de-chaussée qui en compte 16,840 p.c. (1,564 mètres) se compose ainsi :

— une librairie où se vendent les publications sur l'humour, des dessins originaux et des bibelots humoristiques.

— une grande murale 7' x 24' signé Hudon, fait face à l'entrée : elle parodie la Création de l'Homme de Michel-Ange où se reconnaissent des personnages de la politique canadienne.

— dans un amphithéâtre de 75 places, des portraits-chargés d'hommes célèbres, caricaturés par leurs contemporains sont projetés sus trois écrans, alors qu'une voix synchronisée identifie victimes et artistes.

— ailleurs, une vitrine offre à notre amusement cinq sculptores-caricatures de politiciens cananiens, plus un re Gaulle et un Johnson aussi réussis qce les premiers par Steve Yuranyi he Montréal.

— un groupe ne statuettes en papier-mâché, "Les Villageois" signé Rodrigue, occupe 200 pieds acarrés le long d'un mur.

— où sont aussi accrochés six miroirs déformants mis là pour embrayer le rire.

— enfin les cimaises, 328' linéaire (100 mètres) reçoivent le Cinquième Salon International de la Caricature.

— en face, les dessins originaux "Grand Prix" et "Premier Prix" des concours antérieurs, occupent en permanence un mur "d'honneur".

— à la porte ouest donnant sur un étang où des fontaines jaillissent pour "amuser" douze cygnes, un restaurant à trois niveaux offre une cuisine reconnue des meilleures à la Terre des Hommes, déjà renommée pour ses bonnes tables.

— sur une terrasse, un artiste caricature les badauds intéressés.

Deux escaliers mobiles conduisent les visiteurs au premier :

— à droite, un cinéma consacré aux films humoristiques reçois 500 spectateurs à toutes les demi-heures;

— à gauche, un salon d'une très belle et noble architecture présente des vitrines où se voient les spirituelles céramiques de Bassoli de Milan;

— une collection de dix bronze-caricatures signée Dantan (1800-1869) prêtée par le Musée Carnavalet de Paris;

— une autre case de verre offre en montre neuf pièces authentiques de l'humour antique. Un groupe sumérien de 3000 ans avant J.C., un masque grec 500 av. J.C., un Dieu Bès Egyptien en forme de vase à Kohol d'environ 1500 av. J.C. Nous devons à la générosité du Musée du Louvre le prêt de ces trésors de l'Humour antique;

— la renommée du British Museum s'affirme dans quatre vitrines. Grâce à la magnanimité de son directeur, nous pouvons admirer des Tanagra venus d'Etrurie et datant de 200 av. J.C., des dessins japonais du 11e et du 18e siècle. Il nous a aussi prêté un Bès (Dieu des Réjouissances) Egypte 300 av. J.C., etc.

— du Musée Guimet de Paris nous avons emprunté huit pièces, trois marionnettes de Java, trois stucs, de Hadda (Pakistan) et deux rouleaux (fac-similés) de bandes dessinées primitives dont les originaux sont datés du 11e siècle;

— dans l'angle sud-ouest on monte deux marches pour admirer 17 dessins-couvertures du Time et deux sculptures, un Gailbraith papier-mâché de Scarfe et un Bob bois de Marisol, tous des originaux qu'a bien voulu nous prêter la direction de ce grand magazine international;

— à travers ces caricatures, le Canadien Jim Lauder, présente des sculptures faites "d'objets trouvés" sur la ferme, une vingtaine de pièces très drôles et de haute qualité;

— en redescendant deux marches vers l'est une "table" tournante présente, à la grande joie des visiteurs, neuf meubles humoristiques signés Mike Nevelson de New-York;

— la grande salle à l'est, côté sortie-du-cinéma, offre en montre des caricatures de Searle et Jak d'Angleterre; Oh de Finlande; Manzi, Bassoli et Mendine d'Italie; Pelec et Born de Tchécoslovaquie;

— sur un grand mur, les affiches humoristiques de Savignac, un prêt du ministère des Affaires Culturelles de France, amusent autant que

— la collectiin des Reuben Award de la National Cartoonist Society, offerte dans un labyrinthe;

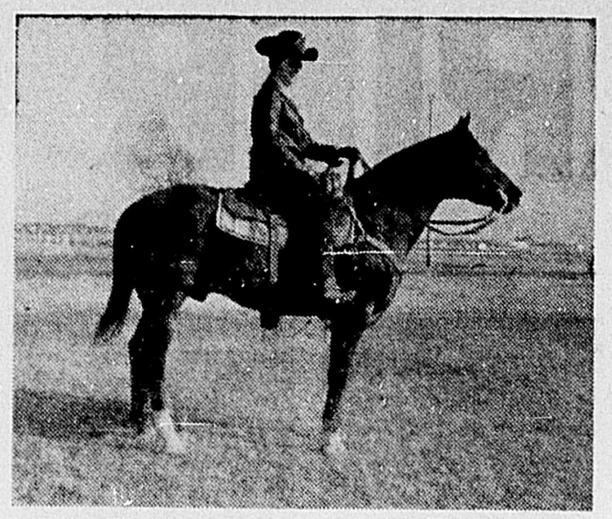
— au centre sur un écran panoramique, nous projetons les caricatures qui ont fait époque ou qui sont source de ces clichés qu'on répète "sans en connaître le nom de l'auteur". Exemple : "la tête en forme de poire" — Louis-Philippe par Philipon; "avoir l'expression de la vache qui regarde passer un train" de Caran d'Ache; le "Dropping the Pilot" de Leech; le "If you know a better 'olego to it" de Bairnsfeather; le "Well, back to the old drawing "board" de Peter Arno, etc....;

— sur ce plancher s'ouvre la bibliothèque où le chercheur peut sur rendez-vous consulter 1,300 vilumes sur l'humour;

— au cenre du saln, une colonne à trois alcôves rend hommage aux humoristes de renom, morts durant l'année.

Le Pavillon de l'Humour est au service des dessinateurs-humoristes du mende entier. Ceux-ci lors d'une visite ici, pourront s'ils ont une édition à rencontrer, s'installer dans notre salin où une table et un nécessaire à dessiner est mis à leur disposition. Là, seuls et sereins, ils pourront se livrer à l'exercice de leur génie provoqué par une visite préalable du Cinquième *Salon International* de la Caricature.

Il faut voir à tout prix le pavillon de l'Humour à l'exposition de Montréal, Terre des Hommes.



Mlle France Gauthier, 18 ans, de Saint-Thomas d'Aquin, participera à plusieurs compétitions à l'occasion du *Western Horse Show* (concours hippique) qui aura lieu dimanche après-midi 4 août, à 1 h. 30, au stade du Centre culturel. Les meilleurs chevaux du Québec, de l'Ontario et des Etats-Unis se feront la lutte. Mlle Gauthier est fille de M. et Mme Laurent Gauthier et elle a été choisie Reine des concours hippiques du Québec.

Les plus . . .

(suite de la page 1)

six exposants; 25 de race Aberdeen-Angus, 4 exposants; 32 de race Hereford, 5 exposants.

Les salles d'art paysan ou d'artisanat offriront un choix de plus de 800 pièces, dus à l'habileté et à l'ingéniosité de 113 dames et demoiselles, représentant la ville de Saint-Hyacinthe et quelque 25 paroisses rurales des comtés en cause.

L'industrie et le commerce de la région occupent 68 pavillons ou stalles, tandis que le Gouvernement de la province y a lui-même plusieurs locaux, dont ceux du ministère de l'Agriculture, du Revenu, de la Régie des Rentes du Québec, où l'on peut se procurer sur l'un ou l'autre les renseignements dont on a besoin.

A rappeler l'exposition de tableaux, qui sont en montre dans les salles du Centre culturel et récréatif, à deux pas du Stade municipal.

On ne sait encore le chiffre des prix qui seront attribués au cours de l'exposition, mais il atteignit le total de $43,179 l'an dernier, et il y a lieu de croire qu'il sera égalé, sinon dépassé cette année.

La contribution du ministère fédéral de l'Agriculture fut de $17,000 en 1967, tandis que celle du ministère provincial était de $13,000.

Il est annoncé dès à présent que la contribution provinciale est augmentée de $1,000.

Le Club juvénile et son souper aux fèves

Un souper aux fèves aura lieu dimanche soir 18 août, de 5 à 7 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb, à Saint-Hyacinthe.

Les profits seront versés au Club Saint-Hyacinthe de la Ligue Juvénile de Baseball des Cantons de l'Est.

Le repas sera suivi d'une conférence donnée par M. Henri-Paul Duval, recruteur des Phillies de Philadelphie pour la province de Québec et lieutenant de police au service de la ville de Montréal.

Il sera question du rôle des sports dans la prévention de la délinquence juvénile.

Le prix d'entrée est fixé à $1.50 pour les adultes et à 50 sous pour les enfants.

Gilles Petit . . .

(suite de la page 1)

12 ans, de notre ville; Jean Cusson, 14 ans, de Saint-Joseph-sur-Yamaska.

* * *

Le juge Péloquin renvoya chez eux à Acton Vale, suspendant sentence dans leur cas, Jean-Maurice Gazaille et Réjean Lacharité, deux jeunes dans la vingtaine l'un et l'autre, accusés du vol de couvre-pieds évalués à $400, à l'usine de la compagnie **Caroline Chenilles**, d'Acton Vale.

Après avoir réparé et plaidé coupables, ils durent déposer des cautionnements de $500 chacun, en garantie de bonne conduite pendant au moins deux ans.

POUR ACHAT ET SERVICE
Tondeuses à gazon
Petits moteurs refroidis à l'air
MASKA AUTO ELECTRIC INC.
550, rue De Vaudreuil - Tél. 773-7471
Saint-Hyacinthe

1405, rue Dessaulles Tél. 774-8408
(coin Dessaulles et Laframboise)
Saint-Hyacinthe Tél. rés. : 774-4576
LUCIEN MENARD
VITRERIE GENERALE
AUTOMOBILES MIROIRS DE TOUS GENRES
BUREAUX et TABLES PLASTIQUE
BLOCS DE VERRE THERMO
DEVANTURES DE MAGASIN
Nous réparons les châssis de bois et d'aluminium ainsi que les vitres coulissantes (sliders)

A Terre des Hommes

L'arbre de Noël et son histoire

Terre des Hommes, une manifestation au caractère pourtant bien estival, verra s'ériger bientôt un arbre de Noël sur son emplacement! Le fait est déjà inusité, mais ce n'est pas tout : cet arbre sera sans aucun doute le premier du genre au Canada pour l'année 1968, puisqu'il sera dévoilé le 3 août.

C'est au pavillon Mon Pays, c'est l'Hiver (autrefois l'Ontario) qu'on trouvera cette présentation nouvelle, disposée là pour commémorer l'introduction au Canada du premier arbre de Noël illuminé... une coutume qui a été implantée chez nous par le général allemand Friedrich-Adolph von Riedesel et son épouse, à Sorel, la veille de Noël 1781.

L'arbre de Terre des Hommes sera entouré d'illustrations évoquant les décorations lumineuses d'autrefois.

On peut maintenant se demander ce que faisait un général allemand à Sorel, il y a près de deux siècles. C'est que le militaire commandait le régiment du Brunswick, qui combattit aux côtés de l'armée anglaise durant la guerre d'Indépendance américaine. En 1781, von Riedesel fut nommé à la tête de toutes les troupes britanniques, de Montréal à Sorel, et il vint s'établir dans cette dernière ville, en compagnie de son épouse et de ses enfants, choisissant d'élire résidence au Château des Gouverneurs, lequel, du reste, existe toujours. C'était peu de jours avant Noël, et Von Riedesel, avec son arbre lumineux, créa une vogue qui fit sensation.

La commémoration de cet événement à Terre des Hommes se déroulera au cours d'une cérémonie spéciale sous les auspices de l'Alliance germano-canadienne, un organisme qui existe à travers tout le Canada, et auquel on doit d'avoir retracé la contribution de von Riedesel à "l'esprit des Fêtes" de chez nous. L'Alliance alla même jusqu'à recréer l'arbre de Noël original de von Riedesel dans la maison de ce dernier à Sorel, le 10 décembre 1966, apportant ainsi sa part aux manifestations du Centenaire.

De hauts personnages de Montréal, de Sorel, des représentants du consulat allemand dans la métropole et des dignitaires de l'Alliance germano-canadienne participeront à la cérémonie du 3 août, à Terre des Hommes. Il y aura parmi eux le maire Jean Drapeau; le maire Léopold Beaudry, de Sorel; M. Kurt Neise, consul général de l'Allemagne de l'ouest; et M. Henry Weissbach, président de l'Alliance.

La manifestation débutera au pavillon de l'Allemagne, à 10 h. 30 a.m., et se terminera à "Mon Pays, c'est l'Hiver", à 12 h. 30 p.m. Une chorale germano-canadienne se fera entendre, puis un film documentaire sera projeté, intitulé: "Décembre 1781". Le consul général Neise allumera alors une bougie qui lui sera présentée par "le général et Mme von Riedesel" - incarnés par deux acteurs montréalais en costumes d'époque.

Tous les participants, y inclus des danseurs costumés et la "Compagnie Franche de la Marine", se formeront ensuite en défilé et se dirigeront vers le Pavillon Chrétien, où la chorale interprétera l'hymne allemand "Die Himmel Ruehman".

Puis les deux acteurs s'approcheront de Mgr J.-Charles Leclaire, de Sorel. Ce dernier, les attendant au pied du pavillon, bénira la bougie et se joindra à la procession, qui se dirigera vers le pavillon "Mon Pays, c'est l'Hiver".

Là, "Mme Riedesel" procédera à l'illumination de l'arbre cependant que la chorale continuera de chanter. Enfin, il y aura lecture d'un message provenant du baron Fritz von Riedesel, maréchal de Hesse et descendant du général. Les invités d'honneur prononceront quelques brèves allocutions pour terminer la cérémonie.

C'est à un journaliste canadien d'origine allemande, Karl Scheede, que l'on doit cette idée de recréer le premier arbre de Noël illuminé au Canada et de le placer dans le décor tout à fait propice de "Mon Pays, c'est l'Hiver".

Il faut dire qu'en Allemagne, la coutume des sapins lumineux a commencé vers 1600. Il était donc tout à fait naturel pour von Riedesel de vouloir établir cette tradition au Canada.

Le sapin dressé par le général allemand, au Château des Gouverneurs, à Sorel, était décoré de pommes, de bonbons, de carrés de gingembre, de noix saupoudrés d'or — et de bougies. A la veille de Noël, des officiers britanniques et des voisins furent invités avec leurs familles à venir participer à l'illumination de l'arbre.

Tous ces faits ont été consignés dans les mémoires et la correspondance du général von Riedesel, qui ont été découverts par l'historien Herbert Debor et authentiqués par l'Université de Toronto.

Il va sans dire que la vogue des sapins lumineux se répandit bien vite au Québec et au reste du Canada. Le fait qu'un bon millier de soldats allemands épousèrent de jeunes Canadiennes françaises ne fut sans doute pas étranger à cette propagation de la chandelle.

Les journaux de Montréal, vers 1850, firent état de la grande popularité des arbres de Noël illuminés à travers le Canada — bien avant que d'autres pays ne suivent eux aussi l'exemple de l'Allemagne.

Travaux terminés ou en cours dans le comté de Bagot

AGRICULTURE: travaux en cours : — cours d'eau Savoie, municipalités de S.-André et Saint-Théodore; ..

— cours d'eau Roireau, épandage des déblais, municipalité de Saint-André;

— cours d'eau Gauthier, municipalités de Saint-Théodore et de Sainte-Jeanne d'Arc.

COLONISATION : travaux en cours : — Sainte-Christine : élargissement et terrassement de la route Witty.

VOIRIE : travaux terminés : — Saint-Pie : correction de la courbe sur le chemin Saint-Pie-Saint-Dominique à l'intersection du rang Saint-François;

— Saint-Pie : travaux de drainage sur une distance de 2 milles dans le Petit rang Saint-François en vue d'un rechargement de gravier.

Travaux en cours : — Saint-Hugues : 2e rang, travaux de drainage de terrassement en vue de terminer les travaux qui débutèrent l'an dernier;

— Saint-Simon : travaux de drainage sur une distance de 2 milles dans le 2e rang en vue d'un rechargement de gravier;

— Sainte-Rosalie : revêtement de béton bitumeux des rues Roy, Sainte-Marie, Laperle et Saint-Joseph.

Travaux qui débuteront bientôt : — Saint-Hugues : travaux de drainage sur la route 20 de la voie ferrée du C.P.R. au 2e rang;

— Saint-Pie : revêtement de béton bitumeux des rues Martin, de la Fabrique et Jacques-Cartier;

— Saint-Simon : travaux de drainage, rang Saint-Edouard de la Transcanadienne à la route 20.

A&P

PAIN DE BLE CRAQUELE
JANE PARKER TRANCHE
3 Pain de 24 oz. 65¢
Daté du jour Achetez 3 pains Epargnez 10c

TARTE AUX PECHES
JANE PARKER
Grande Tarte 8'pouces 4 24 oz.
39¢

Prix reg. 49c chaque Epargnez 10c

QUI S'INTERESSE?
Il y a deux ans vous etiez invités a... écrire au PRESIDENT
l'offre tient toujours!
Nous vous incitons à nous écrire concernant toute plainte ou suggestion que vous pourriez avoir à formuler.
Chez A&P nous nous efforcons de rendre votre magisinage le plus agréable possible et, si nous n'y parvenons pas, nous voulons en être informés . . .
. . . parce que A&P S'INTERESSE à vous.

CREME GLACEE MARQUE MARVEL (Saveur assorties) Contenant 1/2 gallon 89¢ Epargnez 10c

Prix justes!

BREUVAGES aux FRUITS HI-C (saveurs assorties) 2 Btes de 48 oz. 69¢ Prix Reg. 39c Bte Epargnez 9c
MELANGES A GATEAUX BETTY CROCKER (Varietés assorties) 2 pqts. 19 oz. 89¢ Epargnez 9c
PAPIER DE TOILETTE SOFT RITE (Blanc ou Coloré) pqt. de 4 roul. 49¢ Epargnez 10c
DILL McLAREN KOSHER OU GENRE POLONAIS jarre 32 oz. 39¢ Epargnez 10c
TANG CRYSTAUX DE SAVEUR SAVEUR ASSORTIE 4 pqts. 89¢ Prix reg. 2 pqts. 49c Epargnez 9c
SACHETS DE THE A&P Melange Special (Pekoe & Orange Pekoe) pqt. de 60 49¢ Epargnez 6c

EPARGNEZ SUR LES CAFE DE QUALITE A&P
CAFE INSTANTANE A&P jarre de 10 oz. $1.19 (Pre-marqué)
CAFE A&P PERCOLATEUR OU FIN Empaquetage hermétique Bte. de 2 lb. $1.69 (Pre-marqué) Epargnez 16c

JAMBONS FUMÉS CUIT Prêt à servir
PORTIONS DU JARRET lb. 59¢
PORTIONS du SOC lb. 65¢
COUPES DU CENTRE OU BIFTECK DE JAMBON lb. 89¢
BOUVILLON DE MARQUE ROUGE
BIFTECK DE PALERON BOEUF DE HAUT COTE HACHE FRAIS 69¢ LB
SAUCISSES de Porc Pure Maple Leaf sans peau pqt. 1 lb 53¢
JAMBON CUIT, Ex. pqt. 6 oz 59¢
LONGES de PORC DESOSSE
COUPE DU BOUT 79¢ Lb
COUPE DU CENTRE 89¢ Lb
COTELETTES de longes de porc coupe du centre lb 99¢
Tout Les Prix Dans Cette Annonce Sont Garantis Jusqu'a Samedi Le 3 Aout 1968

POIRES BARTLETT 6 pour 39¢
Cultivées en Californie, Canada No. 1, Nouvelle Récolte
MAIS EN EPIS douz. 49¢
Gros épis dodus sucrés, Canada No. 1

LE COURRIER
de Saint-Hyacinthe

116e ANNEE — No 14 — MERCREDI 31 JUILLET 1968

Jacques Sylvestre
b.a., LL.L.
Avocat
1600, rue Girouard
Suite 332
Saint-Hyacinthe
Tél. 773-8444



Walter Shyretto, comédien acrobate, sera du spectacle de Music-Hall présenté au Stade municipal de Saint-Hyacinthe jeudi soir 1er août, à 8 heures. Les organisateurs ont tout mis en oeuvre pour présenter un spectacle sans précédent. Les meilleurs artistes y évolueront pour la joie des jeunes et des moins jeunes.

Une Reine de beauté élue à Fiesta-Rama

Une reine de beauté sera élue dans le cadre de la grande fête baptisée "Fiesta-Rama", qui aura lieu au Stade municipal les 30, 31 août et 1er et 2 septembre.

La manifestation est organisée par le Centre culturel et récréatif de notre ville et elle visera à divertir le public adulte de la région maskoutaine dans un décor inhabituel et qui apportera du nouveau à chaque jour (soirée allemande, bal musette, etc...).

Les responsables de la fête ont demandé la collaboration de plusieurs groupes sociaux de la ville afin que chacun présente une candidate au titre de reine de beauté qui sera décerné lundi soir 2 septembre à la soirée de clôture de "Fiesta-Rama".

Sœur S.-Benjamin décédée à 73 ans

Saint-Pie, 29 (Spéciale)

La R. Soeur Saint-Benjamin, des Soeurs de la Présentation-de-Marie, est décédée vendredi dernier à Sherbrooke, à l'âge de 73 ans.

Née Berthe-Alice Langevin, elle était originaire de Saint-Pie de Bagot.

La défunte était soeur de Mme Valéda Levasseur, de S.-Hyacinthe.

Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces, dont MM. et Mmes René eMssier, de Granby; Florent Dupaul, Jean-Marie et Alexis Piché, Saint-Pie; Marcel Senay, Saint-Paul d'Abbotsford; Jean-Claude Chagnon, Saint-Robert.

Les funérailles eurent lieu à Sherbrooke.

La Société Saint-Jean-Baptiste prépare son projet "Cadres"

L'équipe d'animateurs de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe recevait mercredi dernier l'équipe d'animateurs de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Nicolet.

Cette rencontre avait pour objet de faire connaître le projet "CADRES" (Comité d'Animation et de Développement Régional Economico-Social), dont la réalisation peut s'étendre au-delà des limites du diocèse.

Ce projet "CADRES" se veut, dans son application, une prise de conscience face aux multiples problèmes que pose la planification au Québec, aux niveaux local, régional, provincial.

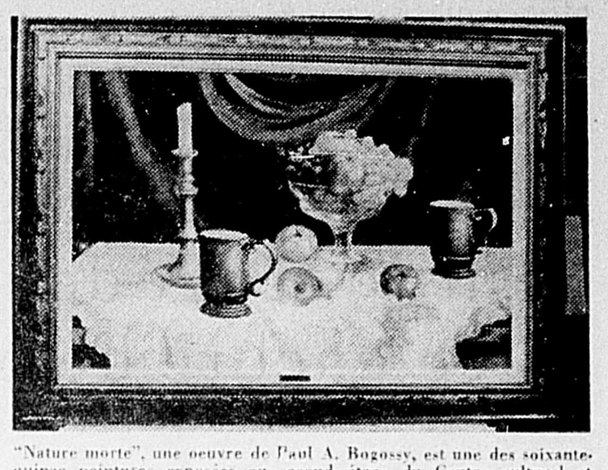
Les visiteurs du diocèse de Nicolet virent dans le projet "CADRES" les éléments pouvant favoriser la participation du citoyen, peu importe sa classe sociale.

Ce projet implique une nouvelle façon de voir et de penser de toute la Société Saint-Jean-Baptiste.

Au cours des semaines à venir le président général, M. Gille Noiseux, donnera une conférence de presse qui précisera l'orientation que prend la Société Saint-Jean-Baptiste de 1968.

La délégation de Nicolet était composée de MM. Nicolas Beaulieu, directeur général, Jacques Rousseau et Pierre Pépin, animateurs.

L'équipe d'animateurs de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe est composée de Jean-Louis Carufel, Claude Gaudet et Bertrand Laforest.



"Nature morte", une oeuvre de Paul A. Bogossy, est une des soixante-quinze peintures exposées au second étage du Centre culturel et récréatif, dans le cadre de l'Exposition régionale qui a débuté lundi 29 juillet et qui se terminera dimanche 4 août. Des portraitistes sont à la disposition du public pour tracer des portraits au fusain. Le salon est ouvert de 11 h. le matin à 11 h. le soir.

Une dame est blessée dans une collision

Mme Laura Claing, de Saint-Hyacinthe, s'est infligée de légères blessures lundi soir 29 juillet, lorsque l'auto dans laquelle elle voyageait en compagnie de M. Ferdinand Lépine est entrée en collision avec une autre voiture conduite par M. Pierre Ducharme, de Drummondville, à l'angle des rues Saint-Louis et Des Cascades.

La blessée fut conduite à l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe pour y recevoir les soins nécessités par son état.

Les agents municipaux de Saint-Hyacinthe firent les constatations d'usage.

Jeune fille blessée dans un accident

Mlle Francine Graveline, 10 ans, de La Providence, s'est infligée des blessures mineures au côté droit, lundi soir 29 juillet, vers 9 h. 15, lorsque la motocyclette sur laquelle elle prenait place en compagnie de M. Michel Bélisle, de Saint-Hyacinthe, a dérapé à l'angle des rues Sainte-Marie et Sicotte, à Saint-Hyacinthe.

La moto aurait glissé sur un filet de sel fondu provenant d'un camion du service provincial et rendant la chaussée dangereuse à cet endroit.

Les agents de la Sûreté municipale de Saint-Hyacinthe firent les constatations.

Des cliniques de puériculture et d'immunisation

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants auront lieu cette semaine aux endroits suivants:

Lundi 5 août, Saint-Césaire: de 2 heures à 3 h. 30 p.m.

Mardi 6 août, Saint-Denis: de 10 heures à 11 heures a.m.; Marieville: de 2 heures à 3 h. 30 p.m.

Mercredi 7 août, Rougemont: de 10 heures à 11 h. 30 a.m.; Saint-Hyacinthe, C. N.-Dame: de 2 heures à 3 h. 30 p.m.

Jeudi 8 août, Saint-Mathias: de 10 heures à 11 heures a.m.; Unité Sanitaire: de 2 heures à 3 h. 30 p.m.

Vendredi 9 août, Saint-Barnabé: de 10 heures à 11 heures a.m.; Saint-Joseph: de 2 heures à 3 h. 30 p.m.

Les cliniques de radiographies pulmonaires sont tenues à l'Unité Sanitaire les lundis après-midi, mercredis avant et après midi et le vendredi avant midi.

Journée d'Acton Vale à l'Oratoire, le 8

Acton Vale, 29 (Spéciale)

La paroisse S.-André d'Acton assumera une journée spéciale de prières, jeudi 8 août, à l'Oratoire Saint-Joseph, de Montréal, dans le cadre de la neuvaine d'été qui aura lieu du 1er au 9 août.

Le R.P. Bernard Lafrenière, des Pères de Sainte-Croix, sera le prédicateur pendant ces neuf jours de prières et il parlera du rôle de la prière dans la vie du chrétien.

Les paroissiens d'Acton Vale sont invités à se rendre à l'Oratoire pendant la neuvaine et plus spécialement jeudi 8 août.

Le P. Margron, de l'Ile-à-Vache, donne des nouvelles à ses amis

Retenu à Springfield pour un assez long séjour, à cause d'un cancer superficiel qu'il fallait traiter au plus vite chez un spécialiste, j'ai été forcé de changer un peu mes plans de vacances. "L'homme propose et Dieu dispose". Que sa très sainte Volonté s'accomplisse toujours ici-bas comme dans les cieux. Salut à tous et merci à ceux qui ont prié pour ma guérison.

Cette lettre sera probablement imprimée à Québec ou à Montréal: car le docteur est satisfait de l'opération et me dit de partir en confiance pour le Canada où les amis s'inquiètent, quitte à lui faire une dernière visite avant de retourner en mission.

Le P. Bouchard m'annonce qu'il déménage et doit installer le centre universitaire à une autre adresse, ces jours-ci, près de l'université. Par ailleurs nos dévoués collaborateurs sont pour la plupart en convalescence eux aussi, ou au chevet de malades que nous recommandons à vos prières, en particulier Mme Vocelle et Mlle Simone Dompierre.

Aussi ceux qui désirent nous contacter avant le départ pour Haiti sont priés d'adresser leurs lettres à Saint-Hyacinthe chez les parents de Guy qui est en vacances et organise les loisirs pour les jeunes de la région de Bedford. Il attend le mois de septembre pour retourner à l'île à Vache où il veut encore se donner pour le bien des âmes et la gloire du Seigneur das le cadre du **Developpement communautaire chretien.** Voici l'adresse de ses parents: R. Rouleau, 2850, rue Sicotte, S.-Hyacinthe, Qué.

Mlle Gisèle Emond est restée à son poste et prend soin du presbytère durant notre absence. Elle attend toujours du renfort au dispensaire du Frère André, peut-être une religieuse ou une nouvelle missionnaire laïque des cours du Père Bouchard, qui nous rejoindraient bientôt, **si vous priez fort avec nous.** Priez aussi pour les pauvres gens de l'Ile à Vache qui sont bien éprouvés cet été par le manque d'eau potable: sécheresse terrible d'après une lette alarmante du Père Verdier qui tient ma place. Voici l'adresse des parents de Gisèle: M. et Mme Georges Emond, 208, rue S.-Alexandre, Longueuil.

Votre prêtre missionnaire en visite chez vous.

Robert Margron

M. Jean-Ls. Bazinet est décédé à 37 ans

M. Jean-Louis Bazinet, de Saint-Hyacinthe, est décédé samedi 27 juillet, des suites d'une longue maladie.

Il était âgé de 37 ans.

Outre son épouse, née Geneviève, le défunt laisse un fils et une fille: Sylvain et Michelle, de Saint-Hyacinthe.

Ses parents, M. et Mme Louis Bazinet (Aldée Dupré), de Saint-Hyacinthe, lui survivent ainsi que trois frères et six soeurs: Paul-André, Léon et Normand, Saint-Hyacinthe; Mmes Jean-Paul Guilbeault (Jacqueline), Douville; Denis Guertin (Rita) et Rosaire Beauregard (Aurore), Saint-Thomas d'Aquin; Armand Véronneau (Blandine), Saint-Hugues; Jacques Blanchard (Réjeanne), Saint-Joseph-s-Yamaska; Raymond Filion (Nicole), Drummondville.

Les funérailles, sous la direction de la maison **Ubald Lalime**, eurent lieu à Saint-Hyacinthe.



La R. Soeur Monique Fontaine, des Soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, a été nommée à l'Office cathéchétique du diocèse, responsable de la cathéchèse au niveau élémentaire, dans le diocèse de Saint-Hyacinthe. Elle est fille de M. et Mme Rosaire Fontaine (Cécile Joyal), de Saint-Barnabé-Sud.



Me Gérald Locas, avocat, qui vient d'ouvrir son étude à Saint-Hyacinthe. Fils de M. et Mme Jean Locas (Pauline Pothier), il est un ancien du Séminaire de Saint-Hyacinthe, où il fut élève de 1955 à 1964, et de l'Université de Sherbrooke.

Excursion à Sorel du Club CABOJO

Le Club CABAJO de Saint-Hyacinthe organise pour dimanche 4 août un voyage à Sorel.

Les jeunes travailleurs et leurs amis qui sont désireux de prendre part à l'excursion devront se rendre en face du Courrier, sur la rue Sainte-Anne, pour 1 h. 30 de l'après-midi.

Au nombre des activités à Sorel, il y aura grand souper "à la gibelote".

Le Club Jeunesse à l'Exposition

Le Club Jeunesse de S.-Hyacinthe est présent à l'Exposition régionale qui a ouvert ses portes lundi dernier 29 juillet jusqu'au dimanche 4 août.

Le Café Jeunesse, installé depuis peu au Centre culturel et récréatif de notre ville, a déménagé ses pénates sur la terrasse du dit Centre pour la durée de l'exposition.

Aux nombreux visiteurs, il offre des rafraichissements (boissons gazeuses, café, etc.) et les clients éventuels peuvent acheter de magnifiques poupées confectionnées por les jeunes filles du club.

Il y aura aussi quelques spectacles de chansonniers et guitaristes.



M. Roger Bienvenue, du 1548 de la rue Saint-Pierre à Saint-Joseph-sur-Yamaska, fut l'heureux gagnant de la montre offerte chaque mois par la BIJOUTERIE ROYALE, de Saint-Hyacinthe. La présentation de la montre fut faite par M. J.-M. Coiteux, propriétaire. Le billet chanceux fut tiré par Mlle Marjolaine Bolduc, de La Providence. Le prochain tirage d'une montre d'une valeur de $50. aura lieu au mois de septembre.

(Raymond Bélanger)

Le Club Jeunesse s'adresse aux parents de la région

Ces quelques mots s'adressent à ceux qui parmi vous croient à la jeunesse et aux groupements qui s'en occupent. Nous aimerions que, sans parti pris, vous analysiez ce qui se passe dans notre ville au point de vue loisirs d'adolescents.

Nous serions même reconnaissants de toutes suggestions que vous pourriez nous apporter; le travail à accomplir n'est pas facile et c'est avec vous tous, chers parents, qu'il sera possible d'arriver à des solutions concrètes.

Nous reproduisons ici un extrait du journal "La Presse" qui, il y a déjà quelques semaines, montrait au grand public que la municipalité de Saint-Léonard aurait son "Club Jeunesse". Mais saviez-vous qu'à Saint-Hyacinthe nous avons depuis l'an dernier "notre" Club Jeunesse? Saviez-vous que les deux chaines de T.V. montréalaises nous avaient fait connaitre au Québec l'été dernier? Saviez-vous qu'à la dernière réunion de la Fédération des loisirs du Diocèse les villes environnantes nous ont demandé des rapports de notre Club Jeunesse? Saviez-vous que le gouvernement provincial, après étude de notre dossier, avait daigné nous octroyer $1,000 pour l'année en cours? Saviez-vous que notre moniteur en chef, M. René Godbout, avait reçu une offre alléchante de la C.L.Q. aux dernières assises des moniteurs de la province? Nous arrêtons la nomenclature des précédents qui militent en notre faveur de peur de plonger dans un immobilisme pathologique.

Nous savons pertinemment que le Patro vient de liquider un grand nombre de 14-18 qui ne sauront où donner de la tête les mois à venir. Nous savons que d'autres groupes d'adolescents et d'adolescentes veulent prendre naissance dans notre ville. Mais, et c'est un "mais" heureux, nous avons "notre" Club Jeunesse. Le laisserons-nous tomber ce Club qui va servir de modèle à plusieurs autres villes? Nous pensons qu'il est de notre devoir de vous dire que nous y croyons encore à ce mouvement de 14-18 et nous y croirons davantage le jour où tous les parents auront donné leur appui. S'il n'y avait pas tant de perte d'énergie à vouloir créer des mouvements analogues, nous pourrions mettre en commun l'énergie nécessaire à réussir ce qu'il y a déjà en place.

Nous vous demandons donc de suivre les activités du Club Jeunesse les semaines à venir. Nous vous demandons d'y envoyer votre grand garçon et votre grande fille avec confiance, certains qu'ils pourront y puiser un supplément de formation indispensable à leur âge. Et ainsi, lorsque viendra le temps de demander à nos gouvernants des octrois plus substantiels on ne pourra nous refuser sachant que toute une population requiert une politique de jeunesse.

Bien vôtre,

Le Club Jeunesse
Saint-Hyacinthe

Dr. ANTONIO BRETON, O.D.
Dr. MARC CUSSON, O.D.
OPTOMETRISTES
EXAMEN DE LA VUE — VERRES DE CONTACT
1530, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe — 773-8118

HÔTEL Ottawa SAINT-HYACINTHE
Place du Marché — Tél.: 774-5351

Chez Mon Oncle
Jeudi, vendredi et samedi
ADMISSION GRATUITE



ON S'AMUSE FERME — LE DIABLE EST DANS LA CABANE
AVEC ANDRE MORIN ET SES DIXIELANDERS — PIERRETTE DORE ET VOS CHANSONS PREFEREES

POUR LE REMPLOI DE VOS ECHEANCES DU 1er AOUT
NOUS VOUS OFFRONS

Valeurs	Echéances	Pour rapporter
GOUVERNEMENT DU CANADA	Avril 1973	6.75%
GOUVERNEMENT DU CANADA	Juin 1974	6.80%
COMMISSION HYDROELECTRIQUE DE LA PROVINCE D'ONTARIO	Avril 1977	7.00%
COMMISSION HYDROELECTRIQUE DE LA PROVINCE DE QUEBEC	Mai 1980	7.50%
LA CITE DE GRANBY	Juin 1978	7.50%
LA VILLE DE DOUVILLE	Juill. 1978	7.50%
LA PAROISSE DE ST-GERMAIN DE GRANTHAM (Drummond)	Avril 1978	7.50%
MUNICIPALITE DE LA PROVIDENCE	Mai 1974	7.50%
COMMISSION SCOLAIRE DE LA CITE DE ST-HYACINTHE	Juin 1972	7.50%
COMMISSION SCOLAIRE DE LA CITE DE ST-HYACINTHE	Juin 1978	7.50%
LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA VILLE DE COATICOOK	Nov. 1969	7.40%

Prix et autres renseignements fournis sur demande

Si d'autres valeurs vous intéressent davantage, communiquez avec nous à nos frais et nous nous empresserons de vous les obtenir.

Desjardins, Couture Inc.
Membres "Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières"
1600, boul. Girouard — ST-HYACINTHE — 774-5316 - 17
200 ouest, rue St-Jacques — MONTREAL — 842-7977 - 78

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

Doyen des journaux français du Canada

FONDE EN 1853

Journal hebdomadaire publié et imprimé le mercredi matin par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée

Nos institutions, notre langue, nos lois

Directeur et rédacteur en chef : Harry Bernard — Directeur de la publicité : ..... Gérard Côté
Chef à l'administration : ..... Denis Chartier — Chef du tirage : ..... Gaston Saint-Germain

127

ABONNEMENT

Canada : $5.00 — Etats-Unis : $6.50

Le seul journal imprimé à Saint-Hyacinthe par des ouvriers syndiqués

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication

AUDITED PAID CIRCULATION ABC

MERCREDI 31 JUILLET 1968

Sur le front de la grève rien encore de nouveau

Au moment où nous écrivons, il n'y a aucun signe sérieux que la grève des postiers et facteurs s'achemine vers sa fin.

En ce qui regarde celle des employés de la Régie des Alcools du Québec, la situation est la même, sinon pire.

Car, s'il faut en croire M. Bellemare, ministre du Travail à Québec, il est à prévoir que cette grève sera plus longue qu'on ne le croit, pouvant durer jusqu'à six mois.

De natures différentes on ne peut plus, l'une et l'autre ennuient la population à un degré incroyable et n'ont pas raison d'être.

Aux yeux de l'homme ordinaire, il va sans dire, qui n'a pas à envisager les chinoiseries administratives des gouvernements; les exigences souvent injustes du syndicalisme, devenu force abusive en certains milieux; les préoccupations inavouées des hommes politiques, plus soucieux de se faire réélire que de gouverner.

Les finfins qui ont réponse à toutes les questions, si abstraites ou sottes ou biscornues soient-elles, trouveront odeur et couleur de paradoxe aux données qui précèdent, sans prendre la peine d'aller au fond des choses et se rendre compte de ce qui est.

Car l'on n'a pas idée des exagérations, injustices et turpitudes qui se cachent derrière les mots, sous prétexte d'efficacité à la moderne, de justice sociale, d'électoralisme camouflé.

* * *

Pour ce qui est de la grève des employés des postes, elle paraît un nonsens et un anachronisme sous le régime si attendu de M. Pierre Elliott-Trudeau.

Attendu par les libéraux qui ne savaient où donner de la tête après leur souriant-suave M. Pearson; les hystériques mâles et femelles qui prolifèrent à travers le territoire; les aveugles-plongeurs confondant l'économie et la rêverie.

Au temps où il parcourait les provinces à la recherche de bulletins de vote, parlant beaucoup pour ne rien dire, se gardant d'offrir un semblant de règlement aux problèmes les plus urgents, M. Trudeau donnait l'impression qu'il avait dans sa manche les quatre-cinquièmes des solutions que l'on cherchait en vain, depuis des années.

A l'entendre, ou le regarder évoluer face aux foules, les naifs idéalistes et les thuriféraires-nés laissaient entendre que la nouvelle idole, une fois nantie d'une solide majorité en Chambre, allait pulvériser autour de lui les soucis majeurs qui tenaient en haleine les citoyens, d'un océan à l'autre.

M. Trudeau allait vous libérer de tout cela en un clin d'œil, entre deux sourires ou deux baisers, tenant une fleur d'une main, une roucoulante colombe de l'autre.

Il est à peine en place, engoncé dans son fauteuil de premier ministre, que la grève des postiers lui éclate sous le nez.

Face à la réalité, il déclare espérer une solution rapide, annonce le lendemain qu'il part en tournée dans les territoires du Nord-Ouest.

* * *

Du côté grève de la RAQ, la situation n'est pas plus reluisante, même si elle se présente avec des angles différents.

Sous certains de ces angles, elle est pire que l'autre, et l'on se demande si le temps n'est pas venu où le Gouvernement devra prendre sur lui et mettre de l'ordre, une fois pour toutes, dans un monde où il n'y en a pas.

Cela veut dire quoi ?

Cela veut dire : trier le personnel, garder à leurs postes les employés qui valent quelque chose, mettre de côté ou placer ailleurs ceux qui ne valent pas cher, ou rien du tout.

Cela veut dire : réduire le personnel et payer mieux les hommes qu'on garde, n'avoir plus à porter ceux qui, imposés par le jeu des influences, ne sont pas à leur place dans les magasins de la Régie, ne gagnent pas leur sel et nuisent à leurs confrères dans leur travail, plutôt qu'ils ne les aident.

Cela veut dire aussi, dans un autre ordre d'idées, moderniser et mettre les magasins en mesure de mieux accueillir la clientèle et lui donner satisfaction.

Par un plus grand choix de marchandises, une connaissance plus approfondie de celles-ci, un service plus rapide mettant fin aux queues classiques que l'on connaît.

Pour que les choses se tassent pour de bon à la Régie, il va falloir que le Gouvernement le veuille de façon sérieuse, et avec lui les employés et les syndicalistes, ces derniers devant cesser de réclamer un **statu quo** qui paralyse le reste.

Harry Bernard

La fin d'une autre grève

Les employés de la Voie maritime du Saint-Laurent ont repris le travail, après une grève qui durait depuis le 21 juin, soit depuis plus de trois semaines. Ceux qui étaient directement affectés par cet arrêt de travail, comme les armateurs, les industriels et les gouvernements, pourront maintenant se consoler en songeant que le nouveau contrat de travail est valable pour trois ans et assurera une activité normale dans la voie fluviale pour deux saisons complètes avant que renaisse le danger d'une autre grève.

Il y a deux ans, les employés de la Voie maritime du Saint-Laurent avaient accepté de mettre fin à une grève après qu'on leur eut offert une augmentation globale de 30 pour cent. A l'époque, on avait protesté un peu partout contre la générosité des autorités de la Voie maritime et l'augmentation avait été qualifiée d'inflationniste. On craignait que cette hausse n'entraîne les unions ouvrières des autres secteurs de l'économie, à se montrer aussi exigeantes dans leurs demandes.

Cette année, l'augmentation est de l'ordre de 19 cent. La différence n'est pas si considérable qu'on pourrait le croire à première vue, puisque l'augmentation de 19 pour cent accordée cette année s'applique à une masse salariale beaucoup plus forte que celle à laquelle on avait appliqué en 1966 une augmentation de 30 pour cent. En chiffres absolus, disons que l'employé qui gagnait $100. avant le contrat de 1966, en gagnait $130. depuis ce temps et qu'il pourra à la fin du nouveau contrat, en 1970, bénéficier d'une augmentation de $24.70. Ce qui permet de conclure que si l'on avait qualifié l'augmentation d'il y a deux ans d'inflationiste, on pourrait presque en dire autant de celle qui est accordée cette année.

L'économie canadienne devrait faire face à de grandes difficultés si l'on devait envisager des augmentations aussi considérables dans tous les secteurs au cours des prochaines années. Les prix, comme on le sait, suivent la marche ascendante des salaires et des coûts de production et l'argent perd praduellement de sa valeur d'échange. C'est à ce dilemme que conduira infailliblement l'inflation, et les économistes ne cachent pas leurs inquiétudes à ce sujet.

Il y a quelques mois, les gouvernements, tant fédéral que provinciaux, s'attaquaient résolument au problème de la croissance démesurée des salaires, des prix, des dépenses et des impôts. On se souvient avec quelle insistance le premier ministre Daniel Johnson, par exemple, invitait divers organismes, comme les Commissions scolaires, les municipalités, et les organismes subventionnés par l'Etat, à diminuer les dépenses et à serrer la ceinture. Il y a des années que l'on s'interroge sur la prodigalité des gouvernements, des organismes comme des individus.

Il faut tout de même se réjouir que la grève des employés de la Voie maritime du Saint-Laurent soit terminée. Nous ne savons pas encore ce qu'elle aura coûté à l'économie canadienne, aux armateurs, comme aux employés eux-mêmes. Ce sont des chiffres que l'on publiera plus tard et qui nous feront sursauter peut-être.

Certains ports de mer, non affectés par la grève, comme Québec, auront profité de l'arrêt de travail dans la voie fluviale pendant quelques semaines puisqu'ils auront temporairement augmenté leur volume de cargo. Ce qui prouve que, comme toujours, le malheur des uns fait le bonheur des autres.

Roger Bruneau
L'Action, Québec

LETTRE D'OTTAWA

Rien ne laisse croire que la grève des postiers va bientôt prendre fin

par Clément Brown

Ottawa, 30, (DNC)

Au moment où s'écrivent ces lignes (lundi), la grève des Postes est encore loin d'être réglée. En fait, en dépit d'une médiation du juge René Lippé qui dure depuis le 15 juillet, soit trois jours avant le déclenchement de la grève, les parties sont encore tellement éloignées l'une de l'autre qu'il est impossible de prédire une entente dans un avenir prévisible.

D'autre part, si l'on doit en juger par sa déclaration de dimanche soir, le premier ministre Pierre Elliott-Trudeau n'est pas pressé de convoquer le parlement pour rétablir un service public essentiel.

M. Trudeau, pour justifier son refus, invoque deux arguments. Le premier, c'est que les postiers font une grève légale et que le gouvernement ne veut pas agir comme "briseur de grève"; le second, c'est que les pourparlers ne sont pas dans une impasse et que, par conséquent, il y a espoir de règlement.

Sur le premier point, les scrupules de M. Trudeau sont honorables mais ils n'excusent pas le gouvernement d'avoir, depuis le 29 janvier, manifesté une indifférence totale à l'égard des postiers et de n'avoir formulé d'offre salariale que le 17 juillet, à deux heures du matin, vingt-quatre heures avant le moment fixé pour le débrayage des postiers.

D'autre part, dans le secteur des conditions de travail, le cabinet a pris les choses tellement à la légère que le conciliateur Desgagné, lui-même, a souligné que le gouvernement ne paraissait pas désireux d'engager des négociations susceptibles de produire des résultats.

On affirme couramment que le gouvernement n'est pas pressé de faire intervenir le parlement parce que les pressions publiques contre les grévistes ne sont pas suffisantes.

Ce serait là une piètre excuse, comme si le public devait nécessairement protester avant que le gouvernement n'agisse. En fait, il semble bien que le dossier peu reluisant du gouvernement dans ce cas particulier ne pousse pas le premier ministre Trudeau à convoquer le parlement et à lui rendre des comptes.

Il est vrai que le public paraît indifférent à la grève mais il n'en souffre pas moins pour tout cela.

Et les choses iront en empirant pour nombre de parents qui doivent communiquer, au cours du mois d'août, avec les maisons d'enseignement que doivent fréquenter leurs enfants; cultivateurs et autres récipiendaires de subventions de l'Etat — à part les cas de sécurité sociale qui ne sont pas touchés — seront bientôt affectés par l'arrêt du travail.

Enfin, il est inutile de rappeler ici que le monde des affaires est profondément et adversement touché par le débrayage et doit user de moyens divers et parfois onéreux pour maintenir ses opérations.

Un des points les plus troublants de toute la situation est qu'apparemment le conflit postal est insoluble du point de vue légal.

Le gros du conflit porte, en effet, sur les droits de l'employeur en matière de classification des emplois et d'évaluation des tâches.

D'après la loi fédérale, ces droits sont exclusifs au gouvernement et ne sont pas négociables. Or, les postiers réclament le droit de les négocier comme dans les contrats industriels ordinaires.

Comment résoudre le nœud Gordien ? Ou bien l'Etat va céder, en contournant la législation ou en promettant de l'amender, ou bien le conflit et son postulat inévitable — la grève — peuvent se prolonger encore longtemps.

Pendant combien de jours encore ? Personne ne peut le dire avec précision, à moins d'une intervention du parlement.

LETTRE D'OTTAWA

M. Stanfield accuse le Gouvernement d'être responsable de la grève

par Clément Brown

Ottawa, 27, D.N.C.

Le leader de l'Opposition, M. Robert Stanfield, a accusé le gouvernement fédéral d'être, par sa désinvolture et son manque d'intérêt, responsable de la grève des Postes.

Il a ajouté que l'arrêt du travail ne saurait durer encore très longtemps sans que les parties en viennent à une entente ou que le gouvernement y mette fin par une loi. Les Canadiens, dit-il, ont droit à ce service essentiel que sont les Postes.

D'autre part, les négociateurs avaient ajourné, hier, leurs pourparlers, afin de conférer avec leurs mandants, mais ils ont repris leurs séances dans la soirée avec l'entente semble-t-il, de les poursuivre pendant toute la fin de semaine. Signalons à ce sujet que le premier ministre Pierre Elliott-Trudeau revient lui-même demain soir de sa tournée d'une semaine dans le Grand Nord et devra décider, à la lumière des renseignements qui lui seront fournis, s'il doit laisser se poursuivre les discussions ou convoquer le Parlement pour ordonner le retour au travail des employés des Postes.

Le droit de savoir

Notons aussi que l'opinion publique, jusqu'ici plutôt tranquille et passablement muette sur la grève, commence à montrer des signes d'irritation. Plusieurs journalistes, sceptiques quant aux "progrès" qu'on leur annonce, voudraient obtenir des précisions, malgré que le médiateur, le juge René Lippé, ait affirmé que "les négociations ont atteint un point crucial". Nombreux sont les gens qui se demandent jusqu'où la politique du silence doit se poursuivre et dans quelle mesure les Canadiens, principales victimes de la grève, ont le droit d'exiger des renseignements les plus complets possibles.

Délais patronaux

Au cours de sa conférence de presse, M. Robert Stanfield a déclaré que, selon le rapport même du conciliateur Desgagné, il semble évident que le gouvernement n'a guère manifesté d'intérêt à négocier de bonne foi avec les postiers et, à ce titre, il porte sa large responsabilité du déclenchement de la grève. M. Stanfield ne s'explique pas non plus comment il se fait que l'offre patronale concernant les salaires n'ait été faite qu'après que l'ordre de grève ait été donné.

M. Stanfield déclare qu'il ne peut se prononcer, pour l'instant, sur le droit de grève aux employés de services comme celui de la Poste. Les postiers, dit-il, ont le droit de grève et ils l'exercent légalement. D'autre part, les Canadiens ont aussi le droit au service postal et les pertubations créées par la grève commencent à faire sentir leur effet. Il ne peut se passer encore bien des jours avant que le gouvernement ne convoque le Parlement s'il est convaincu qu'une entente n'est pas prévisible dans un délai raisonnable.

Les offres patronales

Quant à l'augmentation de 6% pour quatorze mois (ou 5.1% sur une base annuelle, offerte par le gouvernement, et à la hausse de 26% demandée par les postiers, M. Stanfield déclare que, n'ayant pas accès aux dossiers officiels, il lui est difficile de les juger à leur mérite. Ce qui serait raisonnable pour un groupe, dit-il, peut bien ne pas être suffisant pour un autre. Il appartient aux parties de prouver leur point.

Et c'est précisément pour cela que M. Stanfield croit que la consigne du silence, autour des négociations — comme autour de la question constitutionnelle, par exemple — ne saurait être poussée trop loin. Disons, dit M. Stanfield, que les divulgations ne doivent en rien nuire aux négociations et les empêcher d'aboutir mais les Canadiens ont au moins le droit de savoir, dans les grandes lignes, les sujets en discussion et les difficultés que l'on rencontre de part et d'autres à régler les problèmes.

Droits de la gérance

Si nos renseignements sont bons, le gros des difficultés, sur les questions monétaires, tournerait autour de la question des droits de la gérance en ce qui concerne la classification des employés et l'évaluation des tâches. Dans une large mesure, ces droits sont négociables en vertu de la loi des relations industrielles. Or, en vertu de la loi concernant l'emploi dans la fonction publique, ces droits appartiennent en toute exclusivité à l'employeur. Les postiers réclament le droit de négocier sur ces points.

Pour aboutir à un accord, il faudrait que le gouvernement signe une entente collatérale acceptant le droit de représentation des employés sur ces points, et s'engage à en tenir compte dans tout contrat éventuel, et, semble-t-il, modifier la loi à la prochaine occasion donnée.

Ce serait-là, semble-t-il, un des principaux obstacles qui se dressent sur la voie d'un accord. A cause de la révolution que cela créerait dans la fonction publique, où quelque 75 groupes sont ou seront accrédités, le gouvernement hésiterait à s'engager à l'égard des postiers, les premiers à se battre sur cette question.

Les athlètes et le tabac

Pourquoi le tabac passe-t-il pour ne pas convenir aux athlètes faisant des efforts intenses ? C'est que beaucoup de preuves médicales indiquent qu'il détériore la santé. L'accroissement du taux des contractions cardiaques, la tension nerveuse, ainsi que l'irritation de la gorge et des poumons, voilà des effets qui peuvent empêcher un athlète d'atteindre le niveau d'acuité physique qu'il désire atteindre.

Lettres-Spectacles

La femme de Shelley créatrice et Frankenstein

Qu'on le croie ou non, les films de terreur et d'horreur n'ont pas cessé de fasciner.

Les femmes sont souvent les premières à s'en emplir les yeux, qui disent ne pouvoir les souffrir.

Ils passent du cinéma à la télévision, du grand au petit écran, et un vaste public leur reste fidèle — même s'ils sont démodés, désuets dans leur présentation.

On rajeunit les meilleurs, ou les plus aptes à attirer le client, et c'est à chaque reprise une popularité nouvelle.

Qu'on se rappelle aux Etats-Unis *Dr Jekyll et Mr. Hyde* — d'après l'oeuvre de Stevenson — mettant John Barrymore en vedette aux années 20, Frederic March dix ans plus tard, Spencer Tracy après 1940.

L'étonnant, c'est que le spectateur accepte de suivre, ce qui s'explique par la basse qualité d'un trop grand nombre de réalisations récentes.

Comme dit le peuple, on n'a plus les atrocités qu'on avait.

C'est en vain que l'on cherche, dans la production contemporaine, des thèmes aussi captivants que ceux de *Dracula*, *La Momie*, ou *Frankenstein*.

Ce dernier aura été l'objet d'une vogue peu ordinaire, au point qu'on le doubla, pour ainsi dire, par cette hallucinante fantaisie qu'est *La femme de Frankenstein*.

Au reste, qui est Frankenstein et d'où vient-il, ou prit-il naissance dans l'imagination des hommes ?

Il vaut mieux dire des femmes, car c'est une femme qui le donna aux lettres, avant qu'il passât à la légende et au cinéma, lequel utilisa ses innombrables ressources pour montrer avec quelque vérité le monstre échappé de ses mains.

* * *

Cette femme n'était pas la dernière venue.

Elle s'appelait Mary Shelley, seconde épouse du poète anglais, l'un des plus célèbres de la première moitié du dix-neuvième siècle, avec Keats et Byron.

Elégiaque et rêveur aux tendances humanitaires, doux rimeur aux strophes ailées, on se représente mal le séducteur donjuanesque, égaré dans les brumes britanniques, écoutant la jeune femme, presque une enfant, détailler les aventures qu'elle entend prêter à l'être issu de son cerveau, jusque dans les solitudes des glaces polaires.

Née en 1798, peut-être 1797, celle-ci était fille de l'historien-romancier William Godwin, ex-pasteur devenu incroyant ou athée, radical, admirateur de la France révolutionnaire, et de Mary Wollstonecraft, écrivain elle aussi, l'une des premières de son pays à plaider pour les droits de la femme, ancêtre des suffragettes d'il y a un demi-siècle.

Pour être poète et gentilhomme, Shelley n'en était pas moins de caractère difficile, et il quitta après trois ans de mariage cette Harriet Westbrook qui l'adorait, sa femme légitime devant Dieu et les hommes, qui se suicida après son abandon.

Ce qui lui permit d'épouser Mary Godwin, laquelle le suivit en Europe continentale et se trouvait avec lui en Italie, quand il se noya dans la baie de Spezia en juin 1822.

Shelley avait déjà la gloire, et trente ans.

* * *

Mary Shelley tenait des siens le goût et le talent d'écrire, et son *Frankenstein*, qui date de 1817, obtint des publication un succès inespéré.

Elle en toucha 400 livres ou environ $2,000, ce qui était une somme il y a cent-cinquante ans, en Angleterre comme ailleurs.

Il se raconte que son mari et Byron y mirent un peu la main, ce qui n'est pas impossible, l'auteur ayant vingt ans quand son livre parut.

Marie était de tempérament réaliste et froid, calculatrice, plus que personnelle, égoïste à fond, et aucun obstacle ne l'eût empêchée d'atteindre à ses fins.

Coiffée de Shelley, coqueluche des femmes en son milieu, elle fit en sorte qu'il lui appartint, fut sa maîtresse jusqu'au jour où la mort de l'épouse légitime permit les épousailles.

Dans son *Frankenstein*, elle met en scène un étudiant en physiologie, qui réussit à animer une sorte de robot à forme humaine, conçu et fabriqué par lui.

Cette étrange créature, qui n'est pas de ce monde, cherche en vain la sympathie de son entourage, devient amère de n'être comprise ni acceptée, jure de se venger de celui qui l'a tirée du néant.

Si incroyable que cela paraisse, elle donne l'impression d'être et de vivre, animée de sentiments humains, au point qu'on oublie par moment l'invraisemblable en elle.

L'Illettré

Les petites nouvelles

S.E. Mgr Sanschagrin chez nous depuis un an

S. E. Mgr Albert Sanschagrin, o.m.i., évêque de Saint-Hyacinthe, célébra samedi dernier le premier anniversaire de son intronisation à la cathédrale de notre ville. Il était auparavant évêque coadjuteur du diocèse d'Amos, avec future succession.

Une exposition de peintures

L'exposition de peintures, ouverte de samedi dernier au Centre culturel et récréatif de Saint-Hyacinthe, dans les cadres de l'exposition régionale, ne fermera ses portes que le 4 août. On y verra des paysages, des natures mortes, des portraits. Parmi les exposants : Deulac, Diaz, Santi, Paul-A. Bagossy, Pierre Lamoureux, Gruber.

Cinquantenaires de sacerdoce

MM. les abbés Louis Forest et Alfred Pépin, anciens curés, à leur retraite l'un et l'autre à La Providence, célébraient jeudi dernier leurs noces d'or sacerdotales. L'abbé Forest fut curé de Saint-Barnabé-Sud pendant neuf ans, de Saint-Hilaire-sur-Richelieu, pendant dix-sept. Quant à l'abbé Pépin, il fut curé d'Henryville pendant dix ans, de Saint-Mathieu de Beloeil, pendant huit ans.

M. Adrien Martel élu à Acton Vale

M. Adrien Martel est le nouveau président du Club des Lions d'Acton Vale. Il succède à M. le Dr Jacques David, chirurgien-dentiste. Les activités du club seront au ralenti, d'ici au mois de septembre.

Sainte-Christine et le danger d'incendie

La municipalité de Sainte-Christine, dans le comté de Bagot, aura recours aux services dont dispose la municipalité de Durham-Sud, advenant un incendie dans ses limites. Une entente à ce sujet vient d'être conclue.

Le vandalisme à Saint-Joseph

On se plaint d'actes de vandalisme à Saint-Joseph-sur-Yamaska. Des jeunes s'amusent à briser les carreaux des écoles et saccager les remises des terrains de jeux de l'endroit.

Lisière de terrain cédée à la ville

La *Banque Canadienne Nationale* vient de céder une lisière de terrain à la ville de Saint-Hyacinthe, au coin des rues Saint-Simon et des Cascades, qui permettra l'élargissement de cette dernière, entre les rues Saint-Simon et Mondor. Le coût : $9,000.

Jean-Pierre Boivin au Mont Orford

Le sculpteur Jean-Pierre Boivin, autrefois de Saint-Hyacinthe, fils de feu Lucien Boivin, est cette année parmi les professeurs du Camp des Jeunesses Musicales du Canada, au Mont Orford. Il donnera des cours d'art visuel, du 11 au 31 août.

Un film tourné à Sainte-Madeleine

Des jeunes de Sainte-Madeleine sont à tourner un film sur l'abus des stupéfiants sous la direction du cinéaste amateur Gilbert Robert, qui est aussi l'auteur du scénario. M. Guy Courchesne interprète le premier rôle. Le film sera terminé sur la fin de l'été. Il a une durée d'une heure.

Deux jeunes blessés à Saint-Joseph

Jacques Asselin et Michel Moreau, de Saint-Joseph-sur-Yamaska, ont été blessés l'un et l'autre, quand ils furent heurtés par des autos, alors qu'ils circulaient à bicyclette. Le premier est âgé de 14 ans, le second, de 11. Ils furent conduits à l'hôpital pour examens, mais ni l'un ni l'autre ne fut atteint de façon grave.

Collision entre deux camions

Une collision entre deux camions causa des pertes évaluées à $3,000 et plus, à Sainte-Madeleine. Celui de M. Simon Bélisle, de Saint-Damase, fut endommagé pour quelque $3,000, tandis que M. René Déjourdy, de Saint-Jean-Baptiste, se tira de l'aventure avec $50 de dommages à son camion de livraison.

M. Roger Laflamme blessé en moto

M. Roger Laflamme, 41 ans, de Montréal, a été blessé rue Dessaulles, quand sa motocyclette entra en collision avec un camion que conduisait M. Lionel Giasson, 63 ans, de Saint-Joseph. Il fut conduit à l'hôpital, souffrant de contusions et coupures.

Prenons soin de nos yeux

Nos yeux sont ce que nous avons de plus précieux au monde — prenons-en grand soin ! Si on perd une jambe on peut plus ou moins la remplacer par une prothèse mais si on perd un œil, il n'existe pas d'œil artificiel qui permette de voir. Protégeons donc nos yeux contre les accidents et les maladies en les soignant comme il faut et ne négligeons pas notre vue.

Les maladies

On peut attraper une maladie des yeux d'une autre personne ou contracter une infection en se touchant les yeux avec des mains sales, un mouchoir ou une serviette malpropre. **Ne vous frottez jamais les yeux avec des mains sales.**

Si vos yeux ou vos paupières sont enflammés, si vous ne voyez pas bien, si vous distinguez des taches qui bougent devant vos yeux, des cercles colorés autour des lumières, ou des lueurs soudaines — consultez immédiatement votre médecin. Il vous enverra peut-être chez l'un des divers spécialistes de l'œil, qui sont : l'ophtalmologiste ou oculiste, l'optométricien et l'opticien. Il est dangereux de se faire soigner par des personnes non qualifiées.

L'ophtalmologiste ou oculiste est un médecin spécialisé dans les maladies des yeux et des troubles optiques, qui est autorisé à pratiquer la médecine et à faire des interventions chirurgicales. Il a le droit de faire précéder son nom du titre de docteur.

L'optométricien est autorisé à examiner les yeux, à prescrire et à vendre des verres ou à faire faire les exercices d'optique nécessaires. Cependant, comme il n'est pas docteur en médecine, s'il lui semble que vous avez contracté une maladie, il vous enverra chez un médecin pour vous faire soigner. L'optométricien n'a pas le droit au titre de docteur.

L'opticien est qualifié pour fabriquer, et vendre des lunettes et autres instruments d'optique.

Une inflammation des yeux à n'importe quel âge peut être grave. Les maladies enfantines contagieuses telles que la rougeole et la scarlatine ainsi que les maladies chroniques peuvent quelquefois affecfecter la vue. Quand on a atteint la quarantaine, une vue qui baisse peut être le signe d'un mauvais état de santé nécessitant des soins. A la moindre inflammation de l'œil et dès que vous remarquez que votre vue baisse allez consulter un oculiste qualifié.

Comment protéger vos yeux

Quand vous lisez ou écrivez ou faites n'importe quel autre travail minutieux, asseyez-vous bien droit et prenez soin de vous éclairer suffisamment. La quantité de lumière nécessaire varie selon chacun, mais vous devez en avoir de façon à ne pas fatiguer vos yeux. La lumière doit tomber sur votre travail sans vous éblouir. L'éblouissement dans vos yeux ou qui se reflète sur une surface brillante, comme celle d'une page que vous lisez. L'éblouissement vous empêche de voir distinctement. Veillez à ce que rien ne fasse de l'ombre sur la page que vous lisez ou sur votre ouvrage en vous installant de façon à ce que la lumière tombe par dessus votre épaule gauche si vous êtes droitier et par dessus votre épaule droite si vous êtes gaucher. **Une lumière insuffisante peut fatiguer vos yeux.**

Les lunettes

Les lunettes peuvent rectifier certains défauts de la vue, mais ne faites pas l'erreur de croire qu'elles sont un remède à tout. Dans certains cas, la baisse de la vue peut être causée par une maladie des yeux, dans d'autres, par une maladie de l'organisme et alors ce ne sont pas les lunettes qu'il vous faut, mais un long traitement pour prévenir la cécité. Si c'est un défaut de la forme de votre globe oculaire qui est la cause de vos troubles visuels, les lunettes corrigeront votre vue — à condition qu'elles aient été correctement prescrites, autrement elles peuvent aggraver l'état de vos yeux. **Ne négligez pas votre vue. Faites examiner vos yeux régulièrement.**

Les symptômes des troubles visuels

Vous avez souvent mal à la tête, aux yeux;

vous avez les yeux fatigués après avoir lu ou fait un travail minutieux;

votre vue est trouble;

vous avez des inflammations des yeux et des paupières;

vos yeux coulent;

vous avez des boursouflures, des tuméfactions ou un abaissement des paupières;

vous voyez des cercles de couleur autour des lumières;

vous voyez des taches devant vos yeux.

Si vous remarquez l'un de ces symptômes vous devez vous faire soigner les yeux, car vous avez peut-être une maladie des yeux ou vous devez peut-être porter des lunettes et si vous en portez, elles ont peut-être été mal prescrites.

Ce qu'il faut faire

Voyez votre médecin. Si vous n'en avez pas, allez dans une clinique ou un hôpital où on vous conseillera, et, s'il le faut, on vous recommandera un ou plusieurs oculistes diplômés dont les honoraires correspondent à vos moyens.

Surtout ne négligez pas vos yeux — ce que vous avez de plus précieux au monde.

Revue Bleue et Or

Il y a 60 ans mourait Louis Fréchette

D'abord avocat, Louis Fréchette, écrivain canadien-français né à Lévis en 1839, publia son premier recueil de vers (*Mes loisirs*) à l'âge de vingt-quatre ans, puis se lança dans le journalisme, menant, en 1865, une campagne libérale dans le "Journal de Lévis". Exilé à Chicago, l'année suivante, il fonda deux périodiques, et, s'inspirant des *Châtiments*, s'en prit violemment à ses adversaires dans ses vers de "La Voix d'un exilé".

Rentré au Canada en 1871, Louis Fréchette participa activement à la vie politique et, pendant quatre ans, représenta le comté de Lévis au aPrlement fédéral. Battu aux élections de 1878 et de 1882, il se consacra entièrement à son oeuvre littéraire.

Dans ses poésies se retrouve sans cesse l'influence des romantiques français : *Pêle-Mêle*, *Fleurs boréales* et *Oiseaux de neige*, *la Légende d'un peuple*, épopée nationale qui met en vers les grands épisodes de l'histoire canadienne, *Feuilles volantes*, *Epaves poétiques*, recueil qui groupe un choix des premières poésies intimistes, des pièces inédites et un drame en vers, *Veronica*. On doit également à Louis Fréchette deux oeuvres dramatiques en prose d'inspiration patriotique et des contes pleins de verve, *Originaux et Détraqués*.

(Extrait du "Grand Larousse encyclopédique", tome 5.)

Ciel ensoleillé

Les bains de soleil conviennent au bébé, d'après LA MERE CANADIENNE ET SON ENFANT, publication du ministère fédéral de la Santé.

Par une température assez chaude (au moins 74°), ils peuvent commencer alors que le bébé atteint la troisième semaine. Mais pas aussitôt après le bain ou le repas; attendez une heure. Allez-y graduellement; deux minutes couché sur le dos, et deux minutes couché sur le ventre. Le bébé portera chemise, couche, ainsi que bonnet de coton avec bordure pour protéger les yeux. Augmentez d'une minute par jour pendant une semaine; puis recommencez, mais sans la chemise. Allongez les périodes jusqu'à ce que le bébé se tienne au soleil dix à quinze minutes par jour.

Si la peau du bébé rougit, ou si la température corporelle monte un peu, cessez pendant une couple de jours les bains de soleil. Au cours des grandes chaleurs, ces bains devraient avoir lieu avant dix heures du matin et après trois heures de l'après-midi. Les peaux pâles sont bien plus sensibles que les peaux foncées.



Mlle France Duval, de Sainte-Rosalie, est l'heureuse gagnante d'une autre bicyclette C.C.M. Mustang qui fut tirée la semaine dernière au Marché Douville, à Douville. La pige a été faite par M. Charles-Emile Picard, propriétaire du marché, qui remet le coupon à M. Gilles Plamondon, gérant des ventes chez Paul St-Onge Inc.

A TERRE DES HOMMES

Les objets perdus

L'objet le plus inusité qui ait été perdu jusqu'à maintenant à Terre des Hommes — et qui n'a pas encore été réclamé — est un œil de verre.

Il y a eu aussi un dentier de femme.

Oeil pour dent, dent pour œil, quoi.

"Il n'y a pas à dire, tout ça est fort étonnant", a déclaré à ce sujet le lieutenant-détective Emilien Dufort, de la police de Montréal, qui dirige le poste No 8 sur l'île Ste-Hélène et qui s'occupe également des objets perdus et trouvés à l'exposition. Les objets sont hétéroclites et atteindront sans doute un nombre considérable quand Terre des Hommes fermera ses portes le 14 octobre. Mais un œil de verre, ça demeure rare.

"Nous sommes plutôt habitués à récupérer des vêtements", explique le lieutenant Dufort. "Des quelque 3,000 objets qui ont été retrouvé sur les deux îles de l'exposition depuis le début, la grande majorité sont des articles vestimentaires, tels que des jupes, chandails, souliers, casquettes, chemises et vestes de toutes sortes . . . de quoi vêtir plusieurs familles !"

Les autres articles rapportés aux divers postes de police de Terre des Hommes comprennent des appareils-photos (quelques-uns, fort coûteux, étaient pourvus de filtres et de lentilles), des centaines de paires de lunettes et de verres-soleil, des appareils de radio transistor, des montres, des portefeuilles (dont certains contenaient de l'argent), des sacs à main, des sacs de voyage, des parapluies, des pipes, des briquets, des trousseaux de clés, ainsi qu'une bonne quantité de visas donnant accès à l'exposition.

Que deviennent les objets trouvés à Terre des Hommes ? Le lieutenant Dufort révèle qu'ils sont soumis à la procédure suivante : s'il s'agit de visas, de toute autre forme d'identification ou de portefeuilles sans argent, ces articles sont déposés à la chambre 326, à la Place d'Accueil (entrée principale de l'exposition), où le public peut venir les réclamer.

Tous les autres objets sont conservés à Terre des Hommes pendant 48 heures, après quoi ils sont transférés à la chambre 243, au quartier général de la police, au 750 de la rue Bonsecours à Montréal.

Chaque objet trouvé fait l'objet d'un rapport, et une copie de ce rapport est acheminée vers la Place d'Accueil. On peut donc obtenir des renseignements en ce lieu, ou encore en téléphonant à 872-3362, le numéro spécifiquement assigné au service des objets perdus.

Certains objets proviennent de l'extérieur de Montréal et sont accompagnés d'une indication à cet effet, indication qui permet à la police de retracer et d'aviser leurs propriétaires. Les objets sont ensuite mis à la poste. Quelque 75 articles ont ainsi été retournés à bonne destination.

Au total, 25 pour cent des articles trouvés ont été remis à leurs propriétaires. Quant aux objets qui n'ont pas encore été réclamés, *aucune décision n'a encore été prise concernant la façon dont on en disposera quand Terre des Hommes fermera ses portes à la fin de la saison. Lors d'Expo 67*, les vêtements non réclamés avaient été donnés à des œuvres charitables, les articles sans valeur avaient été détruits, et les autres avaient été vendus aux enchères, les récoltes de celles-ci allant dans les coffres d'Expo.

Le service des objets perdus de Terre des Hommes fonctionne de 10 heures du matin à 1 heure du matin.

RENOUVEAU



M. RENE DUPERRON se fait un plaisir d'annoncer à la populatoin de Saint-Hyacinthe et des environs qu'il est de retour avec la compagnie John Millen, de Drummondville, située à 403, rue Brock à Drummondville. Tél. 478-1306, résidence : 774-8351.

Evénement à venir

Jusqu'au dimanche 4 août

INCLUSIVEMENT

33e EXPOSITION

régionale du district de Saint-Hyacinthe

Inclus les comtés de Richelieu — Chambly — Rouville — Verchères
Bagot — Saint-Hyacinthe

★ Cinq jours d'activités sans pareil ★



VISITEZ NOTRE DISCOTHÈQUE

- Kiosque Paul Saint-Onge Inc.
- Ambiance psychédélique
- Musique au rythme des jeunes
- Mardi, mercredi, jeudi, 9 heures 30
- Animateur, André Sylvain (CHRS)
- Musique "IN" toute la semaine



N'OUBLIEZ PAS DIMANCHE 4 AOUT, à 1 H. 30 P.M.

WESTERN HORSE SHOW (concours hippique)

- Les plus beaux chevaux du Québec, de l'Ontario et des Etats-Unis
- Approuvé par l'Association américaine Quarter Horse
- L'Association des éleveurs du Québec
- Association des concours hippiques du Québec
- Adresse, habilité, vitesse
- Dans la veine des plus grands rodéos













Coca-Cola, Coke

Sprite

Fanta et Tab

sont des marques déposées

de Coca-Cola Ltée

Paul St-Onge Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola, Sprite
Fanta et Tab, sous contrat avec Coca-Cola Ltée

VISITEZ NOTRE
Discothèque
DURANT LA SEMAINE DE L'EXPOSITION

ANNONCES CLASSÉES

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 774-6479 avant 10 heures le mardi matin.

A VENDRE

A DEUX minutes de la rue des Cascades, vous trouverez à la Vitrerie Coloniale, à 277, rue de la Concorde, des miroirs de qualité pour tous les goûts, à prix raisonnable. G. Legault, représentant pour balayeuse Filter Queen. Tél. 773-0618.

AMPLIFICATEUR marque Fender, modèle Baseman. Tél.: 773-7429.

A LA VITRERIE Saint-Dominique, Côtes de Saint-Dominique. Vitrage de maison, vitres pour dessus de meubles, miroirs de tous genres, vitres d'auto. Réparation de vitres. Estimation et livraison gratuites à 20 milles alentour. S'adresser à Denis Lépine. Tél.: 773-4416.

BICYCLE Torpedo, professionnel, 10 vitesses, pneus à boyau, en très bon état. S'adresser à 2220, rue Dessaules. Tél.: 773-6285.

CANTINE avec accessoires, au village de Saint-Louis de Richelieu. S'adresser à Mme Marie-Paule Dupaul, Saint-Louis de Richelieu.

DEUX cylindres usagés en acier épais de 4'x12' provenant de bouilloires. Un cylindre usagé de ¼" d'épaisseur 30"x75" provenant d'une cheminée pourrait être sectionné, 150 tubes de 3"x11'6" en bon état. Réservoirs à eau chaude, usagés, diverses dimensions. Réservoirs pour huile à chauffage, usagés. S'adresser à Léo Desrosiers. Tél. 774-7741.

CANICHE blanc, femelle. Tél.: 773-0673.

COMMERCE, bon chiffre d'affaires, établi depuis 7 ans. Cause de vente: fatigue. Tél. 773-2002.

COLLECTION de timbres. Tél.: 774-4126.

DEUX éventails électriques 18 po., 2 vitesses avec thermostat, éleveuse électrique à poulets, 4 mangeoires neuves de 5 gallons pour poulet. Tél.: 799-3354.

LE PATRO, dans l'obligation de fermer ses portes, offre meubles antiques, articles de maison, tables, chaises, etc., mobilier de chapelle, instruments et uniformes de cliques. S'adresser au Patro. Tél. 773-8441.

PEINTRES

Excellente opportunité de devenir représentant-applicateur local pour produit sans maintenance pour murs et planchers. Possibilité de salaire illimitée. Personnes fiables et sérieuses seulement désirées. Doivent posséder moyens de transport. Nous donnons entrainement nécessaire et avons programme d'annonce. Léger dépôt requis, lequel est remboursable. Ecrire à :

Tex-sure Coatings
Canada Ltd. 55, Amos St.
Place Bonaventure
Montréal, P.Q.

GERALD LOCAS
Avocat
2005, rue Girouard
tél. 773-8455

DEVENEZ PROPRIETAIRE

- Léger montant initial
- Versement mensuel inférieur à un loyer
- Obtention dt votre terrain pour aussi peu que $100 de remise
- Nous vous assurons un prêt en tout temps

Pour de plus amples informations :
Tél. 774-8840 ou 774-5000

PREPAREZ-VOUS UN BEL AVENIR COMME
C.G.A.
COMPTABLE GENERAL LICENCIE
Exigences : Diplôme de 11e année, Sciences Mathématiques ou Sciences Lettres
COURS UNIVERSITAIRES DU JOUR OU DU SOIR OU PAR CORRESPONDANCE
DISPONIBLLES EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS
Pour prospectus, Blancs d'inscription et autres renseignements, COMMUNIQUEZ AVEC
L'ASSOCIATION DES COMPTABLES GENERAUX LICENCIES DE LA PROVINCE DE QUEBEC
Suite 513 — 5165, Chemin de la Reine Marie, Montréal 29, Qué.

Opératrices de machines à coudre demandées
Sans ou avec expérience si possible
S'ADRESSER
le 5 août
à 2650, boulevard Vanier
Best Form Brassières Co. Ltd

A VENDRE

GRANDE VENTE pantalons faits sur mesure. Prix régulier: $26.50. Spécial $18.50. Voyez A.-D. Charbonneau tailleur, 1690, rue Saint-Antoine Ville. Tél. 774-7407

DU NOUVEAU chez PFAFF. Machines de manufacture à très bon marché. Termes faciles. Le centre de machine à coudre le plus complet de la région, offre des machines à coudre neuves de $109, pour $79. Machines à coudre Zig-Zag, prix régulier: $189. pour $139. Machine à coudre Singer électrique, bobine ronde, coud avant et arrière. Prix: $49. Meuble-secrétaire neuf en arborite, prix: $75. pour $59. Meuble console neuf. Prix: $49. pour $19. Quelle marque désirez-vous. Nous l'avons, conditions faciles de paiements. Venez nous consulter pour la réparation de votre machine à coudre, quelque soit la marque. Aussi: aspirateur et polisseur à vendre. S'adresser à Gérard Breton, 134, boulevard Laurier, Sainte-Rosalie, voisin du magasin Larivière. Tél. 799-3836.

PLANCHE en bois franc pour couverture, "stud" plané 2x3" de diverses longueurs. Bois de foyer et de poêle. Tél.: le soir après 7 heures à 796-3488.

LIEUSE à grain M.H. 7 pieds en très bon état. Crible, semeuse et arracheuse à patates. S'adresser à Germain Deslauriers, Saint-Liboire. Tél.: 793-2284.

MAGNIFIQUE roulotte de camping, 16' x 8' de largeur, peut coucher 4-6 personnes, fabrication 1967. Valeur: $1,500, pour $700. Visible face au Centre d'Achats Douville, Saint-Hyacinthe.

MOTEUR hors-bord 15 forces Gale, en parfait état, moules en bois pour faire pierres à trottoir de différentes grandeurs, réfrigérateur Kelvinator, très propre, 12 pi. cu. Tél. 773-6509.

REPRISE DE FINANCE. Réfrigérateurs usagés, laveuses en bon état, poêles électriques 24 et 30 pouces, neufs ou usagés. Téléviseurs seconds en parfait état. Poêle combiné, Bélanger, poêle combiné huile et gaz Tappan machines à coudre neuves ou usagées, mobiliers de chambre, neufs ou usagés. S'adresser à 2645, rue Sicotte. Tél. 774-7489.

REFRIGERATEUR Admiral 8 pi. cu. en bon état, robes, manteaux de 6 à 14 ans. S'adresser à 405, rue Saint-Louis, Saint-Joseph. Tél.: 773-1130.

ROULOTTE 16 pieds, Rocket 1964, en parfait état, pouvant accommoder 6 personnes. S'adresser à M. Lefebvre, 2560, rue Saint-Joseph, Ville. Tél.: 774-4609.

SILO 12x22, en parfait état. Tél. Saint-Liboire 793-2631.

A VENDRE

ROBE de mariée avec manteau de dentelle, style espagnol, taille: 6-7 ans. Prix très raisonnable. Tél. 773-9120, app. 18.

ROBE de mariée manches longues avec voile long, taille: 12 ans. Tél. 773-8004.

SOUTIEN-GORGES Jouvence Inc., soutien-gorges cerceau, gaines, gaines-culottes, combinette-corset, combinette-culotte. Corsetière dipl-mée. Sur rendez-vous. Mme Jeanne Petit, 177, rue Brodeur, Beloeil. Tél. 467-3225.

TRES belle bibliothèque-secrétaire en noyer, 2 jolies chaises de style Louis XV pour salon, belle valeur, table de salon, beau modèle, pouvant se placer devant une fenêtre, horloge carillon pour foyer, sonnant les demi-heures et les heures, neuve. 2 lampes avec base en marbre. Le tout en parfait état. Tél.: 773-1091.

TENTE 12x15 marque Woods. Tél.: 774-5207.

TENTE 9x9, peut coucher 3 personnes, en très bon état. Tél.: 773-9540.

JOLI veston d'été, chapeau de feutre, pardessus d'hiver, pantalon noir pour homme, taille: 40-42. Le tout presque neuf. S'adresser entre 6 et 8 heures le soir à 1950, rue Brébeuf, Ville.

SUZUKI noir 150 CC, 1967. S'adresser à 2655, rue Beauparlant, Ville. Tél.: 774-8749.

VIS à grain 21 pieds, 1 an d'usage, 12 stales complètes d'étable, silo 12x24, en pin de la Colombie. S'adresser à Simon Lusignan, 1584, boul. Richelieu, Saint-Hilaire. Tél.: 467-5425.

YACHT 14 pieds avec remorque et moteur de 25 forces Johnson. Tél.: 773-3913.

AUTOMOBILES

AUSTIN 850, 1962, très propre, en bon état. Véritable aubaine. Prix: $250. Tél.: après 4 heures trente à 773-9346.

FAITES votre prix. Acadian Beaumont 1965 décapotable V-8, automatique, très propre avec moteur neuf, Chevrolet 1965, légèrement accidenté avec parties neuves. Viva 1965 comme neuve, 2 Météor 1961 automatiques 6 cylindres. Vauxhall 1961. Prix: $100. Chevrolet 1960 V-8 automatique. Conditions faciles si désiré. Tél. 799-4400.

CADILLAC 1956, 4 portes, 47,000 milles (millage exact). Cause: santé. Tél. 774-6333.

CADILLAC 1967, Coupé de Ville, 2 portes, H.T. bien équipé, vitres électriques, bleu pâle, encore avec garanti. Prix raisonnable. S'adresser à 4400, boulevard Laurier, Douville.

OLDSMOBILE Super 88, année 1964, Sedan 4 portes en très bonne condition. Les pneus General Dual 90 n'ont que 7000 milles. Radio AM-FM, haut parleur arrière et dégivreur pour vitre arrière. Intérieur Custom avec ceintures de sûreté. S'adresser à René Desjardins, 1600 Boul. Girouard, St-Hyacinthe. Tél. 774-5316.

PLYMOUTH Fury 1964, H.T. 2 portes, V-8, automatique, vrai millage: 47,000 milles, très propre. Prix: $1,300. Tél.: 773-4596.

PIECES usagées pour toutes marques de camion de 3 à 7 tonnes, tels que: différentiels, transmissions, roues, pneus, drums, etc. Aubaine. Réal Bienvenu Camions, Centre d'Achats, Douville. Tél. 773-0408.

Attention, camion ½ tonne, Dodge Fargo 1963, propre, comme neuf. Doit vendre immédiatement. Aucune offre raisonnable refusée. Aussi 50 mangeoires à poulets, très propres. Prix: $1.50 chacune. Tél.: Saint-Jude 792-5780.

CAMIONNETTE Ford Pick-Up Special, 1957, transmission automatique, en parfait état. Vaut la peine d'être vue. Tél.: 773-9548.

A LOUER

APPARTEMENT moderne au centre de la ville à 280, rue Saint-François, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année, tapis mur à mur, service d'incinérateur, buanderette, aussi Sundeck, tout compris. Prix: $17. par semaine. Pour informations. S'adresser à Appartements Perreault. Tél. 773-1560.

APPARTEMENT simple, meublé, poêle et réfrigérateur compris, buanderette, stationnement pour auto. S'adresser à 2860, rue Laframboise, 3e maison de l'Hôpital Général. Tél. 774-5883.

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffage à eau chaude, près du Bureau de Poste, pour dames seulement. Tél. 774-6001.

APPARTEMENT 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Larocque. Tél. 773-1909.

APPARTEMENTS Prix: $10, $12 et $13 par semaine. S'adresser à 109 rue Laframboise, app. 7, M. Roy. Tél. 773-1989.

APPARTEMENT meublé, chauffé à 500 rue Duclos, Ville. S'adresser à 1307 rue Saint-Antoine Ville. Tél. 773-1167 ou 774-4434.

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, salle de bains privée, moderne, à 2150, rue Turcot, endroit tranquille. Tél. 773-0129.

APPARTEMENT comprenant 2 grandes pièces, salle de bains, meublé, chauffé, eau chaude à l'année, entrée privée. Libre le 1er septembre. S'adresser à 2424, rue Sicotte, Ville. Tél.: 774-6391.

APPARTEMENTS, 3 pièces, 2½ pièces, 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année fournie, air conditionné, toutes taxes payées. S'adresser à 2600, rue S.-Pierre, ville. Tél. 773-6280. j.n.o.

A LOUER

APPARTEMENT meublé, moderne, chauffé, salle de bains, pour couple ou personne seule. Endroit tranquille, Buandrette à la disposition des locataires, à 2800, rue Laframboise, voisin de l'Hôpital Général. Tél. 773-0107.

APPARTEMENT 1½ pièce meublé, chauffé, électricité et taxes payées. Tapis mur à mur, air climatisé, endroit tranquille, à 600, rue de l'Hôtel-Dieu, Ville. Tél.: 774-7935.

APPARTEMENT moderne 1½ pièce, meublé au complet, salle de bains privée, taxes, électricité, chauffage, service de laveuse et sécheuse compris. S'adresser à 2485, rue Raymond, coin Bourassa, Ville. Tél.: 774-6855.

APPARTEMENT neuf 2½ le de bains, endroit tranquille, pièces, meublé au complet, salle de bain, endroit tranquille. S'adresser à 2635, rue Turcotte. Tél.: 773-2428.

APPARTEMENTS simples ou doubles, meublés, avec cuisinette, poêle et réfrigérateur, etc., endroit tranquille, à 885, rue Laframboise. Tél.: le jour à 773-1122, le soir à 774-6523.

APPARTEMENT moderne, meublé, situé au 2313 de la rue Sainte-Anne, Bourg-Joli, comprenant cuisinette, chambre-salon, salle de bains, très propre, et à 2,500 rue Dumesnil, ayant une pièce en plus. Atmosphère de tranquillité, buandrette à la disposition des locataires. S'adresses à Adélard Dutil, 2790, rue Bourassa. Tél. 773-9321.

BELLE chambre avec commodités de séjour, à environ ½ mille du centre de la ville. Stationnement privé. Idéal pour enseignant. Peut accommoder deux personnes. Mont Saint-Hilaire. Tél. après 5 heures à 467-9884.

CHAMBRE dans maison privée, pension si désiré. Tél. 774-7490.

CHAMBRE dans maison privée. Endroit tranquille. Tél.: 774-4508.

CHAMBRES meublées, chauffage central à eau chaude, éclairées, taxes comprises usage de la cuisine, poêle 220, réfrigérateur, eau chaude à l'année. Prix: $7.50 $8 aussi place pour auto. A vendre: machine à coudre portative n'ayant jamais servi, aussi qu'une maison seule au centre de la ville. S'adresser à 2310 rue Girouard. Tél. 774-8533

CHAMBRE, privilège de cuisine, réfrigérateur, endroit tranquille. S'adresser à 540, rue Bourdages, Ville.

CHAMBRE - CUISINETTE meublée, rue Gauthier. Prix: $11. par semaine. Tél. 773-1465.

GRANDE chambre meublée, avec poêle et réfrigerateur, dans maison à appartements, à 574, rue Moncor. Ville. Tél. 774-8787

CHAMBRE meublée, très propre, au centre de la ville, pour personne aimant la tranquillité. S'adresser à 615, rue Hôtel-Dieu. Tél.: 773-2372.

GRANDE chambre meublée avec lavabo, atmosphère de tranquillité, à 900, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe. Pour rendez-vous, tél.: 799-3404.

TROIS chalets, Lac Roxton, plage privée. S'adresser à Mme Dubé 5220 rue Triquet. Tél. 773-7309 ou 774-6834

CHALET meublé, eau chaude, véranda, chaloupe, à la semaine ou au mois, bord du Richelieu, entre le village et les Ecluses de Saint-Ours. S'adresser à Adélard Ethier, St-Ours. Tél.: 785-5620.

CHALETS neufs, meublés 5 pièces, eau chaude et douche. A la semaine ou pour fins de semaines. A Saint-Ours sur les bords du Richelieu. Plage idéale. Endroit retiré, très beau site. S'adresser à Georges Morin, Saint-Ours. Tél. 785-5517.

ENTREPOT neuf 24x95, isolé et chauffable, plancher en ciment, terrain 200x500, à 2 milles du centre de la ville. Tél.: 799-3354.

ENTREPOT neuf, à Douville, 32x50, fini tôle, plancher en ciment. Tél.: 773-0509.

LOCAL pour industrie ou autre destination 400 pieds carrées de superficie au 1er étage. S'adresser à Maurice Auger, 2295 rue Lamothe Tél 774-6122

LOGIS 4 pièces, eau chaude, 220 volts, au 3e étage, à La Providence. Prix: $40. par mois. Tél.: 774-4577.

LOGIS - APPARTEMENT 2 pièces, dans quartier résidentiel, 220 volts, eau chaude, électricité et taxes sont à la charge du propriétaire. Autres logis-appartements, dans le centre de la ville. S'adresser à Léo Desrosiers. Tél.: 774-7741 ou 774-4469.

LOGIS APPARTEMENT à louer à 3175 rue Sicotte Ville. Deux trois quatre pièces meublées ou non. Eau et chauffage fournis service de vidanges eau chaude et électricité compris Stationnement en asphalte Aucune taxe de locataire Service de téléphone gratuit S'adresser à 773-9042 Loués à la semaine ou au mois

LOGIS 4 pièces rue Duclos, 3e étage, pour 2 ou 3 adultes. Tél. 773-1167 ou 774-4434.

LOGIS 4 pièces, salle de bains, 220 volts, dans un bas. Prix: $35. par mois, à 289, rue de la Concorde. Libre immédiatement. Tél.: 774-8112.

LOGIS 4 pièces, rez-de-chaussée, 220 volts, eau chaude, grande cour, à 2700, rue Notre-Dame. Libre immédiatement. Tél.: 795-3482.

LOGIS 6 pièces, à 695, rue de la Bruère, près de la rivière, à quelques pas de la rue Girouard et près de la rivière. Pour visites s'adresser à 2405, rue Girouard, Ville.

A LOUER

LOGIS 4 pièces, au 3e, à 1075, rue Papineau, installation pour sécheuse. Tél.: 773-7258.

MAGASIN avec vitrine, chauffé, eau chaude, à 875, rue Laframboise, idéal pour commerce de lingerie, chaussures ou autre. Pour visiter, tél. le jour à 773-1122, le soir à 774-6525.

MAISON au 4e rang de Sainte-Madeleine. 8 pièces, garage, eau courante, près de la Transcanadienne, grand terrain pour culture. Tél.: 795-3935.

TELEVISEURS de toutes dimensions d'écran Prix: $10., $12. et $15. par mois. S'adresser à Jobeille et Brouillette Tél. 774-6425

PROPRIETES

A VENDRE, à Saint-Joseph: Bungalow neuf, bien situé, près école et église, lavoir au rez-de-chaussee, chambre de bain de couleur et céramique. Telephone: 774-8430.

A SAINTE-MADELEINE, 2 maisons, route 9, coin de la rue Saint-François, à 300 pieds du Terminus d'Autobus, près de l'église, une est de construction récente avec salle de bain complète au second et toilettes au bas, entrée 200, chauffage à l'électricité, 3 places pour garage. Le terrain des 2 maisons est d'environ 180x75'. S'adresser à P.E. Cordeau, S.-Charles-sur-Richelieu. Tél.: 584-2736.

A SAINT DENIS village, residence près de l'église magasins espace pour jardin vue sur la rivière idéal pour famille ou personnes retirées. Couple décédé Tél. Saint-Denis 787-2136, ou Montréal 744-0522

BUNGALOW 6 pièces, garage à même, magasin 40x45, terrain 220 de façade par 200 de profondeur, boulevard Laurier, Douville, près des Cabines Bienvenue. Aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 773-3146.

BUNGALOW 5 pièces, à 2220, rue Lamothe. S'adresser à 2753, rue Lamothe, Ville. Tél.: 773-8785.

CHALET et terrain avec plomberie et électricité, pas de comptaant, $9. par semaine. Pêche, piscine chauffée, moniteurs, etc. S'adresser au Domaine Joyeux, Saint-Pie. Tél. 772-2002.

CHALET, Domaine des Erables, Upton, route 32, toutes commodités. Tél. 549-4408 Upton, A. Sabourin, propriétaire.

A VENDRE ou à louer Très belle occasion un ou 2 chalets, à 15 milles de la ville. Echanferais aussi contre propriété 2 logis dans la ville ou aux environs. S'adresser à 2020 rue Berniel Ville Tél. 774-4787.

CHALET sur la Rivière Noire, à Saint-Valérien, beau grand terrain 150x125, eau courante. Tél. 773-8807.

MAISON unifamiliale, construction de 2 ans, à 80, rue Laval, La Providence, site résidentiel, près de la rivière, 5 pièces, abri d'auto. Asphalte, ristourne provinciale transférable. Cause départ. Pour informations, tél. 773-8120.

MAISON en stuc (stucco) 2 logis de 5 pièces, dans logis du bas, chauffage central à eau chaude, rue Villeneuve, Saint-Joseph. Cause de vente: règlement de succession. Tél.: 774-6585.

MAISON au village de Saint-Charles, entre l'église et l'école, 7 pièces, remise à neuf, grand terrain S'adresser à 12, rue Taupier, Saint-Charles. Tél.: 584-2653.

MAISON unifamiliale (convertible en 2 logis) garage, remise, grande cour près du centre de la ville à peu de distance de l'ecole et de l'église Veuillez communiquer après 6 heures 773-0737.

MAISON 5½ pièces finie brique et pierre, très moderne, construction récente, dans quartier résidentiel, hypothèque 6½% S.C.H.L. Cause départ de la ville. S'adresser à 520, rue Desgranges, La Providence. Tél. 774-6738.

MAISON à Saint-Hyacinthe Annexe, 1½ étage, 4 chambres à coucher, fenêtres en aluminium, chauffage central. Cause départ. Tél. après 6 heures à 773-2109.

MAISON neuve, 6 logis, à 2860, boulevard Choquette, chauffage électrique très moderne. Tél. 773-9256.

PROPRIETE avec beau grand terrain, au centre du village de Saint-Antoine-sur-Richelieu. Pour renseignements s'adresser à Bernadette Phaneuf, 1740, rue Girouard, Ville. Tél.: 773-2485.

PROPRIETE 1½ étage, 2 logis, un de 4½ pièces en bas, et l'autre de 3½ pièces en haut, en brique, à 500, rue Nolin, Saint-Joseph. Tél.: 774-7374.

PLUSIEURS beaux terrains à Saint-Joseph pour construction domiciliaire ou industrielle. S'adresser à 1000 rue Ste-Marie Ville. Tél 774-5343.

TERRAINS 50x90, sur Rivière Noire et Mawcook, pas de comptant, $3.50 par semaine. Pêche, piscine chauffée, moniteurs, etc. S'adresser au Domaine Joyeux, Saint-Pie. Tél. 772-2002.

TERRAIN 74x115, rue Dieppe, Douville. Tél. 773-7704.

REMERCIEMENTS

M. Vincent Labonté et ses enfants remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Vincent Labonté, le 9 juin 1968, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

ENCAN

ENCAN, lundi 5 août 1968, à midi précise chez M. Roland Bienvenue, dans le grand rang de Saint-Thomas d'Aquin, tout près de la traverse de chemin de fer à 1 mille de la route 9 de Saint-Hyacinthe- Montréal tout près de l'auto-route.

On vendra: un excellent troupeau Holstein croisé, clair de test, d'extra choix comprenant 20 têtes d'animaux: 7 vaches du printemps, 7 vaches d'automne, une taure d'un an et demi ouverte de choix, une génisse de printemps de 4 mois, un taureau de 4 mois, un taureau d'un an et demi très bon reproducteur.

Détail de machinerie: un tracteur de marque International B 414 diesel, 1,500 heures d'ouvrage, avec prise de pouvoir indépendante, poulies, chaines, comme neuves, une charrue International 2 raies hydrauliques de 14 pouces, roulette M.H. Ferguson 1212, de 18 pouces de gamelle en bon état, une herse à ressorts hydraulique trois panneaux M.H. Ferguson, une herse à finir M.H. 4 panneaux, semoir McCormick Dering 13 disques, un sarcleur 4 rangs en bon état, un rouleau à trois sections indépendantes, une souleveuse à betteraves de modèle remorque, une faucheuse International hydraulique numéro 28, comme neuve, un fileur M. H. Ferguson numéro 20, de modèle 1965, comme neuf, une presse à foin M.H. Ferguson numéro 10, trois ans d'usage, un convoyeur Milco 24 pieds avec moteur, trois voitures avec plateforme à double roues, une voiture avec boite à maïs et à grain, comme neuve, voiture avec un réservoir de 500 gallons, un épandeur de 70 minots de marque Case, sur pneus, lieuse à grains 6 pieds M.H. sur pneus avec prise de pouvoir, une batteuse Dion 22x32 avec croix en bon état, une drill à grain 24pieds avec moteur, une remorque à 2 roues sur pneus, une lame à tracteur de 6 pieds en bon état, pompe à chaux sur remorque un frigidaire de 10 bidons de marque SCO, une trayeuse Surge 2 chaudières avec pipages et compresseur, 8 bidons à lait, chaudières, couloir, bassins pour lavage, une plateforme trois points pour canisses, 900 balles de foin, quantité de piquets de cèdre, deux réservoirs de 250 gallons pour l'eau, deux autres réservoirs de différentes grandeurs, 4 rouleaux de broche neuve ainsi que broches maillées, clôture électrique avec batterie, une filière à tuyaux, un étau de boutique, grosse quantité de chaines à billots, un semoir semi-hydraulique commandé par le tracteur pour grainage, grosse quantité de mèches à bois et à fer, une drill, fourches, pelles, carcans, broques à betteraves, morceaux de bois de 4 pouces par huit et 16 pieds de longueur, bois de sciage 2 par 4 pouces, broches pour racques à blé-d'inde de 4 pieds de hauteur maillée de 2 pouces, 100 pieds de carlon ¾ de pouce, une meule, un hache-légumes, barils à chaux, boyaux à eau, deux bouleverseurs à blé-d'inde, trois barils de 45 gallons, jac à l'huile, bandeur de clôture, pinces, fusils, ranchs à tuyaux, clipeur, une croix sans entures de 30 pieds comme neuve, réservoir pour moulée, pharmacie d'étable, broque à fumier sur hydraulique 3 pts, poteaux de cèdre de 24 pieds de longueur, une pompe à l'eau de marque Duro, quantité de canisses de toutes sortes ainsi que beaucoup d'autres articles.

Conditions: argent comptant. Cantine sur les lieux. Pour informations veuillez vous adresser à M. Roland Bienvenue de Saint-Thomas d'Aquin, téléphone 774-4072, ou à Georges-Etienne Leblanc, encanteur avec permis, de Saint-Barnabé-Sud, comté de Saint-Hyacinthe, téléphone 792-6227.

AMEUBLEMENT MASKA
Nous achetons, vendons, échangeons
toutes sortes de meubles usagés
Spécialité : poêles de toutes sortes, fournaises à l'huile.
L. LARIVIERE, prop.
335, rue Saint-François
Saint-Hyacinthe
Tél. 773-8808

"VOULEZ-VOUS UN REVENU STABLE"
Temps plein ou temps partiel. Homme ou femme. Si vous êtes une personne active, qui a le sens des affaires, qui sache bien s'exprimer, qui soit honnête et désireuse de choyer sa clientèle, bref, qui désire vraiment se faire un avenir, vous êtes notre candidat(e). Venez nous rencontrer. Pas de mise de capital. Exclusivité de territoire assuré. Ouverture dans toutes les régions de la province. Demandez votre entrevue par lettre et incluez votre curriculum vitae à :
Agence Fleur De Lys
INC.
367, rue Laurier
Saint-Jean, Qué.
Tél. 348-5300

ENCAN

ENCAN, samedi 3 août 1968, à midi trente, chez M. Emile Beauchemin, au village de Sainte-Hélène, rue de la Coopérative.

Mobilier de salon, 3 pièces, 5 tables de salon, lampes électriques de bureau, téléviseur, comme neuf, mobilier de chambre complet, plusieurs bureaux, mobilier de cuisine 4 chaises avec cabinet à vaisselle, 12 chaises droites et 4 berçantes, poêle à électrique, poêle à bois, fournaise à l'huile émaillé blanc, réfrigérateur 8 pieds, laveuse électrique, tourne-disques (pick-up), toute la vaisselle, 1 service 12 couverts, machine à coudre singer, 1 horloge ancienne, grand miroir, toute la lingerie, couvertures, draps de laine neufs, draps de coton et autres, lot d'oreillers, chaises de galerie, 2 pots de grès, tous les articles du hangar, 3 échelles, 1 faulx, lot de pelles et fourches, 1 coffre d'outils de menuisier complet, 1 banc de scie de menuisier avec moteur, plusieurs scies de divers formats, 1 meule d'émeri avec moteur, 1 établi, 1 gros étau en fer, outils de forge, 1 enclume en acier, lot de chaines, quantité de serres d'ouvrier, 1 perceuse, lot de meules d'émeri, lot de châssis, quantité d'égoines, lot d'extensions, 1 tondeuse à gazon, 1 réservoir à eau, 5 toiles pour camion, 500 pieds de bois service, neuf, articles de jardin, une foule d'autres articles. Tout sera vendu. La propriété st à vendre. Abandon des affaires.

Oscar Bruneau, encanteur avec permis, téléphone Upton 549-4761.

ENCAN

ENCAN chez M. Gérard Picotte, rang de la Grande Carrière de Louiseville, comté de Maskinongé, mercredi 7 août 1968, à 1 heure précise.

Détails: un troupeau d'animaux comprenant 40 têtes de Holstein croisées, claires de test, extra choix, 25 vaches du printemps, 1 fraiche vêlée, 1 vêlant sous peu, 5 taures 1½ an saillies, 1 taureau 1½ an, excellent reproducteur, 6 génisses du printemps et 1 taureau de 5 mois. Réfrigérateur à lait cap. 10 bidons, porte sur le côté, 2 ans d'usage, 13 bidons à lait, 2 chaudières de trayeuse Surge comme neuves, 1 chaudière de trayeuse M.H. bassin pour lavage, 2 couloirs à lait, lieuse à grain 6 pieds en bon état, M.-H., voiture à 4 roues, articles du hangar, ainsi que beaucoup d'autres articles. Pour informations veuillez vous adresser à M. Gérard Picotte, Louiseville, téléphone 228-5243, ou Georges-Etienne Leblanc, encanteur avec permis, Saint-Barnabé-Sud, comté de Saint-Hyacinthe, téléphone 792-6227. Cantine sur les lieux.

AVIS

DEMANDE DE SOUMISSION

Avis est par la présente donné, par la Commission Scolaire de Saint-Simon, comté de Bagot, que des soumissions seront reçues au bureau de la Commission Scolaire, au 63, rue Centre, Sainte-Rosalie, jusqu'au 13 août 1968, pour le transport de la maternelle, parcours Saint-Simon et une partie de Sainte-Rosalie. Les intéressés devront consulter le secrétaire-trésorier de cette même adresse, pour connaître le millage à parcourir et le nombre d'élèves à transporter. La Commission Scolaire de Saint-Simon se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

LA COMMISSION SCOLAIRE de S.-SIMON,
par Jean Girard,
63, rue Centre, Ste-Sosalie.

APPARTEMENTS A LOUER
dans maison moderne
1 pièce 1½
Meublés. Tapis mur à mur. Cuisinette moderne. Incinérateur. Buandereite. Ascenseur.
Inf.: 773-8896
1840, rue Saint-Antoine

A VENDRE

CENTRE DE S-HYACINTHE, épicerie, rue des Cascades, bon chiffre d'affaires, loyer seulement $90. Pour plus de détails passez à mon bureau.

SAINT-JUDE: terre de 4 arpents, maison de 7 pièces, sur grand chemin, service d'autobus. Prix, $3,500.

SAINT-JUDE: terre de 80 arpents, grand chemin. $5,500. Terre de 56 arpents, maison de 7 pièces, bons bâtiments, 16 arpents de maïs. $10,000. Peu de comptant. Terre de 136 arpents, bonne maison et bâtiment. $13,500. Peu de comptant.

SAINT-HUGUES: terre de 175 arpents, bonne bâtisse, avec machinerie agricole, tracteur 1,800 heures. Le tout pour $20,000. Comptant $3,000, solde à bonnes conditions. Détails au bureau seulement.

Eugène Léveillée
Courtier
2100, rue Sainte-Anne
Tél. 773-9852
Saint-Hyacinthe

CITE DE SAINT-HYACINTHE

Avis de la préparation et du dépôt de la liste des électeurs

AVIS est par le présent donné que je, soussigné, Jean-Paul Brault, greffier de la cité de Saint-Hyacinthe, ai préparé suivant la loi la liste des électeurs municipaux de la cité de Saint-Hyacinthe et que cette liste est maintenant déposée dans mon bureau, à la disposition de toute personne intéressée.

Donné sous mon seing, à Saint-Hyacinthe, ce 31e jour du mois de juillet, 1968.

Le greffier,
Jean-Paul Brault

COUTURIÈRES DEMANDÉES
Couturières avec expérience demandées
S'adresser à compter du 5 août prochain au Bureau d'emploi :
Penmans Limited
2155, rue Girouard,
Saint-Hyacinthe, Qué.

CULTIVATEURS ATTENTION
Une grande promotion de vente de tracteurs est annoncée par la Compagnie International Harvester pour la période de juillet et août. Achetez votre tracteur aujourd'hui et payez l'an prochain. Oui achetez votre tracteur International aujourd'hui et payez le 1er avril 69, sans intérêt, et à cette date mentionnée payez 10% seulement et solde de paiement une fois par année suivant votre revenu. En plus, tout acheteur d'un tracteur B-275 — 434 — 624 recevra un coffre d'outil d'une valeur de $162. gratuitement.
G.-L. POISSON
votre marchand International vous fera le meilleur d'achat qu'aucun marchand pourra vous faire qui sera le prix de gros plus très peu de frais de livraison. Votre marchand International ne fait pas d'exposition, n'a aucune dépense et ne vous en charge pas. Il laisse faire l'exposition par des inconnus affamés de nuir aux autres et qui n'a aucun importance dans le territoire de Saint-Hyacinthe. Regardez la belle machine International et n'achetez pas sans me consulter. J'aurai le meilleur prix et vous donnerai le meilleur service. Avant d'acheter, voyez votre marchand International Harvester et Dion Frères.
G.-L. POISSON
175, rue Saint-Michel La Providence 774-5636
SAINT-HYACINTHE

ANNONCES CLASSÉES

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 774-6479 avant 10 heures le mardi matin.

AVIS

LOI DES ASSURANCES DE QUEBEC
(Chapitre 295, S.R.Q. 1964)
AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée préliminaire des propriétaires de biens immobiliers situés dans les comtés de Saint-Hyacinthe, Richelieu, Yamaska, Drummond et Bagot, sera tenue le onzième jour d'août mil neuf cent soixante huit à huit heures de l'après-midi, en la salle publique située dans la paroisse de Saint-Marcel, comté de Richelieu, dans le but de considérer l'opportunité de constituer en corporation une compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de comté en vertu des dispositions des articles 10 et suivants de la Loi des assurances de Québec.

La présence d'au moins cinquante propriétaires de biens immobiliers situés dans les cinq comtés ci-dessus nommés, est requise pour tenir telle assemblée.

Les soussignés ont obtenu la permission écrite de l'Honorable Ministre des Institutions financières, Compagnie et Coopératives de la Province pour la convocation de cette assemblée.

Donné conformément aux dispositions de l'article 11 de la Loi des assurances de Québec (chapitre 295, S.R.Q. 1964) ce vingt-deuxième jour de juillet 1968.

Nous avons signé: Roland Pétrin, Saint-Marcel, Comté Richelieu; Marcel Brouillard, Saint-Marcel, Comté Richelieu; Edgar Nault, Saint-Marcel, Comté Richelieu; Marcel Ferron, Saint-Marcel, comté Richelieu; Célidor Bélisle, Saint-Almé, comté Richelieu; Paul-Eudor Ferron, Saint-Marcel, comté Richelieu; Roger Vincent, Saint-Marcel, comté Richelieu; Laurent Brouillard, Saint-Marcel, comté Richelieu; Roland Gagnon, Saint-Marcel, comté Richelieu; Augustin Beaucage, Saint-Louis, comté Richelieu; Jean-Paul Lavallée, Saint-Louis, comté Richelieu; Germain Messier, Saint-Marcel, comté Richelieu; Philippe Messier, Saint-Marcel, comté Richelieu; Germain Dufresne, Saint-Marcel, comté Richelieu; Roméo Messier, Saint-Marcel, comté Richelieu; Victoré Dolbec, Saint-Marcel, comté Richelieu; Doris Nault, Saint-Marcel, comté Richelieu; Laurent Nault, Saint-Marcel, comté Richelieu; Aurélien Ferron, Saint-Marcel, comté Richelieu; Wilfrid Desjardins, Saint-Marcel, comté Richelieu; Maurice Nault, Saint-Marcel, comté Richelieu; Raymond Bernier, Saint-Marcel, comté Richelieu; André Tellier, Saint-Marcel, comté Richelieu; Simon Jutras, Saint-Marcel, comté Richelieu; Stanislas Bernier, Saint-Marcel, comté Richelieu.

NOTICE

QUEBEC INSURANCE ACT
(Chapter 295, R.S.Q. 1964)
PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that a preliminary meeting of owners of immovable properties situated in the counties of S. Hyacinthe, Richelieu, Yamaska, Drummond and Bagot will be held on the eleventh day of august nineteen hundred and sixty eight at eight o' clock in the hall situated in the parish of S. Marcel, co. Richelieu for the purpose of considering whether it is expedient to incorporate a county mutual fire insurance company, pursuant to the provisions of sections 10 and following of the Quebec Insurance Act.

The presence of at least fifty owners of immovable properties situatetd in the five counties as above mentioned is required for the holding of this meeting.

The under signed have obtained the written permission of the honorable minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for the calling of this preliminary meeting.

Given pursuant to thep rovisions of section 11 of the Quebec Insurance Act (chapter 295, R.S.Q. 1964) this twenty second day of July 1968.

We have signed: Roland Pétrin, St-Marcel, comté Richelieu, Marcel Brouillard, St-Marcel, comté Richelieu, Edgar Nault, St-Marcel, comté Richelieu, Marcel Ferron, St-Marcel, comté Richelieu, Célidor Bélisle, St-Marcel, comté Richelieu, Paul-Eudor Ferron, St-Marcel, comté Richelieu, Roger Vincent, St-Marcel, comté Richelieu, Laurent Brouillard, St-Marcel, comté Richelieu, Roland Gagnon, St-Marcel, comté Richelieu, Augustin Beaucage, St-Louis, comté Richelieu, Jean-Paul Lavallée, St-Louis, comté Richelieu, Germain Messier, St-Marcel, comté Richelieu, Philippe Messier, St-Marcel, comté Richelieu, Germain Dufresne, St-Marcel, comté Richelieu, Roméo Messier, St-Marcel, comté Richelieu, Victoré Dolbec, St-Marcel, comté Richelieu, Doriss Nault, St-Marcel, comté Richelieu, Laurent Nault, St-Marcel, comté Richelieu, Aurélien Ferron, St-Marcel, comté Richelieu, Wilfrid Desjardins, St-Marcel, comté Richelieu, Maurice Nault, St-Marcel, comté Richelieu, Raymond Bernier, St-Marcel, comté Richelieu, André Tellier, St-Marcel, comté Richelieu, Simon Jutras, St-Marcel, comté Richelieu, Stanislas Bernier, St-Marcel, comté Richelieu.

AVIS

SOUMISSIONS -DEMANDEES

LA CAISSE POPULAIRE de SAINT-DAMASE, comte de Saint-Hyacinthe, recevra des soumissions de prix pour la vente de son emplacement, sis sur la rue Saint-Etienne, à Saint-Damase; toute soumission devra être envoyée ou déposée à la dite caisse, dans enveloppe cachetée portant à son endos, le mot "SOUMISSION". Cette soumission devra êtrt accompagnée d'un chèque accepté équivalant à 10% du prix offert.

Tout intéressé pourra se procurer les formules de soumissions, ou prendre connaissance des conditions de la vente au bureau de cette caisse ou en téléphonant à 797-3353, à Mme la Gérante.

Tout intéressé pourra visiter les lieux le samedi, de 10 heures a.m. à 4 heures p.m.

Ces soumissions seront ouvertes à une assemblée des directeurs, tenue le 7 août 1968, à 8 heures trente du soir.

La Caisse Populaire ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse ni aucune des soumissions offertes.

Saint-Damase, 12 juillet 1968.

ON DEMANDE

AIDE-DOMESTIQUE, dame ou jeune fille, 20 ans et plus, avec expérience, pourra demeurer à l'extérieur si désiré. Heures de travail et salaire à discuter. Tél.: entre 9 heures et midi à 774-6583.

AIDE-MENAGERE sérieuse, aimant les enfants. Téléphone 773-0439.

NOUS avons besoin d'opératrices d'expérience sur machine à coudre. Ouvrage par section. S'adresser au Centre de Couture, Saint-Dominique, tél. 774-8990.

JEUNE homme très propre pour travail à l'année dans Restaurant Drive-In. Se présenter en personne à Harvey's Fina, Sainte-Hélène de Bagot. Tél. 791-2662.

MESSIEURS, Mesdames, Etudiants! Aimeriez-vous gagner un revenu supplémentaire? Feriez-vous un petit effort à cette fin? Si oui, mettez-vous en communication avec moi. Tél. 774-5590.

NOUS avons besoin de 2 représentants. Tél 773-8289.

DIVERS

DISCOTHEQUE en plein air, les samedis et dimanches soir à 8 heures, au 4e rang de Saint-Marcel, Prix de présence un disque 45 tours récent.

PREND en élevage poulets et coqs. Pour renseignements, tél. 773-4880.

JEUNE fille de 15 ans, libre pour le reste des vacances, désire travail comme aide-ménagère ou surveillante d'enfants. Tél.: 774-8932.

PRENDRAIS travail comme aide-ménagère dans maison privée, légers travaux soins d'enfants, du lundi au vendredi, de 8 à 5 heures. Tél. le soir seulement à 773-7895.

POUR adhérer au Mouvement Souveraineté-Association de Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-8802, 774-8379, 774-6741.

GARDERAIS enfants à la journée ou à la semaine, chambre seule pour enfant à partir de 2 ans. Tél. 774-8320.

ATTENTION, attention. Lionel Langlois, à 790, rue des Cascades, Ville, est l'homme qui achète tous vos vieux meubles sans exception, vieux buffets, bureaux et vaisselle. Tél. pour estimation gratuite à 773-4780.

SI VOUS avez à faire exécuter démolition, adressez-vous à Jean-Louis Gadbois, 3065, rue Saint-Louis, Saint-Joseph. Ouvrage garanti. Tél.: 773-8717.

PRENDRAIS travail de dactylo à domicile. Tél.: 773-9847.

DAME avec expérience garderait enfants à la semaine, personne aimant les enfants, très bons soins. Tél.: 774-8189.

DAME d'expérience garderait enfants à l'heure, à la journée ou à la semaine. Grande cour, beaucoup d'amusements. N'oubliez pas pour vos magasinages, vacances, visites à l'Expo. Je suis à votre service. Tél.: 773-3051.

SAINT-NAZAIRE

— Chez M. et Mme Donat Lapierre: M. et Mme Joseph Millette ainsi que Donat Millette et les jeunes mariés M. et Mme Marcel Millette.

La pêche au saumon en Nouvelle-Ecosse

En Nouvelle-Ecosse, les passionnés de pêche sportive — en particulier de pêche au saumon de l'Atlantique — s'efforcent de battre un record établi voilà quelque 37 ans. Capturé dans la rivière Margaree, dans le comté d'Inverness, le saumon en question pesait 52 livres et demie! Bien que la plupart des spécimens de cette variété n'atteignent pas ce poids, ils ne se rendent jamais sans une bataille épique, fertile en émotions.

Les règlements concernant la pêche au saumon, en Nouvelle-Ecosse, diffèrent d'une région à l'autre de la province mais, en principe, la saison est ouverte durant presque tout le mois de juin et durant les mois de juillet et août. Les prises sont limitées à trois saumons par jour, et par personne, ou à quinze saumons pour une semaine. Il est formellement interdit de pratiquer toute forme de pêche *sportive la nuit, ou plus exactement de deux heures* après le coucher du soleil à *deux heures* avant le lever du soleil. Dans les eaux de la Trout River et du Lake Ainslie, cette restriction n'est que d'une heure.

La pêche à la mouche est seule permise dans le cas du saumon de l'Atlantique. Les mouches utilisées, celles dont on attend les meilleurs résultats, varient d'un cours d'eau à un autre.

Quelques-unes des variétés les plus employées, en commençant par les mouches dites "mouillées", sont: la Silver Doctor, la Jock Scott, la Black Dose, la Dusty Miller, la Fiery Brown, la Brown Hackle, la Silver Ranger et certaines formes de leurres dites en "queue d'écureuil" ou de chevreuil, telles la Cosseboom et les Bombers. Parmi les mouches "sèches", mentionnons les plus appréciées: la Brown Hackle, la Grey Hackle, la Cinnamon Sedge, la Pink Lady et la fameuse MacIntosh, leurre typique de la province.

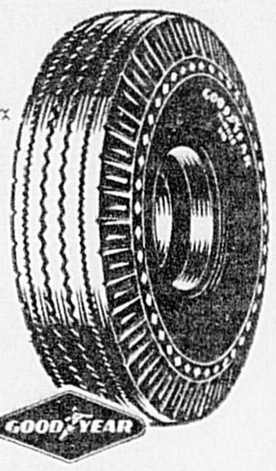
Les cannes employées couramment pour le saumon, en Nouvelle-Ecosse, ont de 9 à 12 pieds de long. Elles sont généralement munies d'un moulinet de 2 pouces et demi à 4 pouces pourvu de 40 verges de fil calibré relié à 100 verges de fil renforcé. La majorité des pêcheurs de saumon préfèrent une ligne de tête de 9 pieds en nylon ou racine anglaise — gut.

Bien qu'il y ait des centaines de rivières en Nouvelle-Ecosse, toutes ne sont pas fréquentées par les saumons. Seules 33 rivières à travers la province sont renommées pour cette espèce particulière. Les principales sont: la rivière Medway dans le comté de Queens; les rivières LaHave et Gold dans le comté de Lunenburg; la rivière St. Mary's dans le comté de Guysborough; les rivières Margaree et Cheticamp, comté d'Inverness; les rivières West et East à Sheet Harbour, les rivières Moser, Ingram, Ecum Secum et Ship Harbour, toutes dans le comté d'Halifax; enfin les rivières Grand et Tusket, respectivement dans Richmond et Yarmouth.

IMMEUBLES TANGUAY REALTIES & ASSOCIES
COURTIER BROKER
Représentés par:
C.-E. Tanguay
R. Girouard
A. Masse
F. Paquin
G. Beaudet
Léon Leblanc
Le service le plus complet dans le domaine immobilier
1600, RUE GIROUARD TEL. 773-8424

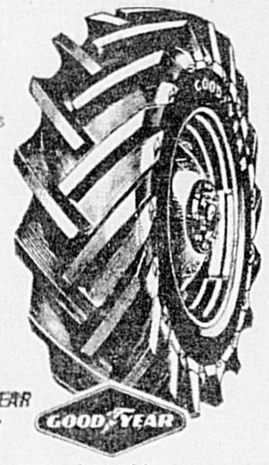
La qualité Goodyear ne coûte pas plus cher
GOODYEAR MAGASINS DE SERVICE
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

QUALITÉ ET RÉSISTANCE A BAS PRIX
PNEU DE CAMION
GOODYEAR Rib Hi-Miler
65.05 Dim. 8-25-20
MÊMES BAS PRIX DANS LES AUTRES DIMENSIONS
- Robuste semelle 5 nervures. Millage accru—jusqu'à 25%
- Caoutchouc Tufsyn ultra-résistant plus épais—jusqu'à 25% entre le câblé et la route
- Carcasse de Nylon 3-T résistant aux coupures et aux écorchures



GARANTIE GOODYEAR "ILLIMITÉE"

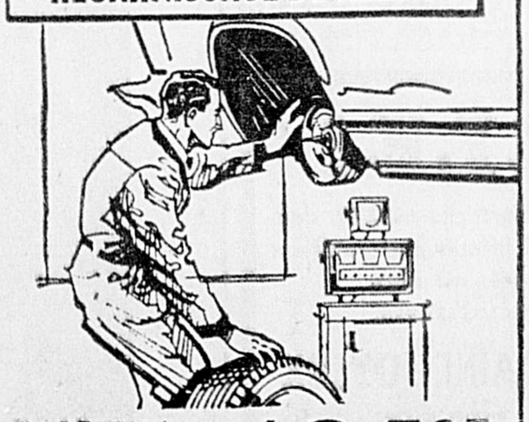
LE PNEU LE PLUS RÉSISTANT DE SA CATÉGORIE
GOODYEAR Sure-Grip Nylon
60.68 Dim. 11-2-28
MÊMES BAS PRIX DANS LES AUTRES DIMENSIONS
- Les gros crampons droits tirent plus que tout autre dans la catégorie économique
- 4 plis de Nylon 3-T ultra-résistant. Résiste aux pierres, aux souches et aux racines



DOUBLE GARANTIE GOODYEAR D'UNE DURÉE DE 4 ANS
1. Couvre tout défaut de fabrication et de matériaux
2. Couvre toutes brisures dues aux chocs et à l'écrasement

Vérification sécurité auto par spécialistes Goodyear

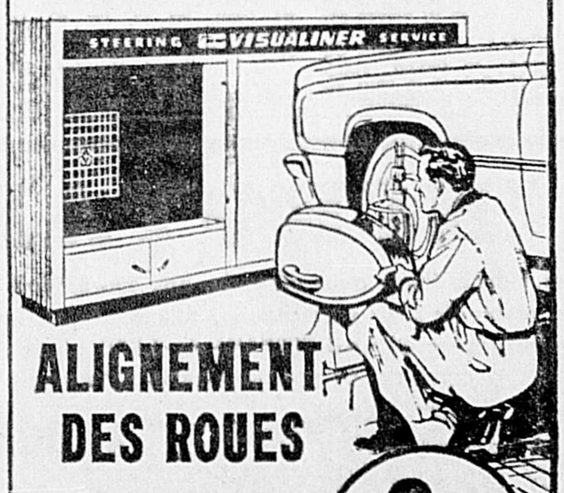
PLUS DE 25,000 MILLES? POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, VENEZ NOUS VOIR POUR UN
REGARNISSAGE DE FREINS



Eh oui! Si votre voiture a roulé plus de 25,000 milles, vous mettez peut-être votre vie en danger chaque fois que vous appuyez sur la pédale de freins. Ne courez pas de risque; faites réviser soigneusement le système de freinage
- Garnitures de freins remplacées par des garnitures liées—4 roues
- Vérification des cylindres de freins
- Vérification du maître-cylindre et des canalisations.
- Vérification des roulements à billes et des joints d'étanchéité des roues avant
- Graissage des roulements des roues avant

$24.95 GARANTIE 24 mois ou 24,000 milles

MÉNAGEZ PNEUS ET DIRECTION!



ALIGNEMENT DES ROUES
Nos spécialistes effectueront les opérations suivantes:
- Inspection du train avant, ressorts, amortisseurs et organes de direction
- Parallélisme des roues
- Inspection et réglage de la chasse, du cambrage et de la convergence selon les indications du constructeur

$8.95 pour le départ des voitures (pièces en supplément)

RÉPARATIONS GARANTIES

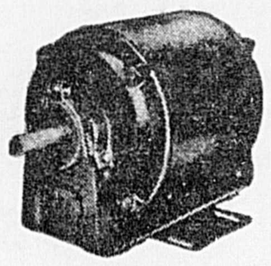
GOODYEAR MAGASINS DE SERVICE
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED
2965 DESSAULLES
773-2571
PAS DE COMPTANT
CRÉDIT INSTANTANÉ
FACILITÉS DE PAIEMENT

A Upton — Camping "Le Wigwam"
Route 32 — Beaux terrains boisés ou non-boisés
Electricité, eau courante, tables, foyers, barboteuse, plage
Prix spéciaux pour terrains non-boisés
Ouvert pour visite le samedi et le dimanche
Pour renseignements tél. à Upton à 549-4408 ou Saint-Hyacinthe à 774-6802

LOCAL NEUF A LOUER
Pour bureau d'affaires, bureau de finances, salon de coiffure ou autres.
S'adresser à
572, rue Mondor Saint-Hyacinthe

A LOUER
APPARTEMENTS LE DIPLOMATE
2½ pièces, meublées, cuisine moderne, salon, tapis mur à mur, salle de bains finie céramique, douche, buanderette stationnement. S'adresser à 1085, rue Blanchette, Saint-Hyacinthe.
(à droite de l'Hôpital Général)
Tél. 774-6011

POUR VOS REPARATIONS ELECTRIQUES
VOYEZ
MESSIER ELECTRIQUE ENR.
Réparation et "filage" de moteurs
Balayeuses et outils électriques



Vente de moteurs neufs "WAGNER-LELEND"
M. MESSIER, propriétaire
2331, rue Dessaulles, S.-Hyacinthe, Tél. 773-2488

Pourquoi payer plus cher ailleurs?
VOYEZ
RAY LALIBERTE Enr.
MAGASIN DE MEUBLES
ET ECONOMISEZ!
RAY LALIBERTE, prop.
41, rue Saint-Charles Beloeil Tél. 467-9317
(Face au théâtre Beloeil)

A VENDRE
RUE GIROUARD, restaurant et propriété, $6,500.
SAINT-HYACINTHE-ANNEXE, rue des CASCADES, restaurant repas complets avec propriété et stationnement, $60,000.
ROUTE 9 BELOEIL-MONTREAL, restaurant, bar-salon, licence complète, propriété, grand terrain, $45,000.
EPICERIE, RUE S.-SIMON, bière, fruits et légumes, logement 2 pièces, bon chiffre d'affaires, $10,000.
COMMERCE DE LIVRES, RUE DES CASCADES, très bon chiffre d'affaires; achat, vente, échange. A sacrifié, $8,000.
SAINT-JOSEPH, garage 45' x 50' x 15', débossage et peinture, équipement très moderne, bonne propriété. $26,000, comptant à discuter.
SAINTE-MADELEINE, propriété en brique très moderne, abattoir, 3 poulaillers à deux étages avec équipement, capacité 4,500 poulets. $26,000. Demandez détails.
BOUL. LAURIER, DOUVILLE, entrepôt 65' x 36', terrain 30' x 130', peut servir de garage ou manufacture. Seulement $14,000.
OCCASION EXCEPTIONNELLE, RUE CHICOINE, beau bungalow en brique, 5 pièces, tapis, prélarts, sécheuse, sous-sol fini, garage et abri d'auto, belle terrasse paysagée. $14,000.
RUE TELLIER, propriété en brique, 6 pièces, garage, terrain 68' x 160'. $15,000 seulement.
Avons aussi VARIETE DE FERMES, COMMERCES ET TERRAINS à vendre ou échanger
515 ST-DENIS — ST-HYACINTHE — TEL. 773-1122
BUREAU CENTRAL IMMEUBLE Enr. COURTIER
ADRIEN BEAUREGARD, courtier
Mme Marie Carignan, Denis Roy, Paul Saint-Jean, vendeurs

BIJOUTERIE CAMILLE LESSARD
620, rue Saint-Louis Ville de S.-Joseph Tél. 773-0738
Si votre montre est en trouble, rendez-vous à la BIJOUTERIE CAMILLE LESSARD, 620, rue Saint-Louis, Ville Saint-Joseph. Vous n'attendrez pas de longues semaines. SERVICE RAPIDE de 3 JOURS. OUVRAGE GARANTI D'UN AN, défiant toute compétition.



Rasoir Philishave 3 têtes $23.95
Rég. $35. — SPECIAL
Choix de cadeaux de noces
REPARATION DE MONTRES
Bulova, Longine, Ultima, et toutes autres marques

Nettoyage de montre ordinaire	$2.90
Nettoyage de montre automatique	3.90
Nettoyage de cadran	1.90
Nettoyage de bague à diamant	1.00
Vitre de montre	.99
Balancier complet	1.75
Pose de pierres	.90

Réparation de bagues de toutes sortes — Travail de l'or, soudure, sertissage, etc. — Réparation de rasoirs électriques de toutes marques.
Montres Cardinal
Pour hommes, dames, adolescents, garçons et fillettes, à compter de $9.95
* Prix différent de celui des montres plus coûteuses.

ANNONCES CLASSÉES

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 774-6479 avant 10 heures le mardi matin.

AVIS

PROVINCE DE QUEBEC

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'YAMASKA

AVIS PUBLIC EST, par la présente, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier, de la Commission scolaire susdite, qu'à une session tenue le 24 juillet 1968, MM. les Commissaires d'Ecoles de la Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska ont adopté la résolution suivante :

CONSIDERANT que la Commission Scolaire doit organiser le transport des élèves qui demeurent dans les rangs, pour les rendre le transport organisé.

Il est proposé par M. le Commissaire Maurice Tessier et résolu unanimement que des soumissions publiques soient demandées, conformément aux articles 9-207, 302, 303, 494 de la loi de l'Instruction Publique et suivant les conditions ci-dessous mentionnées. Le transport est établi en 51 circuits tels que décrits ci-après :

Circuits numeros

SAINT-VALERIEN

1. — Le 11e rang jusqu'au bout, en descendant par la Grand'Ligne, pour aller shez M. G. Thibeault au 9e rang et de là, au Grand 8, chez M. Alfred Labrecque. De là, vers le Petit 8 et la route de Jos Goyette : le rang de l'église, vers le village.

Le circuit est d'environ 43 milles par jour et environ 20 élèves seront transportés.

SAINT-DAMASE

2. — Le bas de la rivière, le rang de la Presqu'île, le haut de la rivière et le haut de Corbin et ensuite au village.

Le circuit est d'environ 40 milles par jour et environ 32 élèves seront transportés.

3. — Le rang d'Argenteiul et le rang de Corbin, le rang Saint-Louis et ensuite vers le village.

Le circuit est d'environ 34 milles par jour et environ 20 élèves seront transportés.

SAINT-BARNABE

4. — Le rang de Saint-Roch à partir de chez M. L. Jodoin, pour se rendre au coin de la route de Michaudville.

Le circuit est d'environ 6 milles par jour et environ 17 élèves seront transportés.

5. — Le rang Base Double de chez M. D. Riendeau et le rang Barreau de chez M. Louis Garin et de là, vers le village via le Bas de Saint-Amable, pour y prendre des élèves. Circuit 36 milles par jour. 22 élèves transportés.

6. — Le haut de Saint-Amable vers le village.

Le circuit est d'environ 10 milles par jour et environ 25 élèves seront transportés.

SAINT-HUGUES

7. — Le 4e rang de chez M. Lanoie à chez M. Joyal et le 3e rang d'un côté, à chez M. Simoneau.

Le circuit est d'environ 16 milles par jour et environ 18 élèves seront transportés.

SAINTE-HELENE

9. — Le rang Saint-Augustin, de chez M. A. Bissaillon à chez M. N. Bélanger ; le Petit rang, chez M. R. Lapierre.

Le circuit est d'environ 26 milles par jour et environ 15 élèves seront transportés.

10. — Le 2e rang, de chez M. J.-P. Lapierre, à chez M. J.-N. Petit.

Le circuit est d'environ 24 milles par jour et environ 24 élèves seront transportés.

11. — Les 3e et 4e rangs, jusqu'à chez M. Alex Lanoie.

Le circuit est d'environ 20 milles par jour et environ 20 élèves seront transportés.

SAINT-SIMON

12. — Le 3e rang de chez N. Rivard à chez M. Lemonde ; le 2e rang, de chez M. Poulin à chez M. Tremblay ; le rang Charlotte, chez M. Beausoleil ; le rang St-Edouard jusque chez M. Chagnon.

Le circuit est d'environ 34 milles par jour et environ 23 élèves seront transportés.

SAINT-BERNARD

13. — Le haut de Sarasto et le 4e rang ; de là, vers le village.

Le circuit est d'environ 18 milles par jour et environ 35 élèves seront transportés.

SAINT-PIE

14. — Le haut de la rivière des deux côtés et Emileville.

Le circuit est d'environ 28 milles et environ 27 élèves seront transportés.

15. — Le bas et le haut du Petit rang ; le Grand rang, chez M. G. Robert et chez M. L. Ravenelle et les allonges.

Le circuit est d'environ 40 milles par jour et environ 26 élèves seront transportés.

16. — Le rang Double, le rang l'espérance et le rang Saint-Ours de chez M. Roy et de là vers la Presqu'île.

Le circuit est d'environ 36 milles par jour et environ 18 élèves seront transportés.

SAINTE-MADELEINE

17. — Les rangs des 60, d'Argenteuil, Nord-Ouest, Petit rang, 4e rang de Saint-Charles, la paroisse de Sainte-Madeleine (1 voyage par jour seulement).

Le circuit est d'environ 41 milles par jour et environ 40 élèves seront transportés. L'entrepreneur devra fournir un minimum de deux (2) véhicules.

SAINTE-MADELEINE

18. — Les deux côtés de la rivière, vers Saint-Hyacinthe.

Le circuit est d'environ 44 milles par jour et environ 60 élèves seront transportés.

S.-DENIS-SUR-RICHELIEU

19. — Le 4e rang de chez M. Gaudette à chez M. Leblanc et le 3e rang de chez M. L'Heureux et de là, vers le village.

Le circuit est d'environ 34 milles par jour et environ 15 élèves seront transportés.

20. — Le rang de l'Amyot à partir de chez M. Lachambre à chez M. Vigeant, 3e rang du côté de Saint-Bernard.

Le circuit est d'environ 30 milles par jour et environ 17 élèves seront transportés.

SAINT-JUDE

23. — Le rang Fleury de chez M. Saint-Pierre au village. Base double chez M. Lapierre au village, via Salvail, Salvail-Sud, Grand'Ligne, Sainte-Rose.

Le circuit est d'environ 60 milles par jour et environ 23 élèves seront transportés.

SAINT-NAZAIRE

24. — Les rangs Brodeur, 10e rang, 12e rang, 13e rang, vers le village.

Le circuit est d'environ 22 milles par jour et environ 32 élèves seront transportés.

SAINTE-ROSALIE

25. — Le 5e rang à partir de chez M. Ledoux ; le 4e rang de chez M. Guilmain, vers le village.

Le circuit est d'environ 20 milles par jour et environ 18 élèves seront transportés.

26. — Le 3e rang à partir de chez M. Laliberté à chez M. Tanguay et de là vers le village.

Le circuit est d'environ 14 milles par jour et environ 15 élèves seront transportés.

27. — Le 1er rang de chez M. Bouffard ; le 2e rang de chez M. Giard à chez M. Langelier et de la vers le village.

Le circuit est d'environ 10 milles par jour et environ 27 élèves seront transportés.

LES SOUMISSIONS POUR LES CIRCUITS Nos 25, 26 ET 27 POURRONT ETRE FAITES DE DEUX MANIERES :

1. — Tel que demandé, en laissant les élèves au village ;

2. — En conduisant les élèves directement aux diverses écoles de la Régionale à Saint-Hyacinthe.

Le circuit est d'environ 31 milles par jour et environ 70 élèves seront transportés.

CLASSES SPECIALES
(Handicapés)

30. — Le village de Saint-Joseph, vers le village de La Providence et la ville de Saint-Hyacinthe dans la section Bourg-Joli et Quartier 5.

Le circuit est d'environ 22 milles par jour et environ 30 élèves seront transportés.

31. — Le village de La Providence ; de là, vers la section Bois-Joli et retour à l'école Prince.

Le circuit est d'environ 10 milles par jour et environ 7 élèves seront transportés.

32. — (Taxi) Au village de Saint-Joseph ; de là, vers La Providence et Douville ; ensuite, à la rue Calixa-Lavallée en revenant par la section Bois-Joli, pour se terminer à l'école Sacré-Coeur.

Pour ce circuit, le chauffeur devra transporter dans ses bras, deux enfants malades.

Le circuit est d'environ 25 milles par jour et environ 12 élèves seront transportés.

SAINT-CHARLES

33. — Les 4e et 3e rangs de chez M. Roger Benoit, à la route.

Le circuit est d'environ 22 milles par jour et environ 24 élèves seront transportés.

SAINT-JEAN-BAPTISTE

34. — Les rangs Nord, Bord de l'eau, les 30, les 60, le Cordon, les Etangs, chez M. Auclair vers le village.

Le circuit est d'environ 56 milles par jour et environ 45 élèves serontt ransportés. L'entrepreneur devra fournir au moins deux (2) véhicules.

35. — De l'Ecole Centrale de Saint-Jean-Baptiste vers les différentes écoles de la Régionale de Saint-Hyacinthe, avec arrêt à l'école Spénard pour laisser les élèves de 9e année.

Le circuit est d'environ 60 milles par jour et environ 78 élèves seront transportés.

SAINT-DOMINIQUE

36. — Le 9e rang et le Brûlé vers le village.

Le circuit est d'environ 20 milles par jour et environ 30 élèves seront transportés.

37. — Le 7e rang vers le village.

McMASTERVILLE

38. — De l'Ecole de McMasterville via l'école Maria Goretti, l'école Saint-Mathieu de Beloeil, vers Otterburn Park à l'école anglaise.

Le circuit est d'environ 28 milles par jour et environ 50 élèves seront transportés.

SAINT-MARC

39. — Le rang du bas de la rivière, le rang des 30, le rang des 60, et des Petits 60 et le 14e rang ; le rang du bas de la rivière vers Beloeil et l'Anse.

L'entrepreneur devra fournir au moins deux (2) véhicules pour ces trajets.

Les circuits sont d'environ 40 milles par jour et environ 70 élèves seront transportés.

SAINT-HILAIRE

40. — Route Transcanadienne, le Brûlé, Richelieu-Nord, Richelieu-Sud, rue Canaught, Otterburn Park, Chemin des 30, Montée des 30 (Saint-Hilaire) Campbell, Fortier, Boul. Laurier, jusqu'à l'intersection de la route conduisant à la Transcanadienne.

Le circuit est d'environ 26 milles par jour et environ 120 élèves seront transportés. L'entrepreneur devra fournir au moins deux (2) véhicules pour ce circuit.

BELOEIL

41. — Les rangs 24 et 30, vers le village à l'Ecole Saint-Mathieu.

Le circuit est d'environ 24 milles par jour et environ 60 élèves seront transportés.

42. — Les rangs Ruisseau-Nord et Ruisseau-Sud, vers l'Ecole Saint-Mathieu.

Le circuit est d'environ 24 milles par jour et environ 50 élèves seront transportés.

43. — Le Rang Bord de l'Eau, vers l'Ecole Saint-Mathieu.

Le circuit est d'environ 12 milles par jour et environ 45 élèves seront transportés.

45. — Toute la Paroisse Ste-Maria-Goretti. (Circuit à être établi).

Le circuit est d'environ 12 milles par jour et environ 228 élèves seront transportés.

45. — Saint-Antoine à Saint-Marc, de là prendre les élèves jusqu'à Préverts, ensuite vers Saint-Mathieu et continuer vers Saint-Hyacinthe aux écoles de la Régionale.

Le circuit est d'environ 70 milles par jour et environ 50 élèves seront transportés.

SAINT-MARCEL

46. — Rang 2e de chez M. Paul-André Joyal à chez M. Martial Morin.

Le circuit est d'environ 10 milles par jour et 15 élèves seront transportés.

Rang 4e de chez M. Blais à chez M. Jean Betler.

Le circuit est d'environ 12 milles par jour et environ 12 élèves seront transportés.

47. — De l'Ecole Saint-Marcel vers les différentes écoles de la Régionale de Saint-Hyacinthe.

Le circuit est d'environ 50 milles par jour et environ 35 élèves seront transportés.

48. — De l'Ecole Saint-Louis, village, vers les différentes écoles de la Régionale de Saint-Hyacinthe.

Le circuit est d'environ 27 milles par jour en environ 40 élèves seront transportés.

SAINT-LOUIS

49. — Le rang Yamaska-Est et moitié de Ouest, côté Saint-Aimé, de M. R. Beaucage jusqu'à chez M. L. Beaucage.

Le circuit est d'environ 20 milles par jour et environ 10 élèves seront transportés.

50. — Rang Prescott de chez M. Léopold Daigle à chez M. U. Saint-Amand.

Rang St-Thomas de chez M. H. Lavallée à chez M. Y. Pagé, de là à Thiercent chez M. Y. Fortier, de là au village.

Le circuit est d'environ 36 milles par jour et environ 14 élèves seront transportés.

51. — De l'Ecole Saint-Mathieu, de l'Ecole Jeannotte pour terminer à McMasterville à l'école Saint-Joseph.

Le circuit est d'environ 12 milles par jour et environ 120 élèves seront transportés.

CONDITIONS : Durée du contrat : un (1) an. Les conditions générales applicables à ce transport sont les mêmes que celles qui prévalent régulièrement dans les contrats adjugés par la Régionale.

RECEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront reçues jusqu'à 5 heures P.M., le 7 août 1968, au bureau du secrétaire-trésorier, 1525, rue Girouard, Saint-Hyacinthe, sous enveloppe scellée avec la mention "SOUMISSION POUR LE TRANSPORT DES ELEVES" et doivent être remplies sur les formules préparées à cette fin et disponibles au bureau de la Commission Scolaire. Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie, par chèque personnel visé représentant 10% de la soumission ou d'un montant forfaitair minimum représentant $100, par véhicule.

Les soumissions déposées seront ouvertes au cours de la réunion tenue le même jour, à 8 h. 30 P.M., à l'Ecole Secondaire Fadette, rue Mailhiot, Saint-Hyacinthe.

La Commission scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

VRAIE COPIE CERTIFIEE
En foi de quoi j'ai signé, à Saint-Hyacinthe, ce 30e jour de juillet 1968.

JEAN MATHON
Secrétaire-trésorier

AVIS

PROVINCE DE QUEBEC

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'YAMASKA

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire susdite, qu'à une session tenue le 24 juillet 1968, MM. les Commissaires d'Ecoles ont adopté la résolution suivante :

CONSIDERANT que la Commission Scolaire doit pourvoir au transport des élèves qui sont dans les limites du Grand Saint-Hyacinthe, soit Douville, La Providence, Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe et Sainte-Rosalie, aux diverses écoles de la Régionale qui sont situées en dehors d'un rayon d'un mille de leur résidence.

M. le commissaire Maurice Tessier propose et il est unanimement résolu que des demandes de soumissions publiques soient demandées, conformément aux articles 9-207, 302, 303, 494, de la loi de l'Instruction Publique et suivant les conditions ci-dessous mentionnées :

Le nombre de véhicules à mettre en opération pour ces transports, sera de 23.

L'entrepreneur devra fournir un prix par véhicule et s'engager à fournir des véhicules additionnels si le besoin est, aux mêmes prix et conditions.

Le nombre précis des élèves sera fourni plus tard à l'entrepreneur et les circuits seront établis par la Commission Scolaire et l'entrepreneur.

DUREE du contrat : 1 an. Les conditions générales applicables à ce transport sont les mêmes que celles qui prévalent régulièrement dans les contrats adjugés par la Régionale.

RECEPTION ET OUVERTUIE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront reçues jusqu'à 5 heures P.M., le 7 août 1968, au bureau du secrétaire-trésorier, 1525, rue Girouard, Saint-Hyacinthe, sous enveloppe scellée avec la mention "SOUMISSION POUR LE TRANSPORT DES ELEVES" et doivent être remplies sur les formules préparées à cette fin et disponibles au bureau de la Commission Scolaire. Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie, par chèque personnel visé représentant $100, par véhicule.

Les soumissions déposées seront ouvertes au cours de la réunion tenue le même jour à 8 h 30 P.M., à l'Ecole Secondaire Fadette, rue Mailhiot, Saint-Hyacinthe.

La Commission Scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni la plus haute ni aucune des soumission reçues.

VRAIE COPIE CERTIFIEE
En foi de quoi, j'ai signé, à Saint-Hyacinthe, ce 30e jour de juillet 1968.

JEAN MATHON
Secrétaire-trésorier

Nouvelle substance Rétracte les Hémorroides

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroides et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales ; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne ; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

LAURENT PION

Entrepreneur couvre-plancher

Tuiles — Prélarts — Tapis

7835, Bernard Tél. 773-0091
Saint-Hyacinthe

VULCANISATION Royal VULCANISING LTÉE

Abel St-Sauveur, président

Vulcanisation et resemelage de pneus — Réparations — Vente

8600, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. 774-8159

ALLSTATE ASSURANCES

Automobile — Feu — Vie — Accident-maladie
Responsabilité — Commercial
EXCELLENT PRIX ET SERVICE
S'adresser à
DANIEL HAMEL, agent
Bureau : SIMPSON-SEARS
1540, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. 774-5391

DR LAURENT MARTIN, d.d.s.

CHIRURGIEN - DENTISTE

Heures de bureau
Lundi et vendredi, 9 heures du matin à 9 heures du soir
Samedi, 9 heures du matin à 5 heures du soir
sur rendez-vous
435, rue Mondor Saint-Hyacinthe Tél. bur. 774-8240

ALDEI BERGERON

AVOCAT

2005, rue Girouard Tél. 773-8844
(En face du bureau des Postes)
Saint-Hyacinthe

"NETTEMENT DIFFERENT"

TEINTURIER Reduc NETTOYEUR

965, rue Saint-Louis
Saint-Joseph

Tél. 774-6887

GRANDES COURSES DE CHEVAUX

AVEC SULKY
sur une piste de ½ mille
LE 4 AOÛT 1968
AU TERRAIN D'EQUITATION
JEAN-PAUL FONTAINE
Encanteur
Rang de la Carrière, près du village — UPTON

★ 20 CHEVAUX REPARTIS EN 5 CLASSES
★ 8 COURSES AU PROGRAMME
★ BOURSE DE $100. AUX GAGNANTS

Premier départ à 1 h. 30 p.m.

Parc pour enfants et promenade en voiture de poneys — Restaurant — Salle de réceptions de tous genres — Pique-nique — Camping

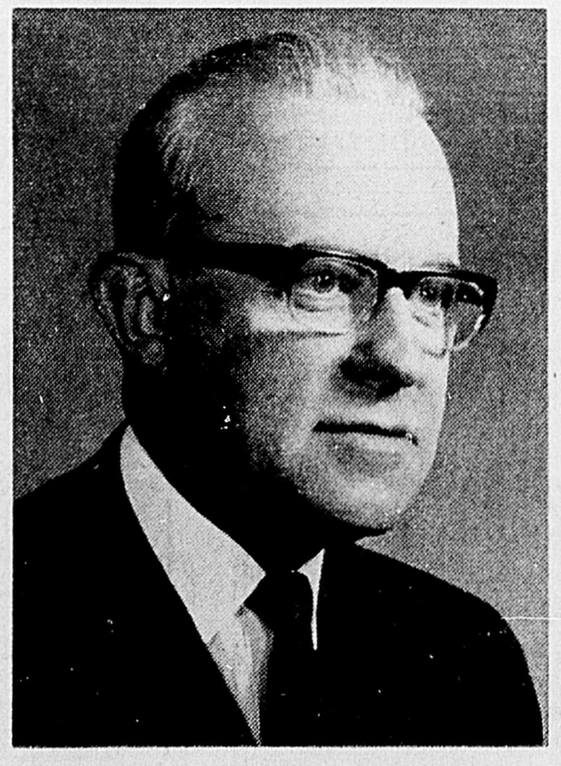
ADMISSION : adultes 75c — Enfants 25c
GRATUIT : Enfants accompagnés de leurs parents

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE
JEAN-PAUL FONTAINE, encanteur - Tél. 549-4591

A L'OCCASION DE

L'EXPO RÉGIONALE

DE SAINT-HYACINTHE



Me JACQUES LAFONTAINE
maire

LE MAIRE ET LES ECHEVINS DE LA CITE DE SAINT-HYACINTHE SOUHAITENT LEURS MEILLEURS VOEUX A TOUS LES AGRICULTEURS

"Je me joins aux membres du conseil municipal de Saint-Hyacinthe et à toute la population maskoutaine pour offrir à la Société d'Agriculture du district mes vœux de réussite totale à l'occasion de l'Exposition régionale agricole. Je puis assurer les organisateurs de mon support entier afin que la bonne renommée de Saint-Hyacinthe se propage au-delà des frontières de comtés et même de provinces. La répétition de cette réalisation peu ordinaire est certes l'un des meilleurs moyens de faire connaître notre ville, surtout de la bien faire connaître. Les visiteurs seront nombreux, et ce sera là une excellente occasion pour les Maskoutains de prouver encore une fois leur renommée d'hôtes charmants."

Me Jacques Lafontaine, maire

La cité de Saint-Hyacinthe

INCROYABLE!

Chalet de 2 pièces avec véranda, eau courante et électricité 60-220, douche, réservoir pour eau chaude, toilette, évier, fini intérieur et extérieur hivernisi, avec GRAND TERRAIN de 4,500 pieds carrés ou plus.

CETTE FIN DE SEMAINE : TAPIS DE TURQUIE INCLUS $1,995.



GRATIS

Pour tous les membres

- Piscine chauffée
- Salle de récréation (danse, bingo)
- Moniteurs
- Ballon-volant
- Jeux de fers
- Chaloupes
- Pêche
- Croquet
- Terrains de jeux et de pique-nique
- Embarcations ou yachts
- Réserve naturelle
- Cours de natation

au DOMAINE JOYEUX SAINT-PIE

$35.00

PAR MOIS
TERRAIN ET CHALET

Terrain de 50 x 90, avec 1 mille de réserve naturelle sur les rivières Noire et Mawcook, pour tentes, roulottes ou chalets.

PAS DE COMPTANT
1er PAIEMENT : SEPTEMBRE 1968

$3.50 par semaine

pour votre propre terrain

SAINTE-ROSALIE

Samedi dernier à l'église paroissiale avait lieu le mariage de Mlle Jacqueline Provost, fille de M. et Mme Adrien Provost, à M. Jacques Filion, fils de M. et Mme Rolland Fillion. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu au Chanteclerc. Les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils habiteront Ottawa.

— A M. et Mme Réal Provost est née une fille, baptisée Marie-Edith-Julie. Parrain et marraine, M. et Mme Ferdinand Thériault, grand-parents du bébé. La porteuse était Mme Jobin, arrière-grand-mère de l'enfant.

— A M. et Mme Maurice Houle est né un fils, baptisé Joseph-Mario-Bruno. Parrain et marraine, M. et Mme Bruno Houle, grand-parents. Porteuse, Mlle Thérèse Lachapelle.

— A M. et Mme Gilbert Jourdain est né un fils, baptisé Joseph-Pierre-Eric. Parrain, M. Pierre Gaudet, marraine, Mlle Monique Jourdain, oncle et tante de l'enfant.

— ÉTAT CIVIL —

CATHEDRALE

Mariages

27. — André-Denis Langelier, fils d'Armand Langelier et de Marie-Rose Filiatreault, et Pierrette Paré, fille de Jean Paré et d'Abiata St-Louis.

27. — Gérard Hugueney, fils de feu André Hugueney et de Marie-Rose Journaux, et Nicole Fugère, fille de Lucien Fugère et de Madeleine Dugal.

Sépultures

25. — Eva Boucher, fille de feu Joseph Boucher et de feu Céline Jacques, 68 ans.

27.— J.-A.-Wilfrid Chapdelaine, époux de feu Georgiana Phaneuf, 88 ans et 4 mois.

29.— Georgette Turcotte, épouse de feu Damase Métivier, 68 ans et 8 mois.

29.—Louise-Anna Lemay, épouse de feu Charles Gauvin, 84 ans et 8 mois.

NOTRE-DAME DU ROSAIRE

Baptême

28. — Marie-Georgette-Sylvie, fille de Jean-Claude Lussier et de Laurette Bouthillette. Parrain et marraine, Roland Lussier et Georgette Robidou.

Mariages

27. — Marcel Richard, fils de Jean-Paul Richard et de Fleurette Laplante ; et Françoise Quintal, fille de Yvon Quintal et de Yvonne Picard.

27. — Paul-André Côté, fils de Henri Côté et de Florina Laperle; et Yvette Gélineau, fille de Albert Gélineau et de Alice Blanchard.

27. — Robert Lussier, fils de Armand Lussier et de Annette Archambault ; et Nicole Charbonneau, fille de Arsène Charbonneau et de Rose-Aimée Chauvin.

Sépultures

23. — Rolland Saint-Germain, époux de Henriette Avard, 41 ans 5 mois.

23. — Philiza Perras (R. P. Gabriel Marie) O.P., 81 ans 6 mois.

27. — Philias Lambert, époux de Suzanne Sénécal, 58 ans 4 mois.

CHRIST-ROI

Mariages

27. — Jules Chenette, fils de Armand Chenette et de Lucienne Martin; et Ginette Sévigny, fille de Rolland Sévigny et de Claire Ménard.

27. — Wilfrid Gauvin, fils de feu Pierre Gauvin et de Pauline Robichaud; et Lynda Desmarais, filie de Robert Desmarais et de Simonne Jubinville.

SACRE-COEUR

Baptêmes

28. — Joseph-Claude-Bruno, fils de Yvon Beauregard et de Marthe Lessard. Parrain et marraine: Marcel Jodoin et Mariette Beauregard.

28. — Joseph-Pierre-Stéphane, fils de G. Raoul Champoux et de Nicole Labelle. Parrain et marraine ; Pierre Champoux et Sherley Champoux.

SAINT-SACREMENT

Baptêmes

23. — Joseph-André-Dominique, fils de Normand Gagné et de Claudette Côté. Parrain et marraine : André Gagné et Nicole Angers.

27. — Marie-Thérèse-Odile, fille de Maurice Desrosiers et de Andrée Paris. Parrain et marraine : Jean-Charles Paris et Thérèse Dubuc.

28. — Joseph-Léo-Claude, fils de Claude Germain et de Jeannine Mailhiot. Parrain et marraine: Léo Germain et Jeanne-Berthe Brodeur.

28. — Joseph-Rolland-Claude-Stéphane, fils de Claude Vaillancourt et de Colette Bélisle. Parrain et marraine : Rolland Bélisle et Rosaria Desrosiers.

28. — Marie-Dolorès-Isabelle, fille de André Deslandes et de Huguette Morin. Parrain et marraine : Gérard Morin et Dolorès Provencher.

28. — Joseph-Léo-Martin, fils de Roger Fontaine et de Monique Praneuf. Parrain et marraine : Léo Fontaine et Marie-Ange Saint-Pierre.

Mariage

29. — Gilles Lafleur, fils de Louis-Philippe Lafleur et de Noëlla Plante ; et Ginette Charpentier, fille de Candide Charpentier et de Lauretta Maurice.

SAINT-JOSEPH

Baptêmes

28. — Joseph-Paul-André-François, fils de André Salois et de Lise Langevin. Parrain et marraine : Jean-Paul Salois et Marielle Joyal.

28. — Joseph-Paul-Pierre, fils de Jean-Paul Vanier et de Pauline Marc-Aurèle. Parrain et marraine : Henri-Paul Beaudry et Yvette Côté.

Mariage

27. — Jean-Marc Tétreault, fils de Gérard Tétreault et de Louise-Emma Lussier ; et Yolande Gilbert, fille de Léopold Gilbert et de Marie-Paule Grégoire.

PRECIEUX-SANG

Baptêmes

25. — Marie-Rose-Nathalie, fille de Florent Néron et de Thérèse Savard. Parrain et marraine : Marcel Savard et Marie-Rose Savard, représentés par Martine Néron et Henriette Goulet.

28. — Joseph-Maurice-Louis, fils de Fernand Chapdelaine et de Danielle Girard. Parrain et marraine : Robert Chapdelaine et Lise Cordeau.

Mariages

Marcel Fugère, fils de Gérard Fugère et de Fleurette Robitaille, et Claudette Benoit, fille de Arthur Benoit et de Estelle L'Heureux.

27. — Marcel Larivière, fils de feu Wilfrid Larivière et de Marie-Flore Méthot ; et Louise Plante, fille de Hector Plante et de Alice Ménard .

27. — André Banaszak, fils de Henri Banaszak et de Antonine Sanigorski ; et Patricia Soly, fille de Armand Sily et de Eva Beaudoin.

SAINTE-EUGENIE DOUVILLE

Mariage

27. — Robert Ménard, fils de feu Arthur Ménard et de feu Eveline Gagnon ; et Laurette Plourde, fille de Salomon Plourde et de Amanda Plourde.

ASSOMPTION NOTRE-DAME

Mariage

27. — Jean-Yves Michaud, fils de Joseph Romuald Michaud et de Laura Gendron ; et Jocelyne Turchot, fille de Lucien Turchot et de Rolande Royer.

SAINT-DENIS

Mlle Jeannine Charron, fille de M. et Mme Ernest Charron (Marie-Aimée Lajoie) prenait pour époux M. Pierre Nault, fils de M. et Mme Eugène Nault (Carmen Gagnon).

M. l'abbé René Flibotte, vicaire, bénit leur union, samedi le 27 juillet, à l'église paroissiale de Saint-Denis, suivie d'une réception à la salle Ste-Anne, La Providence. Après quoi les jeunes époux partirent en voyage. A leur retour ils habiteront Saint-Hilaire.

* * *

Mlle Gisèle Barré, fille de M. et Mme Roméo Barré, de Rougemont, épousait M. Guy Jalbert, fils de M. et Mme Armand Jalbert (Darie Leboeuf) de Saint-Denis.

La bénédiction nuptiale eut lieu samedi le 27 juillet, à l'église paroissiale de Rougemont, suivie d'une réception à la Salle Alix, de Rougemont. Après quoi les nouveaux époux partirent en voyage dans l'Ouest.

A leur retour ils habiteront Richelieu.

M. C.-E Fontaine, de Saint-Marc, est décédé à 64 ans

Saint-Marc, 29, (DNC)

M. Charles-Emile Fontaine, de Saint-Marc-sur-Richelieu, est décédé mercredi 24 juillet à l'âge de 64 ans.

Outre son épouse, née Laurette Deslauriers, le défunt laisse un fils et cinq filles Claude, de Saint-Marc; Mmes Nabil Manoli (Colette), Montréal; Paul Granger (Louise), Beloeil; Roger Loiselle (Raymonde), Ville Lasalle; Jean-Marie Lepage, (Micheline), Candiac; Mlle Jocelyne, Saint-Marc.

Un frère et deux soeurs lui survivent aussi : Jules, Beloeil; Mlles Gaétane et Cécile, Montréal.

Les funérailles, sous la direction de la maison *Maurice Demers*, de Beloeil, eurent lieu à Saint-Marc.

Offres d'emploi de la semaine, au Centre de la Main-d'œuvre

Le Centre de Main-d'oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs masculins et féminins pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre de Main-d'oeuvre situé au 2000 rue Girouard.

HOMMES

1 jeune homme, 18 ans et plus, bilingue, avec licence de chauffeur, 11e année
1 vendeur d'expérience dans accessoires, équipements et parties d'automobiles
des ébénistes
1 plombier senior d'expérience
1 mécanicien spécialisé sur la pose de ressorts et freins de camions
des représentants-vendeurs dynamiques, 21 ans minimum, automobile requise, temps régulier ou partiel, salaire et commission ou commission seulement
1 comptable expérimenté, rapports de taxes, etc.
1 chef-cuisinier, emploi local, cuisine canadienne

FEMMES

Nous avons un besoin urgent de couturières avec ou sans expérience, travail de jour
1 ménagère pour presbytère
2 coiffeuses d'expérience
2 femmes, veuves ou célibataires, pour travail ménager
1 contremaîtresse pour département d'emballage, salaire intéressant
1 secrétaire très compétente ayant de l'expérience dans un bureau de courtier en assurances

M. Wilfrid Robert, de Ste-Madeleine, décédé à 85 ans

Sainte-Madeleine, 2', (Spéciale)

M. Wilfrid Robert, de Sainte-Madeleine, est décédé samedi 27 juillet à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe à l'âge de 85 ans.

Il laisse six fils et quatre filles: Emile, de Granby; Roger et Joseph, Sainte-Madeleine; Robert et Ferdinand, saint-Hyacinthe; Lionel, Saint-Hilaire; Mmes Noël Jodoin (Bernadette) et Albert Clouâtre (Béatrice), Saint-Hyacinthe; Urbain Duhamel (Réjeanne), Montréal ; Mlle Rolande, Sainte-Madeleine.

Les funérailles, sous la direction de la maison **Coderre et Jodoin**, eurent lieu mardi 30 juillet à Sainte-Madeleine.

C'est M. O'Keefe
Hervey Landry
qui vous le dit...



CLINIQUE DE DACTYLO

Nettoyage "GRATUIT"

de votre

DACTYLO Portatif



Peu importe la marque

JEUDI et VENDREDI
29 et 30 août 1968

EBM

les équipements de bureau maska inc.

Service - Vente - Location - Réparations

JULES GOYETTE, président

44, rue de l'Hôtel-Dieu S.-Hyacinthe Tél. 773-6556 et 774-7636

CLINIQUE DE DACTYLO

CLINIQUE DE DACTYLO

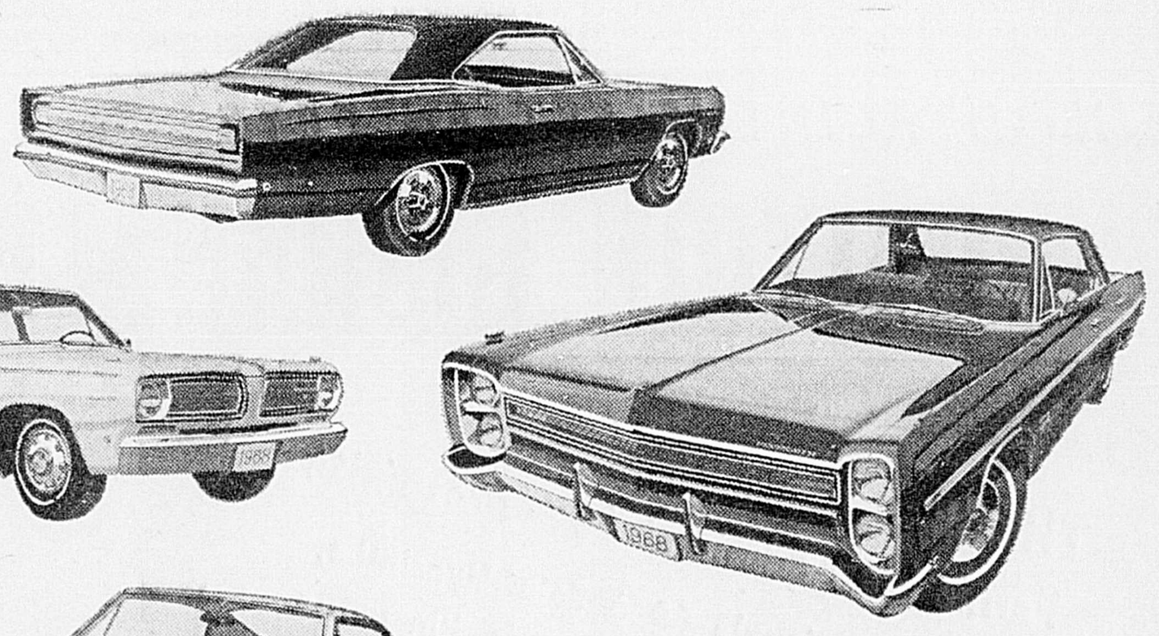
CLINIQUE DE DACTYLO

Vente d'ÉCOULEMENT DE MODÈLES 1968

Valeurs exceptionnelles CHEZ

BROUILLETTE AUTOMOBILE

2750, rue Lafontaine Tél. 773-8551



Visitez notre terrain de
VOITURES USAGEES
de REELLES AUBAINES
vous y attendent

Pour le cultivateur
le camion FARGO
est sans pareil



UNE CARROSSERIE A VOTRE CHOIX: LES GROUPES

CHÂSSIS-CABINE

Meilleurs voeux aux agriculteurs

M. Gérard Brouillette, propriétaire de Brouillette Automobile, et son personnel, offrent leurs meilleurs vœux de succès aux agriculteurs, à l'occasion de l'Exposition régionale de Saint-Hyacinthe.



GERARD BROUILLETTE
propriétaire



Les Supermarchés Montréal, une filiale de Steinberg Limitée, viennent d'inaugurer leur premier marché-géant à l'extérieur du Canada, plus précisément à Chambourcy près Paris. Le magasin comprend des services exceptionnels : bar, buanderie, station-service, succursale de banque, agence de voyages et boutiques. On trouve dans ces supermarchés, un libre-service, tous les vins et alcools, champagnes et apéritifs qui sont vendus ailleurs en France. On y vend aussi des produits canadiens. Ci-dessus le kiosque d'informations sur la province de Québec, et l'on peut constater que l'atmosphère y est entièrement canadienne.

LA PRESENTATION

Mme Gérard Chartier (Simone Lussier), de Saint-Hyacinthe, annonce le mariage de sa fille Françoise à M. Claude Bernard, fils de M. et Mme Wilfrid Bernard (Gertrude Piché), de La Présentation. Une réception suivit au **Domaine du Relais.** Les nouveaux époux partirent en voyage à Atlantic City, à leur retour, ils demeureront à S.-Hyacinthe.

— M. et Mme Aimé Bazinet (Rose-Aimé Garant), de La Présentation, annoncent le mariage de leur fils Jacques à Mlle Pierrette Lefebvre, de Saint-Hyacinthe, fille de M. et Mme Julien Lefebvre (Laurette Garant). Une réception suivit à la salle **Chez Jacques.** Les nouveaux époux partirent en voyage à Atlantic City. A leur retour, ils habiteront Saint-Hyacinthe.

— A l'église paroissiale de Saint-Jude a été bénit le mariage de Mlle Estelle Lafrenaye, fille de M. et Mme Donat Lafrenaye (Flore-Emma Lamoureux), à M. Maurice Côté, fils de M. et Mme Ovila Côté (Rose-Alma Messier), de La Présentation. Une réception suivit au **Petit Canot** de Douville. A leur retour de de voyage dans les Laurentides, ils habiteront La Présentation.

SAINT-NAZAIRE

Le 27 juillet Mlle Lucie Saint-Martin, fille de M. et Mme Joseph Saint-Martin (Rita Girouard), épousait M. Bernard Poudrette, peintre, fils de M. Raoul Poudrette et de Lydia Duguay, de Saint-Eugène de Granthan.

— Egalement M. Roger, Benoit, fils de M. Gérard Benoit et de Germaine Robidoux, à Mlle Jeannine Picard, inspectrice, fille de M. Georges Picard et de Marie-Rose Morel, de la paroisse de l'Immaculée-Conception de Granby.

— Mlle Gisèle Rajotte, infirmière, fille de M. Jean-Noël Rajotte et de Françoise Benoit unissait sa vie à M. Georges Felli, professeur, fils de Hugo Felli et d'Enrichette D'Ottavio, de Notre-Dame de Montréal.

Pouvez-vous deviner ?

Qu'est-ce qui est jaune ou vert et qui casse avec un bruit sec si on le plie ?

Mais oui,, le haricot à toilette tantôt jaune, tantôt verte que vous verrez à profusion ce mois-ci.

Le haricot, très versatile, se prête avec grâce à la confection de salades, froides ou chaudes, fait partie intégrante de certains mets principaux tels les bouillis, ou, si le coeur lui en dit, choisit l'indépendance et se sert marin-.

Même les cuisiniers en herbe réussissent à présenter des haricots savoureux. Avouons que ce n'est pas très compliqué ! Après avoir fait bouillir le légume (1½ livre suffit pour 6 portions), dans l'eau bouillante salée (½ tasse d'eau et ¾ c. à thé de sel), il ne reste plus qu'à assaisonner de sel et de poivre et à arroser de beurre. Et le tour est joué ! Evidemment, à mesure qu'ils acquerront de l'expérience, les "nouveaux chefs" voudront peut-être essayer les quelques assaisonnements suivants quitte, un peu plus tard, alors qu'ils seront chevronnés, à napper les haricots d'une élégante sauce hollandaise pour le délice des plus fins gourmets.

Et voici quelques suggestions :

Dorer ¼ tasse de beurre, ajouter 2 c. à thé de jus de citron, en arroser les haricots avant de les servir.

CONFITURES
DE FRAMBOISES

3 tasses de framboises écrasées
6 tasses de sucre
¼ bouteille de pectine liquide
Ou 1 boite de pectine en poudre et
1 tasse d'eau

Mêler pectine et eau, amener à ébullition et bouillir 1 minute. Ajouter aux fruits telle la pectine liquide.

Mêler framboises et sucre, laisser reposer 20 minutes en brassant de temps à autre. Ajouter la pectine liquide et brasser 3 minutes. Verser dans des bocaux et laisser reposer à la température de la pièce jusqu'à ce que la gelée soit prise — 24 heures. Enduire de parafine et entreposer au congélateur.

CONFITURES
DE CERISES AIGRES

2 tasses de cerises aigres dénoyautées et hachées
2 c. à table de jus de citron
4 tasses de sucre
½ bouteille de pectine liquidre
Ou 1 boite de pectine en poudreet
¾ tasse d'eau

Mêler pectine et eau, amener à ébullition et bouillir 1 minute. Ajouter aux fruits telle la pectine liquide.

Arroser les cerises de jus de citron ; ajouter sucre, mêler et laisser reposer 20 minutes en brassant de temps à autre ; ajouter la pectine liquide et brasser 3 minutes. Verser dans des bocaux et laisser reposer à la température de la pièce jusqu'à ce que la gelée soit prise (24 heures). Enduire de parafine et entreposer au congélateur.

IL N'EST PAS QUESTION DE PRIX !
C'EST VOTRE CHOIX QUI DÉCIDERA

Vente sans précédent de 75 véhicules d'occasion dans les deux prochaines semaines

Aucune offre raisonnable ne sera refusée

ACME
AUTOSERVICE Ltée

3000, rue
Dessaulles
Saint-Hyacinthe
Tél. 774-5301

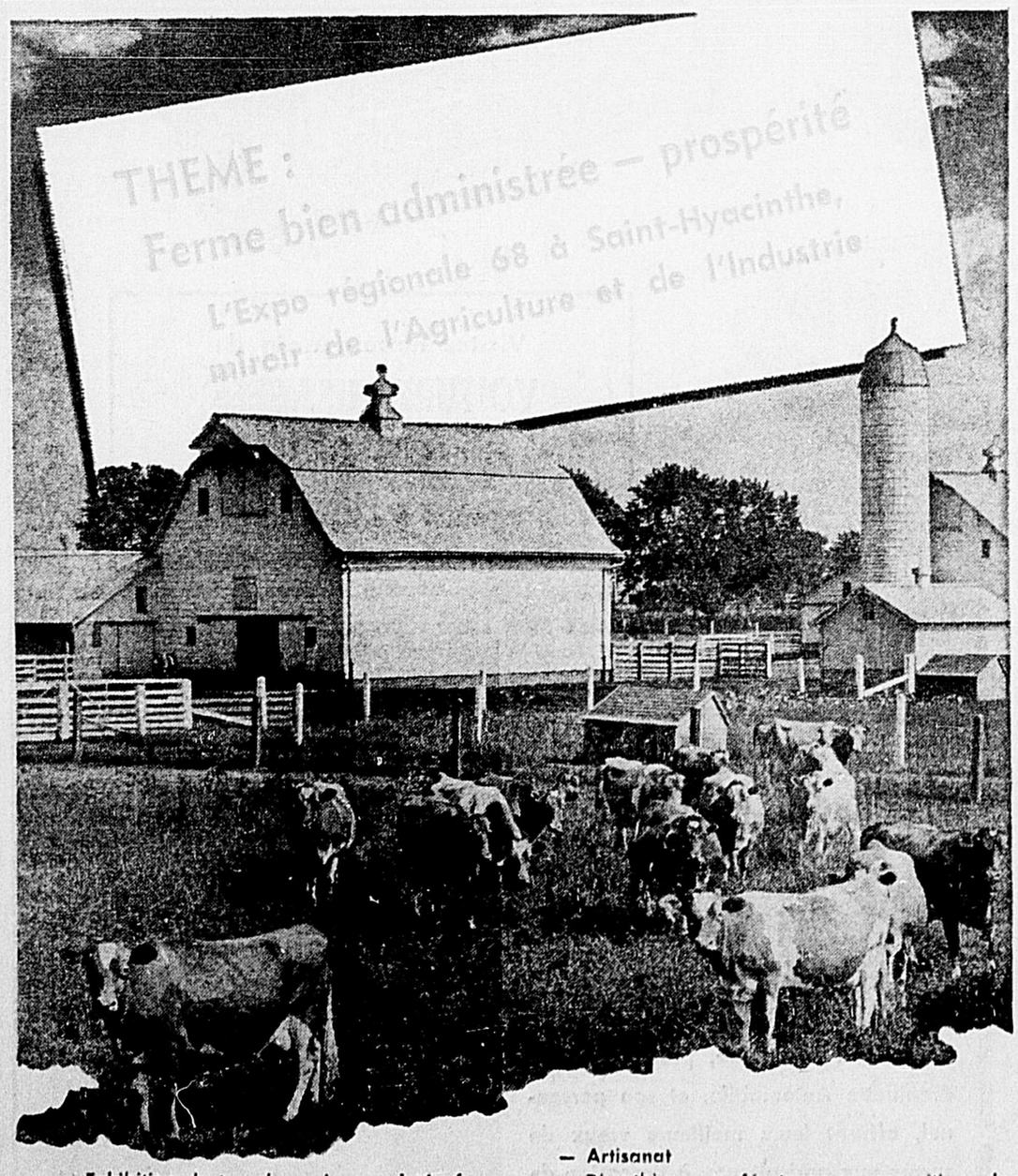
SAINT-HYACINTHE EST EN FETE

EXPOSITION REGIONALE 68

DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE

Du 29 juillet au 4 août inclusivement

Elle touche les comtés de
Bagot, Chambly, Richelieu, Rouville, Verchères, Saint-Hyacinthe



— Exhibition de tous les animaux de la ferme
— Meilleure liste de prix du Québec pour les exposants de bovins laitiers
— Près de 100 kiosques commerciaux et exhibits de machines agricoles
— Jugement d'animaux tous les jours
— Matinées gratuites pour les enfants, mardi et samedi
— Artisanat
— Discothèque, café terrasse, exposition de peintures
— Piscine intérieure

APERÇU DES SPECTACLES :

MERCREDI, 31 JUILLET

8 h.30 — Reprise du spectacle des IMPERIAL HELL DRIVERS
— Cause-cou automobile
— Un spectacle d'une durée de 2 h. 30

JEUDI, 1er AOUT

8 h. 30 MUSIC HALL VARIETE
— Spectacle pour toute la famille avec les plus grands artistes
— Acrobates, jongleurs, illusionnistes, etc. . .

VENDREDI, 2 AOUT

9 h. GRANDE SOIREE DE DANSE
— Avec un groupe au rythme des jeunes
— LES CHANCELIERS

SAMEDI, 3 AOUT

1 h. — Préliminaires du grand WESTERN HORSE SHOW (concours hippique) du dimanche
— Entrée gratuite

3 h. PARADE DES ANIMAUX
— Les plus beaux spécimens des animaux de la ferme
— Remise de trophées aux éleveurs les plus méritants
— Une invitation à toute la famille
— Entrée gratuite

SAMEDI SOIR 8 h. 30

LUTTE

au programme

JOHNNY ROUGEAU — LE MASQUE
MAURICE VACHON

aussi "Les Nains"

SKY LOW-LOW — LITTLE BEAVER
LITTLE BRUTUS

DIMANCHE, 4 AOUT

1 h. 30 WESTERN HORSE SHOW (concours hippique)
— Les plus beaux chevaux du Québec, de l'Ontario et des Etats-Unis
— Sanctionné par l'American Quarter Horse et l'Association des concours hippiques du Québec

2 h. p.m. SPECTACLE DE "BOBINO" à la roulotte de Radio-Canada
Entrée gratuite

9 h. DANSE POPULAIRE
— Avec l'un des meilleurs groupes au Québec
— LES ARISTOS

10 h. 30 Tirage de l'appareil TV couleur prix de présence à l'exposition régionale

En visitant l'exposition, vous pouvez gagner une TV couleur

En visitant l'exposition entre le 29 juillet et le 4 août, gagner une magnifique TV couleur, 25 pouces, de marque Electrohome, modèle cabinet. Tout achat d'un billet d'admission de .75 cents à la barrière donne droit aux visiteurs de participer au tirage. A noter, si la personne gagnante est présente sur le terrain de l'exposition lors du tirage, le dimanche soir 4 août, elle se méritera en prix supplémentaire $100, en argent.

nouveaux manèges et attractions du RACINE GREATER SHOW



LE COURRIER de Saint-Hyacinthe

POINTS DE VUE FEMININS — MERCREDI 31 JUILLET 1968



M. et Mme Marcel Larivière (Louise Plante), dont le mariage a été bénit le 27 juillet à l'église de La Providence. Une réception suivit au *Centre Notre-Dame*. *(Raymond Bélanger)*

M. et Mme Edgar Joyal fêtent vingt-cinq années de mariage

M. et Mme Edgar Joyal (Lucienne Comtois), de Saint-Hyacinthe, viennent de célébrer leurs noces d'argent, après vingt-cinq années de vie commune.

Les jubilaires s'épousèrent le 4 juillet 1943 à la cathédrale de Saint-Hyacinthe et de leur union naquirent trois fils et trois filles : Gilles, Serge, Alain, Mme Gilles Massé (Francine), Mlles Michèle et Sylvie, de Saint-Hyacinthe.

Une réception eut lieu à la salle Chez Wilfrid, à Douville et de nombreux parents et amis voulurent exprimer leurs vœux aux héros du jour.

M. Jacques Grangé, beau-frère des jubilaires, lut une adresse à leur intention, alors que Chantal Massé et Stéphane Joyal, petits-enfants de ces derniers, remettaient une gerbe de fleurs et une bourse.

L'orchestre "Les Notables", de Saint-Hyacinthe, assura les frais de la musique.

Mme Joseph Lebœuf, de Saint-Charles, décédée à 63 ans

Saint-Charles, 29, (DNC)

Mme Joseph Lebœuf, née Déliska Berger, de Saint-Charles-sur-Richelieu, vient de mourir à l'âge de 63 ans.

Outre son époux, elle laisse un fils, Gérard, de Lafléche.

Deux sœurs lui survivent aussi : Mmes Osias Morissette (Marie-Rose), La Providence, et Fernand Palardy (Béatrice), Ste-Madeleine.

Les funérailles et l'inhumation, sous la direction de la maison *Emilien Phaneuf*, de Saint-Denis-sur-Richelieu, eurent lieu à S.-Charles.

L'Ange-Gardien

Le cercle de l'AFEAS à Terre des Hommes

L'Ange-Gardien, 29, (Spéciale)

Le cercle AFEAS de l'Ange-Gardien de Rouville organise pour jeudi 1er août un voyage spécial à Terre des Hommes.

Le départ est fixé à 8 heures du matin.

Les responsables du cercle invitent les membres à venir nombreuses à l'excursion organisée pour marquer le vingtième anniversaire de fondation du cercle local des Femmes rurales, devenu depuis AFEAS.

Mme Alph. Chenette décédée à 83 ans

Mme Alphonse Chenette, née Rose-Anne Mongeon, de Saint-Hyacinthe, est décédée dimanche 28 juillet à l'âge de 83 ans.

Elle ne laisse qu'une fille, Mlle Maria, de Saint-Hyacinthe.

Un frère, Joseph, aux Etats-Unis, lui survit aussi.

Les funérailles, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu mercredi 31 juillet (aujourd'hui), à 9 heures, à l'église Notre-Dame-du-Rosaire.

Grand pèlerinage au sanctuaire de Colebrook, N.H.

Le Père Brault, du sanctuaire de Colebrook au New-Hampshire, a fait savoir à Mme Burque qu'il sera là le 11 août pour recevoir les voyageurs de Saint-Hyacinthe et de la région.

Le départ de l'autobus se fera donc à 7 heures du matin au terminus du Grand-Hôtel.

Le groupe s'arrêtera aussi à Beauvoir, ce sanctuaire dédié au Sacré-Coeur.

Pour renseignements ou billets, on doit s'adresses à Mme Burque, 950, rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe. Téléphone : 774-4226, 774-5502.

Mme Lionel Bélanger, de Saint-Denis, est décédée à 52 ans

Saint-Denis, 29, (DNC)

Mme Lionel Bélanger, née Marie Francis, de Saint-Denis-sur-Richelieu, est décédée samedi 20 juillet à l'âge de 52 ans.

Outre son époux, elle laisse deux fils : Albert et Henri-Paul, de Saint-Denis.

Deux frères et cinq sœurs lui survivent aussi : Alfred, Montréal; Ludger, en Angleterre; Mmes Arthur Cormier (Léona) et Lucien Mignault (Jeannette), Montréal; Martha Hanebury, aux Etats-Unis; Mlles Mabel et Camay, Montréal.

Les funérailles et l'inhumation, sous la direction de la maison *Emilien Phaneuf*, eurent lieu à Saint-Denis-sur-Richelieu.

La 1ère femme-directrice nommée à la Banque Royale de Longueuil

M. B.-U. Bousquet, directeur à Saint-Hyacinthe de la Banque Royale du Canada, nous communique la nomination de Mme Georgette Saint-Cyr, de Montréal, au poste de directrice de la succursale de Place Longueuil, à Longueuil, de la Banque susnommée.

C'est la première fois qu'une femme est appelée à remplir une telle fonction à la Banque Royale.



Mme Georgette Saint-Cyr

Bien qu'elle ait plus de 27 ans d'expérience dans le secteur bancaire, Mme Saint-Cyr fut étonnée du choix des responsables de l'institution financière.

Sa première réaction fut de croire à une taquinerie de la part de ses confrères, mais M. Georges-H. Mercier, directeur général régional pour le Québec, le Nouveau-Brunswick et l'est de l'Ontario, lui confirma la nouvelle en soulignant que la compétence seule avait servi de base à la décision.

Conseillée par son époux, Mme Saint-Cyr accepta le poste offert non sans appréhension, "car j'ai cru un moment, dit-elle, que les responsabilités à assumer seraient trop lourdes pour une femme."

"Lorsque j'ai commencé ma carrière, poursuit-elle, les femmes étaient en minorité et elles ne pouvaient espérer être nommées à des postes importants.

Survint la guerre. Les hommes s'enrôlèrent dans les forces armées et les femmes prirent leur place.

"Aujourd'hui, les femmes sont plus nombreuses que les hommes à la Banque, qui possède quelque 1,100 succursales au Canada et 114 dans 26 pays étrangers.

Dorénavant, les femmes atteindront en nombre grandissant les postes supérieurs.

J'ai été la première femme-comptable dans une grande succursale de Montréal, il y a trois ans, et il en existe maintenant plusieurs.

On verra bientôt un plus grand nombre de directrices. Le seul problème est de trouver des femmes qui veulent se faire une carrière dans le secteur bancaire.

La formation est coûteuse et la Banque ne peut la donner à une employée qui ne restera à son emploi que quelques mois ou quelques années."

Un changement récent, comme le souligne M. Mercier, permet d'espérer que plus de femmes se dirigeront vers ce secteur de l'économie afin d'y faire carrière.

Dans ses contacts avec les clients, Mme Saint-Cyr admet que la nouveauté cause quelques petites difficultés, non pas tant avec les hommes, lesquels en sont venus à la conclusion que seule la compétence a dirigé le choix des responsables, qu'avec les femmes qui préfèrent traiter leurs affaires avec un homme.

La nouvelle directrice s'emploie à mieux connaître ses clients et dès l'automne, elle se propose d'étendre son champ d'action et d'accroître le chiffre d'affaires de sa succursale.

"Après tout, dit-elle, c'est là le rôle principal d'un directeur de banque et je tiens à m'en acquitter pleinement."

Mme Léopold Benoît, de Saint-Mathias, décédée à 55 ans

Saint-Mathias, 29, (DNC)

Mme Léopold Benoit, née Rose-Amande Goyette, de Saint-Mathias, est décédée mardi 23 juillet à l'âge de 55 ans.

Outre son époux, elle laisse quatre fils et trois filles : Lionel, Ville Jacques-Cartier; Serge et Jean-Claude, Saint-Mathias; Mme Paul Richard (Elise), Saint-Damase; Mlles Louisette et Hélène, Saint-Mathias.

Trois frères et deux sœurs lui survivent aussi : Georges, Horace et Robert, Mmes Oscar Surprenant (Doris) et Joseph Goyette, Ibreville.

Les funérailles et l'inhumation, sous la direction de la maison *Yvon Desnoyers*, de Chambly, eurent lieu à Saint-Mathias.



M. et Mme Jean-Marc Tétreault (Yolande Guilbert), dont le mariage a été bénit le 27 juillet à l'église de Saint-Joseph-sur-Yamaska. *(Réal Brodeur)*

Une saison qui s'achève en beauté au terrain de jeu de Saint-Paul

Saint-Paul, 29, (Spéciale)

Les enfants de Saint-Paul d'Abbotsford se préparent de façon active à la semaine de clôture des activités du terrain de jeux local.

Il y aura en premier lieu un grand défilé dans les rues de la municipalité mardi soir 6 août.

Partie du terrain de jeu à 7 heures du soir, la parade regagnera son point de départ après un périple dans la municipalité et un feu de camp clôturera la journée.

Le lendemain, mercredi 7 août, les enfants exposeront les objets qu'ils ont fabriqués pendant les périodes de bricolage.

Le public sera admis de 7 h. 30 à 9 h. du soir et en plus d'assister à la remise des prix aux meilleurs exhibits, les parents pourront entendre des saynètes interprétées par les enfants.

La journée du jeudi 8 août sera employée aux olympiades et la semaine se terminera avec le "grand bazar".

Pendant cette dernière journée, la centaine d'adeptes du terrain de jeux pourront épuiser les jetons reçus en récompense au cours de la saisin estivale.

Lorsque les moniteurs voulurent choisir un thème d'activités pour les jeunes de 5 à 15 ans, leur choix s'arrêta sur l'époque "western".

Aussi, au lieu du traditionnel maire, un Cow-boy fut élu, en l'occurence René Martel, et une adjointe lui fut désignée, à savoir la Cow-girl Mireille Parent.

Les moniteurs eurent fort à faire pour stimuler leurs protégés ou, à l'autres occasions, pour modérer leur ardeur.

Ce fut une saison bien remplie et les enfants manifestèrent leur intérêt par une belle assiduité aux activités de l'OTJ qui leur étaient destinées.

Les responsables du terrain de jeu sont : Mlles Diane Sansoucy, Lucile Parent, Anne Pelletier et Louise Pontbriant, MM. Claude Lussier (moniteur-en-chef) et Gaetan Côté.



M. et Mme André Côté (Yvette Gélineau), dont le mariage a été bénit le 27 juillet à l'église Notre-Dame-du-Rosaire. Une réception suivit à la salle *Chez Jacques*. *(Raymond Bélanger)*

Saint-Denis-sur-Richelieu

M. et Mme Joseph-François Dubé fêtent leurs noces d'argent

Saint-Denis, 29, D.N.C.

M. et Mme Joseph-François Dubé (Lucile Boisclair), de Saint-Denis-sur-Richelieu, viennent de célébrer leurs noces d'argent, après vingt-cinq années de vie commune.

Les jubilaires s'épousèrent le 13 juillet 1943 à l'église de S.-Elzéar (Témiscouata) et de leur union naquirent trois fils et cinq filles : Roger, Gaston, Ludger, Mmes Yvon Lussier (Rosanne), de Saint-Denis; Yvan Gaudette (Julie), Saint-Charles-sur-Richelieu; Mlles Françoise, Adrienne et Parise, Saint-Denis.

Une messe d'action de grâces fut chantée par M. l'abbé René Elibotte, vicaire à Saint-Denis.

Une réception suivit chez M. et Mme Yvon Lussier, de Saint-Denis, et de nombreux amis vinrent souhaiter un heureux anniversaire aux jubilaires.

Mlle Parise Dubé lut une adresse à l'intention de ces derniers et leur remit une gerbe de fleurs.

Mme Charles Gauvin, ancienne Maskoutaine, est décédée à 84 ans

Mme Charles Gauvin, née Louise-Anna Lemay, autrefois de Saint-Hyacinthe, est décédée à Montréal jeudi 25 juillet à l'âge de 84 ans.

Elle laisse un fils et deux filles: Léo, de Saint-Joseph-sur-Yamaska; Mmes Saymond St-Onge (Yvonne), Saint-Hyacinthe; Maurice Avard (Lucienne), Montréal.

Les funérailles et l'inhumation, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu lundi dernier à Saint-Hyacinthe.

Mme D. Métivier décédée à 68 ans

Mme Damase Métivier, née Georgette Turcotte, de Saint-Hyacinthe, est décédée samedi 27 juillet à l'âge de 68 ans.

Elle ne laisse que des neveux et nièces.

Les funérailles et l'inhumation, sous la direction de la maison Ubald Lalime, eurent lieu lundi 29 juillet à Saint-Hyacinthe.

Pèlerinage annuel de Saint-Liboire

Saint-Liboire, 29, DNC

Le pèlerinage annuel à Notre-Dame-du-Cap, organisé pour les paroissiens de Saint-Liboire, aura lieu jeudi 1er août.

Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Mme Germain Deslauriers, de Saint-Liboire, en téléphonant à 793-2284.

Saint-Thomas d'Aquin

Mme Léo. Desmarais mérite un trophée

S.-Thomas d'Aquin, 29, (DNC)

Mme Léopold Desmarais, de Saint-Thomas d'Aquin, s'est vue décerner le *Trophée La Plume d'Or* à l'issue du congrès provincial des Courtiers d'assurances du Québec, tenu au Château Frontenac, à Québec.

Les responsables de l'Association accordent cette distinction au correspondant régional de la revue mensuelle "Le Courtier d'Assurances" qui s'est signalé pendant l'année écoulée pour la qualité et la fidélité des rapports de conférences et de cliniques éducatives écrits à l'intention du comité de la revue.

Mme Desmarais est la correspondante de la division Richelieu de l'Association des Courtiers d'Assurances de la province de Québec.

Journée liturgique à Saint-Guillaume

Saint-Guillaume, 29 (Spéciale)

Une journée liturgique organisée à Saint-Guillaume d'Upton permit à S.E. Mgr Albertus Martin, évêque du diocèse de Nicolet, de rencontrer la communauté paroissiale de l'endroit et d'échanger des idées sur lanouvelle liturgie en vigueur depuis quelque temps déjà.

La rencontre débuta par une messe chantée par le pasteur diocésain.

Les prières liturgiques furent dirigées par M. l'abbé Maurice Elie, vicaire à Saint-Germain, et professeur de liturgiea u Séminaire de Nicolet.

La S. Soeur GilberteMorin, des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge, assuma la direction de la chorale qui comprenait entre autres choristes, Mmes Moïse Michaud, Robert Vanasse, Jean-Marie Bélisle, Adélard Laroche, Alfred Viens et Lionel Poirier; MM. Léo Laprade, David Woods, Jean-Marie Phaneuf, Jean-Claude Héneault.

Mme Charles Beaudette touchait l'orgue.

Un casse-croûte organisé à la salle municipale précéda les entretiens sur la liturgie.

Ces derniers permirent aux prêtres, d'une part, de mieux comprendre les exigences du peuple chrétien et aux fidèles, d'autre part, de pénétrer l'orientation voulue par l'Eglise dans le culte.

La journée se termina par une soirée recreative, précédée d'n défilé sous la direction du chef de police, M. Armand Bourque, et composée du Corps des Majorettes et de la Garde paroissiale.

Dr JACQUES PERRAULT, o.d.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE EN VISION — VERRES DE CONTACT
1750, rue des Cascades — Tél. 774-8048
Saint-Hyacinthe

De tout, et toujours du bon, à bas prix
BISCUITERIE JANO Enr.
1980, rue des Cascades — Tél. 773-2641
(face à la Penman's)



IRENEE JUBINVILLE, prop.
Ouvert le dimanche de 10 hres a.m. à 1 hre p.m.
Le jeudi soir jusqu'à 10 heures

SPECIAL EXPO
Biscuits coconut finger, recouverts de chocolat de Weston, marshmallow, coco drups, mélasse de chez nous, chocolat jelly mallow, coco jam, sandwich au chocolat Jano, Sensation sandwich, et biscuits au gruau véritable

3 LBS $1.00

Biscuits coco au lait pur, de David à la caisse — lb 29c
Cheezies au fromage — lb 69c
Réglisse "Bassett", assortis ou boîte 7 lb — $1.25 — lb 29c
Petits cônes remplis de marshmallow, assortis de couleurs — 2 pqts 49c (60 cônes)
Gros gâteaux décorés blanc-chocolat ou pâte aux noix — 2 pour 85c

FUTURS MARIES — Pour votre gâteau de noces, vos fêtes ou réceptions, voyez chez JANO
CHOIX COMPLET — PRIX IMBATTABLES



Claude Daigle



Roger Fontaine

Pour l'achat d'un monument de qualité transigez avec une maison renommée

Visitez notre
CENTRE DE MONUMENTS
CHOIX — QUALITE
plus de 300 modèles
Lettrage au cimetière
Travail soigné

C. DAIGLE MONUMENTS Enr.
SAINT-HYACINTHE — Roger Fontaine, 353, rue Girouard, Tél. 774-4137, Village Casavant
GRANBY — Claude Daigle, Atelier et bureau, 818, rue Principale, Granby, Tél. 378-7388

Irène Enr.
1756, DES CASCADES
SAINT-HYACINTHE



SAISON COCKTAIL — MARIAGE — RECEPTION
présente des tissus lamés légers et délicats très variés
STYLE ROBE COSTUME
avec arabesques modernes aux coloris très flatteurs pour la saison nouvelle.

LE COURRIER télévision

MONTREAL 2

JEUDI, 1er août

9.55 Aujourd'hui CBFT
10.00 Télévision scolaire
10.30 Super car
10.45 La Souris verte
11.00 Un coin de France
11.15 Chansons de Paris
11.30 Long métrage
13.15 Cinéfeuilleton
13.30 Long métrage
15.00 Femme aujourd'hui
16.00 Bobino
16.30 Boîte à surprise
17.00 Thierry la Fronde
17.30 Bidule Tarmacadam
18.00 Jeunesse oblige
18.25 Nouvelles du sport
18.30 Téléjournal
18.45 Aujourd'hui
19.30 Chevaliers du ciel
20.00 Commando, désert
20.30 A la seconde
21.00 Dossiers de l'Ag. U
22.00 Tirez au clair
23.00 Téléjournal
23.20 Suppl. régional
23.30 Nouvelles du Sport
23.35 Cinéma
01.15 Téléjournal

VENDREDI, 2 août

9.55 Aujourd'hui CBFT
10.00 Télévision scolaire
10.30 M. Surprise
10.45 La Souris verte
11.00 Grand Aventure
11.30 Long métrage
13.15 Cinéfeuilleton
13.30 Long métrage
15.00 Femme aujourd'hui
16.00 Bobino
16.30 Boîte à surprise
17.00 Roquet belles oreil.
17.30 Skippy, kangourou
18.00 Jeunesse oblige
18.25 Nouvelles du sport
18.30 Téléjournal
18.45 Aujourd'hui
19.30 Age tendre
20.30 Premier Choix
22.15 Vivre
22.45 Affaires de l'Etat
23.00 Téléjournal
23.20 Supplément région.
23.30 Nouvelles du sport
23.35 Cinéma
01.15 Téléjournal

SAMEDI, 3 août

9.10 Aujourd'hui CBFT
9.15 Cours universitaire
10.00 Cours universitaire
10.45 Cours universitaire
11.30 Tour de terre
12.00 Pépinot
12.30 Les Marionnettes
13.00 Golf et ses étoiles
13.45 Les Quatre saisons
14.00 Elles
15.00 Cinema
16.30 Images en tête
18.30 Téléjournal
18.35 Langue vivante
19.00 Perdus dans espace
20.00 Chez oncle Bill
22.15 Les Couche-tard
22.45 Téléjournal
23.00 Nouvelles du sport
23.15 Cinéma

DIMANCHE, 4 août

9.10 Aujourd'hui CBFT
9.15 Cours universitaire
11.00 A Saint-Gabriel
11.30 Tour de terre
12.30 Lectures pour tous
13.00 Panorama
13.30 Les travaux et les
14.00 L'enfant du cirque
14.30 Gens millions de..
15.30 Du sport et des...
16.00 La flèche brisée
16.30 Partout
17.00 Au bout de mon..
17.30 Heure des quilles
18.30 Téléjournal
18.35 Atome et galaxies
19.00 Walt Disney
20.00 Beaux Dimanches
22.00 Plus 1
22.30 Le Grand Nord
23.00 Téléjournal
23.15 Sports Dimanche
23.30 D'Hier à demain

LUNDI, 5 août

9.55 Aujourd'hui CBFT
10.00 Roman de science
10.30 Monsieur Surprise
10.45 La Souris verte
11.00 Zéro, un, Londres
11.30 Long métrage
13.15 Cinéfeuilleton
13.30 Long métrage
15.00 Femme aujourd'hui
16.00 Bobino
16.30 La boite à surprise
17.00 Linus
17.30 Les Hommes de...
18.00 Jeunesse oblige
18.25 Nouvelles du sport
18.30 Téléjournal
18.45 Aujourd'hui
19.30 Linus
20.00 Paradis terrestre
21.00 Chapeau melon
22.00 Dossiers
23.00 Téléjournal
23.20 Supplément région.
23.30 Nouvelles du sport
23.35 Cinéma
01.15 Téléjournal

MARDI, 6 août

9.55 Aujourd'hui CBFT
10.00 Télévision scolaire
10.30 Monsieur Surprise
10.45 La Souris verte
11.00 Histoires vraies
11.30 Long métrage
13.15 Cinéfeuilleton
13.30 D'Agriculteur de..
14.00 Mini-métrage
15.00 Femme aujourd'hui
16.00 Bobino
16.30 La boite à surprise
17.00 Les Cadets de la..
17.30 La Vie qui bat
18.00 Jeunesse oblige
18.25 Nouvelles du sport
18.30 Téléjournal
18.45 Aujourd'hui
19.30 Les Globe trotters
20.00 Mission impossible
21.00 Rue des Pignons
21.30 Moi et l'autre
22.00 Tous pour un
22.30 Caméra 68
23.00 Téléjournal
23.30 Nouvelles du sport
23.35 Ciné-Club
01.15 Téléjournal

MERCREDI, 7 août

9.55 Aujourd'hui CBFT
10.00 Télévision scolaire
10.30 Monsieur Surprise
10.45 La Souris verte
11.00 Trois Etoiles
11.30 Long métrage
13.15 Cinéfeuilleton
13.30 Long métrage
15.00 Femme aujourd'hui
16.00 Bobino
16.30 La boite à surprise
17.00 Linus
17.30 Les Hommes de...
18.00 Jeunesse oblige
18.25 Nouvelles du sport
18.30 Téléjournal
18.45 Aujourd'hui
19.30 Linus
20.00 Paradis terrestre
21.00 Chapeau melon
22.00 Dossiers
23.00 Téléjournal
23.20 Supplément région.
23.30 Nouvelles du sport
23.35 Cinéma
01.15 Téléjournal

SHERBROOKE 7

JEUDI, 1er août

8.30 Première édition
9.00 Cinema du matin
10.30 Super car
11.00 Cirque Ton-Ton
12.00 Midi 7
1.00 Pêle-mêle
2.00 L'école du bonheur
2.15 Pêle-mêle
3.00 Cinema
4.30 Boîte à surprise
5.00 Perry Mason
6.00 Deuxième édition
6.15 La météo
6.20 Edition sportive
6.30 Faites votre idée
7.00 A la "paje"
8.00 Commando désert
8.30 A la seconde
9.00 L'homme à valise
10.00 Tirez au clair
11.00 Telejournal
11.20 Supplément région
11.30 Cinéma 7

VENDREDI, 2 août

8.30 Première édition
9.00 Cinéma du matin
10.30 Escadrille marine
11.00 Cirque Ton-Ton
12.00 Midi 7
1.00 Sous le scalpel
1.30 Cinéma Kraft
3.00 Cinema
4.30 Boite à surprise
5.00 Zorro
5.30 Destination danger
6.00 Deuxième édition
6.15 La météo
6.20 Edition sportive
6.30 Madame X
7.30 Le fugitif
8.30 Premier choix
10.15 Prenez le volant
10.45 Présences
11.00 Téléjournal
11.20 Supp régional
11.30 Cinéma 7

SAMEDI, 3 août

11.00 Cinéma
12.30 M. Surprise
1.30 Jeunesse sans from.
2.00 Les 4 saisons
2.15 Baseball
4.45 Echos du sport
5.00 Entre 4 cables
6.00 Première édition
6.15 Edition sportive
6.30 Pour tous les âges
7.00 Vive la compagnie
8.00 Bille de faveur
9.30 Ballade et chanson
10.00 Emission impossible
10.30 Valerie et l'avent.
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles du sport
11.30 Cinéma 7

DIMANCHE, 4 août

11.00 Petite kermesse
11.30 Grands voyages
11.45 Histoire des civilli
12.00 L'univers et l'hom.
1.00 Les travaux et les
1.30 Lecture pour tous
2.00 Du côté de la musi
2.30 Variations
3.00 Robin des bois
3.30 Univers des sports
5.00 Héritiers du Christ
5.30 Les as des quilles
6.00 Revoir terre des...
6.30 L'homme à la cara
7.00 Ma sorcière bien-
7.30 LeCoq et fils
8.00 Festival estival
10.30 Détective internat.
11.00 Téléjournal
11.16 Sport dimanche
11.30 Cinéma 7

LUNDI, 5 août

8.30 Première édition
9.00 Cinéma du matin
10.30 Fusée XLS
11.00 Cirque de TonTon
12.00 Midi 7
1.00 Pêle-mêle
2.00 Ecole du bonheur
2.15 Pêle-mêle
3.00 Cinema
4.30 Boite à surprise
5.00 Perdus dans espace
6.00 Deuxième édition
6.15 La météo
6.20 Edition sportive
6.30 Croque-Monsieur
7.00 Jeunesse aujourd'h.
8.00 Max la menace
8.30 Visa pour l'été
9.00 Chapeau melon
10.00 Cité sans voile
11.00 Téléjournal
11.20 Dernière édition
11.30 Cinéma 7

MARDI, 6 août

8.30 Première édition
9.00 Cinéma du matin
10.30 Sentinelles de l'air
11.00 Cirque de TonTon
12.00 Midi 7
1.00 Pêle-mêle
3.00 Cinéma
4.30 Boite à surprise
5.00 Walts Disney
6.00 Deuxième édition
6.15 La météo
6.20 Edition sportive
6.30 Opération jeunesse
7.30 Vrai de vrai
8.00 Les agents spéciau
9.00 Marcel Dubé
9.30 Moi et l'autre
10.00 Provinces
10.30 Caméra 68
11.00 Téléjournal
11.20 Dernière édition
11.30 Cinéma 7

MERCREDI, 7 août

8.30 Première édition
9.00 Cinéma du matin
10.30 Sentinelles de l'air
11.00 Cirque de TonTon
12.00 Midi 7
1.00 Pêle-mêle
2.00 Ecole du bonheur
2.15 Pêle-mêle
3.00 Cinema
4.30 Boite à surprise
5.00 Au nom de la loi
5.30 Police des plaines
6.00 Deuxième édition
6.15 La météo
6.20 Edition sportive
6.30 Avec André Guy
7.30 Les aurèns verts
8.00 Cinéma mercredi
10.00 Concert populaire
11.00 Téléjournal
11.20 Dernière édition
11.30 Cinéma 7

MONTREAL 10

JEUDI, 1er août

7.45 Mire, musique
8.00 Métro-matin
9.00 Toast et café
10.00 L'école du bonheur
10.15 Bonjour capitaine
11.00 Hommes volants
11.30 Aventures
12.00 Première édition
12.15 Ciné-roman
12.30 Eternel amour
1.00 Madame s'amuse
1.30 Voie de femmes
2.30 Ciné-vendredi
4.00 Toi que j'aimais
5.30 Cabane à Midas
6.00 Télé-métro
6.40 Sports-images
6.50 Télé-métro
7.00 Dernière heure
7.15 Télé-métro
7.30 En première
9.15 L'école du bonheur
9.30 L'âme des poètes
10.00 Détective internat.
10.30 Toute la ville en
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

VENDREDI, 2 août

7.45 Mire, musique
8.00 Métro-matin
9.00 Toast et café
10.00 Ecole du bonheur
10.15 Bonjour capitaine
11.00 L'homme invisible
11.30 Aventures
12.00 Première édition
12.15 Ciné-roman
12.30 Eternel amour
1.00 Madame s'amuse
1.30 Voie de femmes
2.30 Ciné-vendredi
4.00 Toi que j'aimais
5.30 Cabane à Midas
6.00 Télé-métro
6.40 Sports-images
6.50 Télé-métro
7.00 Dernière heure
7.15 Télé-métro
7.30 En première
9.15 L'école du bonheur
9.30 L'âme des poètes
10.00 Détective internat.
10.30 Toute la ville en
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

SAMEDI, 3 août

7.45 Mire, musique
8.00 Métro-matin
9.00 Les P'tits bonhom
10.00 Bonjour capitaine
11.00 Sur demande
12.00 Les p'tits bonshom.
12.15 Ciné-roman
12.30 Eternel amour
1.00 Hong Kong
2.00 Ciné-samedi
4.00 Sur le matelas
5.00 La rampe sportive
5.30 Vous arrivé cette
6.00 Le Saint
7.00 Jeunesse d'aujourd
8.00 Les arbents verts
8.30 Grands spectacles
10.00 Intrigues à Hawaii
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sports
11.15 Cinéma
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

DIMANCHE, 4 août

10.30 Mire, musique
11.00 Regards sur monde
12.00 Bon dimanche
1.00 Ciné-dimanche
3.00 La porte s'ouvre
5.00 Bonne vacances
6.00 Sentinelles de l'air
7.00 La Virginien
8.30 Histoire d'étoile
9.00 Sauve qui peut
10.00 Les croulants
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sport
11.10 Cinéma
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

LUNDI, 5 août

7.45 Mire, musique
8.00 Métro-matin
9.00 Toast et café
10.00 L'école du bonheur
10.15 Bonjour capitaine
11.00 Dernier recours
11.30 Aventures
12.00 Première édition
12.15 Ciné-roman
12.30 Eternel amour
1.00 Madame s'amuse
1.30 Voie de femmes
2.30 Ciné-lundi
4.00 Les Impures
5.30 La cabane à Midas
6.00 Télé-métro
6.40 Sports-images
6.50 Télé-métro
7.00 Dernière heure
7.15 Télé-métro
7.30 L'homme à la Rolls
8.30 Ms Sorcière
9.00 La belle époque
9.30 Formi... formidable
10.00 Les trois cloches
10.30 A l'italienne
10.45 Dernière heure
11.00 Ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

MARDI, 6 août

7.45 Mire, musique
8.00 Métro-matin
9.00 Toast et café
10.00 L'école du bonheur
10.15 Bonjour capitaine
11.00 Sir Lancelot
11.30 Aventures
12.00 Première édition
12.15 Ciné-roman
12.30 Eternel amour
1.00 Madame s'amuse
1.30 Voie de femmes
2.30 Ciné-mardi
4.00 La vallée des aigles
5.30 La cabane à Midas
6.00 Télé-Métro
6.40 Sports-images
6.50 Télé-métro
7.00 Dernière heure
7.15 Télé-métro
7.30 Haute tension
8.30 Cré Basile
9.00 Claude Blanchard
9.30 Peter Gunn
10.00 Dix sur Dix
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

MERCREDI, 7 août

7.45 Mire musique
8.00 Métro-matin
9.00 Toast et café
10.00 Ecole du bonheur
10.15 Bonjour Capitaine
11.00 Epée de Florence
11.30 Aventures
12.00 Première édition
12.15 Ciné-roman
12.30 Eternel amour
1.00 Madame s'amuse
1.30 Voie de femmes
2.30 Ciné-mercredi
4.00 Le grand rendez-vo
5.30 La cabane à Midas
6.00 Télé-métro
6.40 Sports-images
6.50 Télé-métro
7.00 Dernière heure
7.15 Télé-métro
7.30 Haute tension
8.30 Cré Basile
9.00 Claude Blanchard
9.30 Peter Gunn
10.00 Dix sur Dix
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

MONTREAL 6

THURSDAY, August 1

9.30 Test Pattern and Music
10.21 Today on CBMT
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Mr Dress-up
11.26 Pick of the Week
11.55 CBC TV News
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Luncheon Date
1.30 As the World Turns
2.00 The Bonnie Prudden Show
2.30 Coronation Street
3.00 Take Thirty
3.30 Edge of Night
4.00 BBC Classics
4.30 Vacation Time
5.00 Shazzan
5.30 Let's Go
6.00 21st Century
6.31 Evening Report
7.00 Something Summer
7.25 Sports with Gordon Atkinson
7.30 Opus
8.00 Five Years in the life of...
8.30 Get Smart
9.00 Friday Night Movies
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.36 Sports Final
11.48 Late Friday Movie
1.15 Final Report

SATURDAY, August 3

8.45 Test Pattern and Music
9.40 Today on CBMT
9.45 Bee-Bee Bird and Friends
10.00 Marvel's Super-Heroes
10.30 Linus the Lions-Hearted
11.00 Baktari
12.00 Cuisine
12.30 U.S. Canada Bowling
1.00 CBC Sports Presents
2.00 CBC Sports Presents
4.00 CBC Sports Presents
5.00 Moby Dick
5.30 Frankenstein Jr and Impossibles
6.01 Audubon Willdlife Theatre
6.30 Sounds '68
6.45 CBC TV News
7.00 Singalong Jubilee
7.30 The High Chaparral
8.30 Great Movies
11.00 CBC National News
11.16 Night Report
11.22 Weekend in Sports
11.29 Film Favourites
1.00 Final Report

FRIDAY, August 2

9.30 Test Pattern and Music
10.21 Today on CBMT
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Mr. Dress-up
11.26 Pick of the Week
11.55 CBC TV News
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Luncheon Date
1.30 As the World Turns
2.00 The Bonnie Prudden Show
2.30 Coronation Street
3.00 Take Thirty
3.30 Edge of Night
4.00 BBC Classics
4.30 Vacation Time
5.00 Shazzan
5.30 Let's Go
6.00 21st Century
6.31 Evening Report
7.00 Something Summer
7.24 Sports with Gordon Atkinson
7.30 Opus
8.00 Five Years in the life of...
8.30 Get Smart
9.00 Friday Night Movies
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.36 Sports Final
11.48 Late Friday Movie
1.15 Final Report

SATURDAY, August 3

8.45 Test Pattern and Music
9.40 Today on CBMT
9.45 Bee-Bee Bird and Friends
10.00 Marvel's Super-Heroes
10.30 Linus the Lions-Hearted
11.00 Baktari
12.00 Cuisine
12.30 U.S. Canada Bowling
1.00 CBC Sports Presents
2.00 CBC Sports Presents
4.00 CBC Sports Presents
5.00 Moby Dick
5.30 Frankenstein Jr and Impossibles
6.01 Audubon Willdlife Theatre
6.30 Sounds '68
6.45 CBC TV News
7.00 Singalong Jubilee
7.30 The High Chaparral
8.30 Great Movies
11.00 CBC National News
11.16 Night Report
11.22 Weekend in Sports
11.29 Film Favourites
1.00 Final Report

SUNDAY, August 4

11.00 Test Pattern and Music
11.54 Today on CBMT
12.00 Hi Diddly Day
12.30 Sports Magazine
1.00 Sports Magazine
1.15 Gardening with Stan Westaway
1.30 Country Calendar
2.00 Music in Miniature
2.30 Time for Adventure
3.00 CBC Sports Presents
5.00 CBC TV News
5.03 Man Alive
5.30 Eric Sykes
6.00 Walt Disney's Wonderful
7.00 The Group
7.30 Green Acres
8.00 Ed Sullivan Show
9.00 Bonanza
10.01 N.F.B. Presents
11.00 CBC National News
11.15 Night Report
11.21 Weekend in Sports
11.28 Ciné-Camp
1.00 Final Report

MONDAY, August 5

9.30 Test Pattern and Music
10.21 Today on CBMT
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Mr Dress-up
11.26 Pick of the Week
11.55 CBC TV News
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Luncheon Date
1.30 As the World Turns
2.00 The Bonnie Prudden Show
2.30 Coronation Street
3.00 Take Thirty
3.30 Edge of Night
4.00 BBC Classics
4.30 Upside Town
5.00 Ballads and Songs
5.30 La Vie qui bat
6.00 Klahanie
6.31 Evening Report
7.00 Something Summer
7.25 Sports with Gordon Atkinson
7.30 Music from the Shows
8.00 Showtime
9.00 The Music Hall
10.01 CBC Newsmagazine
10.30 The Summer Way
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.36 Sports Final
11.42 One of A Kind
12.42 Final Report

WEDNESDAY, August 7

9.30 Test Pattern and Music
10.21 Today on CBMT
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Mr Dress Up

MONTREAL 12

THURSDAY, August 1

10.00 Sound of 12
10.15 Newsroom 12
10.30 University of the Air
11.00 Romper Room — Color
11.30 The Little People
12.00 Sound of 12
12.15 Newsroom 12
12.30 Romper Room — Color
1.00 The Little People
1.30 Photo finish
2.00 In Town — Color
2.30 People in conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's Your Move — Color
4.00 Magic Tom
4.30 Family Theatre
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse — Color
7.00 The Flying Nun — Color
7.30 Star Trek — Color
8.30 It's Happening — Color
9.00 The Jean Martin Show — Color
10.00 Man in a suitcase — Color
11.00 The National News — Color
11.18 Pulse — Color
11.43 Pajama Playhouse

FRIDAY, August 2

10.00 Sound of 12
10.15 Newsroom 12
10.30 University of the Air
11.00 Romper room — Color
11.30 The Little People
12.00 Sound of 12
12.15 Newsroom 12
12.30 Romper Room — Color
1.00 The Little People
1.30 Photo finish
2.00 In Town — Color
2.30 People in conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's your move — Color
4.00 The last of the Mohicans
4.30 Family Theatre
5.55 Lucky Visa chanceux — Color
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse — Color
7.00 The Summer Brothers
8.00 The Friday Night movie
10.00 The Big Valley — Color
11.00 The National News — Color
11.18 Pulse — Color
11.43 Pajama Playhouse — Color

SATURDAY, August 3

11.00 Sound of 12
11.15 Newsroom 12
11.30 The Lone Ranger — Color
12.00 Batfink — Color
12.30 Rocky and his friends — Color
1.00 The Beatles — Color
1.30 Hercules
2.00 Thunderbirds — Color
2.30 The Outdoorsman — Color
3.00 All Star Wrestling
4.00 Alfred Hitchcock
4.30 Wide World of Sports Color
6.00 Like young — Color
7.00 The Polly Bergen Special
8.00 Academy Performance — Color
10.00 Gamesmen: Gorilla — Color
11.00 The National News — Color
11.15 Pulse — Color
11.43 Pajama Playhouse — Color

SUNDAY, August 4

10.00 Newsroom 12
10.15 London Line — Color
10.30 Teledomenica
12.00 Newsroom 12
12.15 London Line — Color
12.30 Father Knows Best
1.00 Teledomenica
3.30 The Noranda Lectures
4.30 Spectrum
5.00 Crossfire — Color
5.30 Calgary Stampede Parade
7.00 The Dom Deluise Show — Color
7.30 The F.B.I. — Color
8.30 I Dream of Jeannie — Color
9.00 Death by Misadventure Color
10.00 The Champions — Color
11.00 The National News — Color
11.15 Pulse — Color
11.43 The Sports hot seat — Color

MONDAY, August 5

10.00 Sound of 12
10.15 Newsroom 12
10.30 University of the air
11.00 Romper Room — Color
11.30 Little People
12.00 Sound of 12
12.15 Newsroom 12
12.30 Romper Room — Color
1.00 The Little People
1.30 Photo finish
2.00 In Town — Color
2.30 People in Conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's your move — Color
4.00 The last of the Mohicans
4.30 Family Theatre
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse — Color
7.00 The Flintstones — Color
7.30 The Lucy Show — Color
8.00 Bewitched — Color
8.30 Family Affair — Color
9.00 Country Music Hall — Color
9.30 I Spy
10.30 Canada 101
11.00 The National News — Color
11.18 Pulse — Color
11.43 All Star Wrestling

TUESDAY, August 6

10.00 Sound of 12
10.15 Newsroom 12
10.30 University of the air
11.00 Romper Room — Color
11.30 The Little People
12.00 Sound of 12
12.15 Newsroom 12
12.30 Romper Room — Color
1.00 The Little People
1.30 Photo Finish
2.00 In Town — Color
2.30 People in Conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's Your Move — Color
4.00 Magic Tom
4.30 Family Theatre — Color
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse — Color
7.00 Bonaventure — Color
7.30 Election '68 — Color
8.00 Election '68 — Color
1.00 The National news — Color
1.15 Pulse — Color

WEDNESDAY, August 7

12.00 Sound of 12
12.15 Newsroom 12
12.30 Romper Room — Color
1.00 The Little People
1.30 Photo Finish
2.00 In Town — Color
2.30 People in conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's Your Move — Color
4.00 The Last of the Mohicans
4.30 Family Theatre
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse — Color
7.00 The Flintstones — Color
7.30 The Invaders — Color
8.30 The Wednesday night movie
10.30 Wednesday night at the races
11.00 The National News — Color
11.18 Pulse — Color
11.43 Pajama Playhouse

11.26 Pick of the Week
11.55 CBC TV News
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Luncheon Date
1.30 As the World Turns
2.00 The Bonnie Prudden Show
2.30 Coronation Street
3.00 Take Thirty
3.30 Edge of Night
4.00 BBC Classics
4.30 Upside Town
5.00 Forest Rangers
5.30 Miriam Breitman
6.00 Rango
6.31 Evening Report
7.00 Something Summer
7.24 Sports with Gordon Atkinson
7.30 The Mothers-In-Law
8.00 Mission impossible
9.00 Creative Persons
9.30 Tale of Two Streets
10.30 It's a Square World
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.36 Sports Final
11.42 Movie Cavalcade
1.00 Final Report

Quel est le géant des arbres ?

C'est le séquoia, répond le Nouveau Petit Larousse. Ce conifère américain atteint 149 mètres de hauteur — 1 mètre égale 39 po ⅜ — en Californie, et 40 mètres en un siècle dans un pays comme le nôtre.

Certains spécimens ont plus de 2,000 ans !

A Terre des Hommes

L'homme, la vie et la santé" deux pavillons d'Expo qui ont été réunis

Deux des présentations thématiques les plus intéressantes d'Expo 67, qui s'apparentaient mais qui avaient le désavantage d'être éloignées l'une de l'autre, ont été conjuguées avec bonheur cette année à TERRE DES HOMMES, de sorte que le visiteur peut maintenant les admirer dans un ensemble homogène : "L'Homme et la Santé", qui se trouvait Cité du Havre, a été réunie à "L'Homme et la Vie" partie intégrante de "L'Homme interroge l'Univers", sur l'île Sainte-Hélène.

Ainsi combinées, les deux présentations avoisinent le "méditheâtre" de l'auditorium Sainte-Hélène (ancien auditorium DuPont) pour offrir dorénavant une vaste perspective connue sous le nom de "L'Homme, la Vie et la Santé". C'est une fascinante étude du corps humain, de son comportement, de ses tares et des remèdes qu'on peut leur apporter avec de saisissantes démonstrations à l'appui.

Prenons la section proprement dite de "L'Homme et la Vie". On y voit comment l'homme est construit, comment fonctionne la perception de ses sens, comment cette perception est transmise au cerveau et comment le cerveau, comme un ordinateur, analyse et codifie le tout pour transmettre aux muscles les "messages" qui s'imposent. On voit aussi comment il tente de se connaître davantage lui-même, explorant sans cesse de nouveaux horizons physiques et biologiques.

Dès son entrée dans le pavillon, le visiteur aperçoit le prototype d'une cellule humaine — grossie près d'un million de fois. Chaque partie de la cellule lui est expliquée, avec jeu d'éclairage approprié.

Ce n'est pas fini. Empruntant un corridor comme s'il pénétrait dans la cellule elle-même, le visiteur voit maintenant d'autres cellules, mais de vraies, celles-là, reproduites en photos, en films, et agrandies par le miscrocospe ; on les voit qui se nourrissent, qui se multiplient, qui croissent et se séparent pour atteindre les divers organes auprès desquels elle ont à jouer une fonction spécifique.

Dans cette même section, un élément nouveau a été ajouté cette année: "De l'oeuf à l'embryon" illustre tout le processus de la naissance.

Vient ensuite une démonstration graphique et fort saisissante du "système de communication" inhérent au corps humain. Des panneaux illustrent la double idée de perception et de réaction, et le réseau des cellules nerveuses, agrandies dix milliards de fois, est fort bien reproduit sur un tableau illuminé. On peut alors constater à quel point le comportement des humains et des animaux — instinct, réflexes, raisonnement — dépend de cet élément de base, dont le grand rôle est de recevoir, d'emmagasiner et de retransmettre les données reçues de l'extérieur.

Comme exemple de cette réaction spontanée que suscite leur entourage chez les êtres vivants, on nous fait voir des abeilles et des poissons : les premières sont influencées par la lumière, tandis que les réflexes des poissons sont conditionnés par la direction de l'eau.

Le cheminement du "réflexe au raisonnement", à l'intérieur du cerveau humain, est illustré, d'autre part, par un panneau haut de quatorze pieds, avec jeu de transparences lumineuses. Des films et des diapositives expliquent davantage la structure, la fonction et le comportement du cerveau.

Passons maintenant à la section "L'Homme et la Santé". On nous y démontre d'abord les vertus de cette réalité positive : la vie doit être agréable, l'homme doit jouir de la vie me au jeu.

Un mobile géant, fait de roues et de pendules qui tournent et oscillent en tous sens, domine le lieu et illustre la relativité de l'homme et du Temps.

On arrive ensuite à une comparaison entre l'Univers de l'Enfant et l'Univers de l'Adulte. Chacun voit le monde à sa manière, et le tout est dépeint à l'aide de dessins aussi bien que de blocs lumineux.

Puis c'est la démonstration concrète de l'importance primordiale de la santé pour que l'homme puisse travailler, se divertir et profiter de la société qu'il a bâtie. On insiste, comme il se doit, sur les ingrédients extérieurs qui peuvent être bénéfiques : air pur, eau non polluée, saine nourriture, protection contre les micro-argonismes nuisibles.

Par ricochet, les causes les plus sérieuses de maladies sont mises en évidence : la pollution de l'eau et de l'air, dont l'homme est souvent responsable ; les maladies contagieuses ; les diverses sortes d'accidents, y compris l'empoisonnement des enfants ; l'artériosclérose et le cancer.

Un autre secteur illustre avec emphase l'énorme responsabilité de l'homme envers le bien-être physique de la communauté qui l'entoure ; des présentations graphiques soulignent les problèmes causés par la pauvreté, l'ignorance et les maladies — problèmes auxquels tentent de pallier des organisations internationales telles que l'UNICEF et la Croix-Rouge.

L'art, la recherche et la chirurgie dentaires sont également expliqués, à l'aide de plans et d'appareils divers.

Et il y a la chirurgie générale et son histoire à travers les âges, la chirurgie et la modernisation progressive de ses instruments. On peut voir jusqu'au "Pacemaker", qui rend possible les transplantations cardiaques d'aujourd'hui.

Ces transplantations font d'ailleurs l'objet d'un secteur à part, avec photos et projections cinématographiques. Il ne s'agit pas seulement ici des opérations du coeur, mais de toutes sortes de greffes, comme celle de la cornée, qu'un film nous fait voir.

Au sujet de la vue, l'Institut canadien des aveugles offre en montre divers articles spécialement façonnés à l'intention de ceux qui sont privés de ce don précieux : un plan de Montréal, des jeux de cartes, un jeu de "Scrable", des partitions musicales, etc.

A découvrir : les îles de Saint-Pierre-et-Miquelon

Quand le général de Gaulle, en route pour Québec, fit escale l'été dernier à Saint-Pierre, capitale de Saint-Pierre-et-Miquelon, la plupart des Américains et de nombreux Canadiens apprirent pour la première fois que le drapeau français flottait encore en Amérique du Nord, lit-on dans un article de Sélection du Reader's Digest de juillet intitulé "Un coin de la France en Amérique du Nord".

Les îles de Saint-Pierre-et-Miquelon se trouvent, en effet, hors des sentiers battus du tourisme. Situées près de la côte sud de Terre-Neuve, les trois principales îles — Saint-Pierre, Miquelon et Langlade — d'une superficie totale de 93 milles carrés, sont à peine visibles sur la carte, et il ne s'y passe jamais rien d'assez grave pour attirer l'attention du monde extérieur.

Le territoire compte 5,500 habitants, presque tous groupés à Saint-Pierre, chef-lieu et centre commercial; ils mènent une existence simple et sans souci. Ils pêchent la morue, vivent dans des maisons de bardeaux aux fenêtres ornées de rideaux de dentelle, se marient jeunes, car les filles sont jolies et les hommes robustes; ils vont se détendre dans les cafés et les boîtes des quais où, dans une atmosphère chaude, animée par le vin et l'accordéon, ils dansent la valse et le one-step qui y sont toujours en vogue.

La vie politique dans ces îles, comparée à celle du continent nord-américain, est d'une étonnante simplicité. Un gouverneur nommé par Paris pour une période de trois ans administre le Territoire. Les habitants sont satisfaits de leur statut colonial car la France a tout fait pour leur assurer un mode de vie plus que convenable. Ils bénéficient des avantages de la sécurité sociale et l'aide de l'Etat leur assure un niveau de vie bien supérieur à celui que leur permettraient les seules ressources d'un territoire aussi réduit. En fait, la France finance 70% du budget annuel de Saint-Pierre-et-Miquelon.

Pour aller à Saint-Pierre, quand on vient du continent, le plus simple est d'embarquer à Sydney, en Nouvelle-Ecosse. Deux fois la semaine, le **Miquelon**, bateau d'une cinquantaine de passagers, fait la traversée en une nuit. L'unique et infatigable DC-3 de la compagnie Air-Saint-Pierre fait chaque jour la navette avec Sydney quand le temps le permet.

On est vite charmé par l'accueil chaleureux et cordial des insulaires. Dans l'hôtel le plus cher de S.-Pierre, la pension complète coûte $12 par jour. On a, pour ce prix, une chambre simple et confortable et trois excellents repas arrosés d'un bon vin midi et soir. On trouve même des pensions de famille à $6 par jour. Dans les magasins, le touriste est traité plutôt comme un ami que comme un client, et il n'est pas rare qu'il soit invité par le commerçant à prendre un verre dans l'arrière-boutique.

Bref, conclut l'article de Sélection, comme l'a dit le général de Gaulles, les îles de Saint-Pierre-et-Miquelon sont "aussi françaises qu'on peut l'être". Les Nord-Américains qui les découvrent leur en sont sincèrement reconnaissants.

FEUILLES ET ROULEAUX KRAFT SHEETS AND ROLLS PAPER

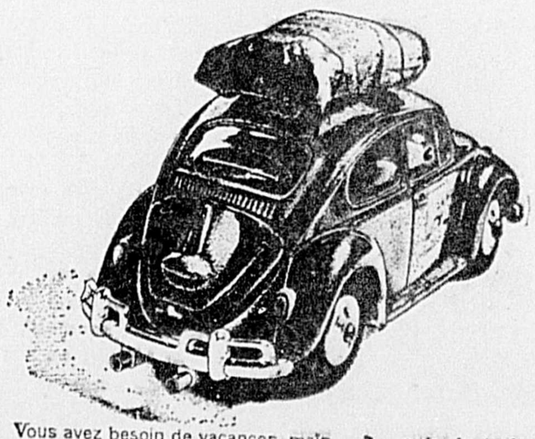
PAPETERIE Choquette PAPER & SUPPLIES LTD
155 RUE MONDOR, ST.
ST. HYACINTHE, QUE.

Papier ciré brun et blanc
Kraft, rouleaux et feuilles
Sacs d'épicerie
Sacs à chapeaux
Sacs cellophane
Sacs polyéthylène
Serviettes à mains
Factures et Formules
Produits sanitaires
Corde d'emballage
Contenants en papier et plastique

"LE TOUT NECESSAIRE à L'EMBALLAGE"
IRENEE CHOQUETTE Tél. 774-8811-44 SAINT-HYACINTHE

POUR TOUS VOS APPAREILS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES
DEVELOPPEMENT ET IMPRESSIONS EN NOIR ET BLANC OU COULEURS
OFFRE DE FILM GRATUIT
Cette offre s'applique aux formats: 120 - 620 - 126 - 127 - 135 - 20 poses, Noir & Blanc ou Kodacolor
Réparations par des experts.
*CAMÉRAS *PROJECTEURS *FILMS *LAMPES-ÉCLAIR *ÉCRANS *VISIONNEUSES *RADIOS-TRANSISTORS *MAGNÉTAPHONES *BINOCULAIRES *TÉLESCOPES *MICROSCOPES
* Assortiment complet d'équipement et accessoires photographiques
LaSalle CENTRE D'ACHATS DOUVILLE DOUVILLE, QUE
Lun, Mar, Mer, Jeu. — MIDI à 10 p.m. Vendredi — 9 a.m. à 10 p.m. Samedi — 10 a.m. à 6 p.m.

Pas d'argent pour vos vacances? Voyez HFC.



Vous avez besoin de vacances, mais...?...votre budget est déjà épuisé! Un Prêt-Voyage de Household Finance prendra soin de toutes vos dépenses... bagages, hôtels, tout. Chez HFC, on vous dit d'avance ce que vous coûtera votre Prêt-Voyage. On vous le détaille en dollars et en cents. Pas de frais camouflés. Pas de suppléments. Pas de mauvaises surprises. Allez directement chez HFC.

Avant de signer sur la ligne pointillée, sachez le coût de votre prêt.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel 36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
$ 100	$....	$

LE COURRIER
de Saint-Hyacinthe

POINTS DE VUE FEMININS

Rencontre avec l'océan

Qu'il est long le chemin vers toi, océan mystérieux qui miroite en tes eaux vertes ou argentées, selon les caprices du soleil.

Dès avant de t'apercevoir, on te respire. L'odorat se délecte de ton odeur, gonflant les narines, pressant les estomacs à goûter tes fruits marinés.

La dernière fois que je t'ai rencontré, tu étais froid et arrogant, dans un coin de mon pays.

Ici, chaleureux et rafraîchissant, tu es pourtant le même Atlantique.

Roulant tes plis vers la plage fourmillante de touristes, tu inondes les baigneurs de violentes caresses, provoquant sauts et cris de joie.

Tes vagues félines font le gros dos, ronronnent à la mesure du vent, accompagnant le chant des mouettes.

Habiles pêcheurs, ces élégants oiseaux blancs, noirs aux extrémités, survolent ton immense table, sachant que tu laisseras sur les bords de la nappe quelques restes qu'ils se disputeront.

Nerveux, tu es sans cesse agité et bruyant, poursuivant l'éternelle course éperdue vers ton littoral.

Au loin, un voilier pointe son mât vers un ciel qui se prolonge en toi.

Miniature, en cette plaine liquide, il décore l'horizon de ses voiles blanches et rouges.

Ton jeu de marée est captivant, mais lorsque tu refoules ton eau, l'étreinte parfois trop forte laisse croire que tu veux nous engloutir, nageurs inexpérimentés.

Quand je vois au-dessus de ta surface les nageoires de requins, noirs triangles de menace, je déplore ton hospitalité.

Aujourd'hui attrayant, scintillant de milliers de paillettes, tu attires baigneurs et pêcheurs. Demain, provocant et cruel, tes eaux grises mariant un ciel nuageux, tu sèmes l'inquiétude, pressant les barques à jeter l'ancre.

Vois la confiance des bambins jouant avec toi. Ils ignorent les roulades malicieuses et savantes de tes vagues écumeuses, retenues à marée basse pour être ensuite relâchées.

Ces jeunes enfants n'attendent de toi que la fraîcheur de l'eau salée collant sur leur peau chaude et brune, réclamant aux flots berceurs la caresse prodiguée au sable lisse.

Cueillant tes épaves, ils choisissent étoiles de mer, coquillages, pierres polies et colorées.

Du sommet de la dune, ton immensité, vaste empire des ondes, impressionne.

On devine l'amertume de tes colères et les ravages de ton agressivité lorsque, complice du vent, tu deviens furieux.

Pour t'aimer, océan versatile, pensons à tes bienfaits abondants, plaisir des pêcheurs, régal des gourmets, et aux distractions aquatiques, délices des vacances.

Jacqueline

Faits et dates

M. et Mme Fernand Marcotte (Nicole Plante), de Saint-Liboire, annoncent la naissance d'un fils baptisé Joseph-Hercule-Benoit. Parrain et marraine: M. et Mme Hercule Marcotte, de Saint-Liboire, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Louise Plante, La Providence, tante du bébé.

* * *

M. et Mme Serge Fournier (Constance Girard), de Saint-Liboire, annoncent la naissance d'un fils baptisé Joseph-Louis-Bernard-François. Parrain et marraine: M. et Mme François Fournier, Mariville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme S. Fournier, mère du bébé.

* * *

Un voyage spécial à Notre-Dame-du-Cap et à Sainte-Anne-de-Beaupré aura lieu samedi et dimanche 17 et 18 août. Pour renseignements, s'adresser à Mme Aldège Fontaine, 796-5702.

* * *

M. Michel Griffard, de Rapide Danseur (Abitibi), vient de gagner le prix de $25 en argent offert par M. l'abbé Germain Fredette, de Saint-Laurent (Abitibi). Les profits du tirage sont versés à la paroisse Saint-Laurent. Le billet gagnant portait le numéro 9450.

Carnet mondain

A l'église Notre-Dame du Rosaire, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Yvette Gélineau, fille de M. et Mme Albert Gélinau, à M. Paul-André Côté, fils d M. et Mme Henri Côté. Une réception suivit à la Salle Chez Jacques, La Présentation. Les nouveaux époux partirent en voyage à Old Orchard. A leur retour, ils habiteront La Présentation.

* * *

A l'église Notre-Dame du Rosaire, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Nicole Charbonneau, fille de M. et Mme Arsène Charbonneau, à M. Robert Lussier, fils de M. et Mme Armand Lussier. Une réception suivit chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent en voyage au Lac Georges. A leur retour, ils habiteront Saint-Hyacinthe.

* * *

A l'église Notre-Dame du Saint-Sacrement, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Ginette Charpentier, fille de M. et Mme Candide Charpentier, à M. Gilles Lafleur, fils de M. et Mme Louis-Philippe Lafleur.

* * *

A l'église Assomption de Notre-Dame, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Jocelyne Turchot, fille de M. et Mme Lucien Turchot à M. Jean-Yves Michaud, fils de M. et Mme Joseph Michaud.

* * *

A l'église du Sacré-Coeur, le 3 août, sera bénit le mariage de Mlle Mireille Lamontagne, fille de M. et Mme Paul Lamontagne, à M. Pierre Mathieu, file du Dr Pierre-E. Mathieu, et de Mme Mathieu. Une réception suivra au Soyer Coquetel Dupont. Au retour de Niagara Salls, les nouveaux époux habiteront Saint-Hyacinthe.

* * *

A la cathédrale, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Nicole Fugère, fille de M. et Mme Lucien Fugère, à M. Gérard Hugueney, fils de fu M. André Hugueney et de Mme Hugueney. Une réception suivit chez M. Léonard Fugère. Les nouveaux époux partirent retour, ils habiteront Montréal, en voyage en Gaspésie. A leur



M. et Mme Réal Lussier (Françoise Marcotte), de Saint-Simon-de-Bagot, dont le mariage a été bénit samedi 20 juillet à l'église de Daveluyville. Les nouveaux époux habiteront Saint-Simon. *(Réal Brodeur)*

A l'église du Précieux-Sang de La Providence, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Claudette Benoit, fille de M. et Mme Arthur Benoit, à M. Marcel Fugère, fils de M. et Mme Gérard Fugère. Une réception suivit au Domaine du Relais. Les nouveaux époux partirent en voyage à Atlantic City. A leur retour ils habiteront Saint-Jaseph.

Mme Henri Banaszak. Une réception suivit chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux habiteront Saint-Joseph.

* * *

A l'église Notre-Dame du Saint-Sacrement, le 6 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Francine Chagnon, fille de M. et Mme Hubert Chagnon, à M. Fernand Brazeau, fils de feu M. Wilfrid Brazeau et de Mme

A l'église du Précieux-Sang de La Providence, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Louise Plante, fille de M. et Mme Hector Plante, à M. Marcel Larivière, fils de feu M. Wilfrid Larivière et de Mme Larivière. Une réception suivit au Centre Notre-Dame. Les nouveaux époux partirent en voyage à Atlantic City. A leur retour ils habiteront La Providence.

* * *

A l'église du Précieux-Sang de La Providence, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Patricia Soly, fille de M. et Mme Armand Soly, à M. André Banaszak, fils de M. et



M. et Mme Yvan Cloutier (Michelle Laflamme), dont le mariage a été bénit le 20 juillet à l'église de Saint-Simon-de-Bagot. Une réception suivit à la salle *Chez Théo*, à Saint-Pie. *(Réal Brodeur)*

Brazeau. Une réception suivit à la P'tite Canadienne. Les nouveaux époux partirent en voyage à Atlantic City et Wildwood. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

* * *

A l'église de Saint-Joseph, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Yolande Gilbert, fille de M. et Mme Léopold Gilbert, à M. Jean-Marc Tétreault, fils de M. et Mme Gérard Tétreault.

* * *

A l'église Sainte-Eugénie, de Douville, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Laurette Plourde, fille de M. et Mme Salomon Plourde, à M. Robert Menard, fils de feu M. Arthur Menard et de feu Mme Ménard.

* * *

A l'église Notre-Dame-du-Rosaire, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Françoise Quintal, fille de M. et Mme Cvon Quintal, à M. Marcel Richard, fils de M. et Mme Jean-Paul Richard. Une réception suivit au Foyer Coquetel Dupont. Les nouveaux époux partirent en voyage au Lac Georges. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

* * *

A l'église du Christ-Roi, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Ginette Sévigny, fille de M. et Mme Roland Sévigny à M. Jules Chenette, fils de M. et Mme Armand Chenette.

* * *

A l'église du Christ-Roi, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Lynda Desmarais, fille de M. et Mme Robert Desmarais, à M. Wilfrid Gauvin, fils de feu M. Pierre Gauvin et de Mme Gauvin.

* * *

A la cathédrale, le 27 juillet, a été bénit le mariage de Mlle Pierrette Paré, fille de M. et Mme Jean Paré, à M. AndréDenis Langelier, fils de M. et Mme Armand Langelier.



M. et Mme Bernard Leduc (Denyse Messier), dont le mariage a été bénit le 27 juillet à l'église de Sainte-Madeleine. Une réception suivit à la salle *Au Grenier*. *(Raymond Bélanger)*

Il y a cent ans naissait Alain

Emile Auguste Chartier, dit ALAIN, naquit à Mortagne-au-Perche.

Ses parents le destinaient aux sciences, mais l'influence de Jules Lagneau, son professeur de philosophie au lycée de Vanves, détermina sa vocation. Après des études supérieures à l'Ecole normale, Alain passa son agrégation de philosophie, discipline qu'il enseigna à Pontivy, à Lorient, à Rouen et à Paris, où il termina sa carrière au lycée Henri-IV.

Il compta parmi ses admirateurs, Paul Valéry, Henri Mondor et surtout André Maurois, qui fut aussi son élève au lycée de Rouen, et selon lequel Alain serait "notre Montaigne et notre Socrate". De Montaigne, Alain a surtout retenu le scepticisme fondamental, qu'il a poussé jusqu'à l'agnosticisme absolu dans les cinq séries des **101 Propos** et dans ses **Libres Propos**, et le goût pour la liberté, corps et âme, de l'individu, **le Citoyen contre les pouvoirs**. De Socrate, Alain a hérité le sens du dialogue (**Entretiens au bord de la mer**; **Entretiens chez le sculpteur**), et une immense, uneinlassable curiosité intellectuelle. Mais ni Socrate ni Montaigne n'ont pu l'empêcher d'admirer Spinoza, Platon, Descartes, Kant, Hegel et Auguste Comte.

Mlle D. Larivière, de Saint-Hilaire, décédée à 84 ans

Saint-Hilaire, 29, (Spéciale)

Mlle Déliosa Larivière, de Mont-Saint-Hilaire, est décédée vendredi 26 juillet à l'âge de 84 ans.

Elle était fille de feu Cyprien Larivée et de feue Mathilde Perron.

Les funérailles, sous la direction de la maison **Albany Larivée**, eurent lieu à Mont-Saint-Hilaire.

AVIS

Dr Marcel Perrault

tient à aviser sa clientèle
qu'il est de retour à son bureau
depuis le 29 juillet

CONSULTATIONS SUR RENDEZ-VOUS

845, rue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe Tél. 774-5419



"Ma chère, je ne sais même pas faire cuire un œuf . . . Mais Tom a résolu le problème en prenant un logement tout près du **STE-MARIE SNACK BAR.** N'est-ce pas que c'est un amour ? . . ."

Ste-Marie SNACK BAR

7644, BOULEVARD LAURIER SAINT-HYACINTHE ANNEXE
AU VIADUC DU C.N.

Pourquoi persister à peinturer à tous les 2 ou 3 ans?
Evitez cette corvée pour des années à venir
en épargnant des milliers de dollars!

PEINTUREZ AVEC

FLEXI-COTE 25

DUREE jusqu'à 25 ans!

VOYEZ LES AVANTAGES QUE VOUS OFFRE

FLEXI-COTE 25



MAURICE THERRIEN



1 — Formule unique à base de super acrylique latex émulsion
2 — A l'épreuve depuis 17 ans
3 — Couvre jusqu'à 600 pi. ca. — Ne dégage aucune odeur
4 — Insensible à l'air salin, alcalin, fumée, à toute saleté
5 — Repousse la graisse et la suie
6 — S'applique sur le bois "sec ou humide", l'asphalte, la brique, pierre, stuc, métal, bardeaux d'amiante, etc.
7 — Elimine le revêtement coûteux d'aluminium, vu sa durée jusqu'à 25 ans
8 — Ne nécessite pas de couche de fond
9 — Donne un fini parfait, aucune marque visible de pinceau
10 — Le savon et l'eau nettoient facilement mains et pinceaux

Insistez pour que votre peintre emploie FLEXI-COTE 25

IL N'EXISTE PAS DE PEINTURE
DE PLUS HAUTE QUALITE SUR LE MARCHE PRESENTEMENT

LIVRAISON GRATUITE A DOMICILE

MAURICE THERRIEN

AGENT DISTRIBUTEUR POUR SAINT-HYACINTHE ET LA REGION

2026, CHEMIN SAINT-PIE **TEL. 773-3827**



Mise en place d'une *aphelandra* dans une plate-bande ombragée.

LEMIEUX, CARIGNAN, ROYER & ASSOCIES

Ingénieurs-Conseils

ESTIMATIONS — PLANS — SURVEILLANCE

pour travaux publics, municipaux et industriels

EVALUATIONS SCIENTIFIQUES

2350, rue Sainte-Anne S.-Hyacinthe Tél. 773-0359

144, rue Vimy Nord — Sherbrooke — Tél. : 819-562-3876

Questions de jardinage

Vacances pour plantes d'intérieur

par A.-R. Buckley

Les plantes à fleurs et à beau feuillage dont on n'a pas besoin pour la décoration intérieure de la maison bénéficieraient de vacances d'été en plein air pour les endurcir en vue des mois d'hiver dans les maisons.

Cependant, il ne faut pas simplement placer ces plantes empotées dehors et les oublier là, elles ont besoin de soins durant l'été. Certains préparatifs et des précautions sont nécessaires pour que les plantes bénéficient de leur séjour en plein air.

Maintenant que les travaux du début de l'été se font moins pressants et que le temps est plus stable et chaud, l'exode annuel peut commencer. Les trois principaux préparatifs sont :

1. — L'élimination des plantes qui ne sont plus utiles, y compris celles qui sont devenues encombrantes et ne se taillent pas ;

2. — La taille pour améliorer la symétrie d'une plante ou réduire ses dimensions ;

3. — Le rempotage dans de plus gros pots des plantes qui ont besoin de plus d'espace.

Dans le cas des pots qui seront enfoncés dans la terre, vérifier les plantes pour la présence possible d'insectes.

S'il s'en trouve ou qu'on en soupçonne la présence, placer les pots sur le côté et pulvériser avec de l'eau ou un insecticide, particulièrement le revers des feuilles.

Cette opération est beaucoup plus facile avant que les pots soient mis en terre.

Pour en prendre soin, il est mieux de grouper les plantes dans les plates-bandes offrant des conditions différentes. Placer en plein soleil les plantes grasses, les cactus, les amaryllis et les géraniums, à l'ombre partielle, les azalées, les cactus de Noël et les cactus orchidées et plus à l'ombre, d'une façon générale, les plantes à beau feuillage.

Un endroit près d'un arbre ou d'un arbuste haut feuillu ou dont le feuillagen 'est pas trop dense, ou près d'un bâtiment peut offrir ces conditions, autrement les plantes devront être dispersées dans les plates-bandes de fleurs ou d'arbustes.

Les pots placés dans le sol ou dans une fosse de tourbe organique ou de sable auront moins besoin d'être arrosés. Le rebord des pots doit dépasser légèrement le sol et la base de chaque pot doit reposer sur du mâchefer ou du gravier pour unu bon égouttement.

De cette façon, les racines ne chercheront pas à s'étendre par-dessus le rebord du pot ou à travers le trou de drainage.

Les pots doivent être occasionnellement tournés d'un demi-tour pour que les plantes ne poussent pas trop dans une direction - vers le soleil.

Les pluies normales d'été réduiront les arrosages, mais les plantes empotées devront être arrosées en période de sécheresse. Leurs racines poussent serrées et elles ne peuvent pas comme les plantes en pleine terre, s'étendre à la recherche d'humidité.

Les plantes en croissance active durant l'été peuvent avoir besoin d'engrais. Un engrais chimique liquide ou sec peut être utilisé. Suivre le mode d'emploi du fabricant.

Si les plantes d'intérieur obtiennent le soleil, l'ombre, l'humidité et la nourriture dont elles ont besoin pendant leurs vacances d'été en plein air, elles seront en bien meilleur état pour les longs mois d'hiver à l'intérieur.

DECOUPEZ CE COUPON DE TRES GRANDE VALEUR

GRATUIT ! GRATUIT ! GRATUIT ! GRATUIT !

A QUI LA CHANCE ?

TIRAGE

Un DERRIERE DE BOEUF de 150 lbs environ

Steak, roastbeef, steak haché coupé et enveloppé à votre goût

NOM .....

ADRESSE .....

TELEPHONE .....

NOTE ! NOTE ! NOTE ! NOTE !

Pour participer au tirage, il vous faut apporter ce coupon au

MARCHE COTE

955, rue de La Bruère Tél. 773-9731

Tirage le 24 août

Couleurs audacieuses de certains zinnias

Certaines variétés de zinnias peuvent être jugées trop flamboyantes pour un petit jardin. Mais cette fleur peut offrir un étalage spectaculaire depuis juillet jusqu'aux premières gelées de l'automne aux endroits où l'on a besoin de couleurs frappantes.

M. H.-F. Harp, améliorateur de plantes ornementales à la Station fédérale de recherches de Morden, révèle que des essais de zinnias en 1967 comprenaient 12 variétés provenant des Jardins Kirchoff, en Afrique du Sud, et 24 autres provenant du commerce.

Même si les graines de zinnia peuvent être semées à l'extérieur vers le 15 mai, la période sans gelées est tellement courte dans les Prairies qu'elle justifie des semis à l'intérieur en fin d'avril. On en obtient des plants vigoureux et acclimatés, prêts pour plantation à l'extérieur vers le 1er juin.

On a mis à l'essai cinq variétés de zinnias Zénith hybrides F1, six de géants à fleurs de Dahlias et cinq de géants à fleurs de cactus. En plus de ces lignées à grandes fleurs, on a aussi essayé des variétés à petites fleurs comme la Persian Carpet et la Old Mexico.

A la mi-juillet, ces plants étaient vigoureux, exempts de maladies et en pleine floraison. Le Bonanzo, à pétales tubuliflores de couleur orange doncé, avait des fleurs d'un diamètre de six pouces sur des tiges fortes de 26 pouces de haut. Le Yellow Zenith, encore plus haut, atteignait parfois 32 pouces ; ses fleurs d'un diamètre de cinq pouces étaient d'un jaune doré riche. Dans le groupe à fleurs de Dahlias, l'Eldorado se distinguait par ses énormes fleurs d'un rose saumoné brillant d'un diamètre atteignant jusqu'à six pouces. D'autres variétés dignes de mention sont la Redman à pétales tubuliflores de couleur écarlate brillant ; la Princess rose saumoné, et l'Envy, nouveauté de couleur vert pomme. Deux zinnias attrayants à petites fleurs portaient des taches de couleurs brillantes : le Old Mexico, variété tétraploïde très résistante au blanc, et le Persian Carpet à pétales terminés ou bordés d'une teinte contrastant avec la couleur principale de la fleur.

Les zinnias préfèrent le soleil avec circulation libre d'air à un endroit où il est facile d'arroser en périodes de sécheresse. Lorsqu'on ne peut leur assurer ces conditions, dit M. Harp, on peut s'attendre à beaucoup de flétrissure et de blanc.

Les heures de sommeil

Les enfants requièrent beaucoup de sommeil. La quantité, variant avec l'âge, diminue à mesure que l'enfant vieillit. De un à deux ans, il faut 14 ou 15 heures; de deux à trois ans, 13 ou 14 heures; de trois à quatre ans, 12 ou 13 heures; et de quatre à six, 11 ou 12 heures. Vous avez là des moyennes; il peut y avoir des changements.

Quelque part dans l'intervalle de trois à cinq ans, un enfant commence à rester éveillé toute la journée. Mais c'est souvent sage de maintenir le somme d'après-midi jusqu'à six ans. Le repos régulier d'après-midi, même s'il n'y a pas sommeil tout le temps, aura sa valeur.

L'enfant acceptera comme agréable de rester alors au lit avec des jouets et des livres. Si la poupée a besoin de sommeil, il dormira; autrement, il se reposera peut-être une heure avant d'avoir envie de se lever.

Notre VENDEUR de la SEMAINE

votre vendeur

CHEVROLET — OLDSMOBILE

BOB COURNOYER

Je vous invite à venir me rencontrer afin de constater le vaste choix d'automobiles et camions neufs, démonstrateurs et usagés qui sont prêts pour livraison immédiate.

Je me ferai un plaisir de vous donner une démonstration et de vous faire profiter de nos aubaines.

A bientôt,

BOB COURNOYER

Tél. résidence : 774-8536



P.S. — Aucune restriction de crédit avec GMAC

Concorde Automobile Limitée

100, RUE CONCORDE — SAINT-HYACINTHE

Téléphone 774-5336 — 773-1101 Montréal 861-0241

CHEVROLET — CHEVY II — CHEVELLE — CORVAIR — OLDSMOBILE

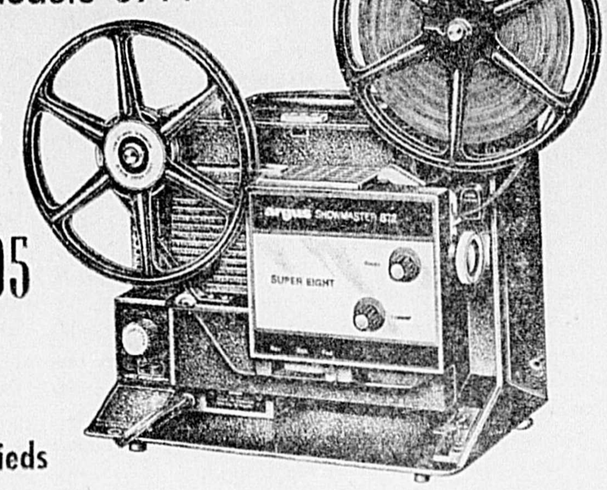
CADILLAC — ENVOY — EPIC — CAMARO — F-85-CUTLAS

LES FAMEUX APPAREILS "ARGUS" A BAS PRIX IMBATTABLES CHEZ

MANUFACTURES LTÉE. La Salle FACTORIES LTD.

PROJECTEUR SUPER-8 "ARGUS" modèle 8714

ENTIEREMENT AUTOMATIQUE



89.95

Bobine 400 pieds

Un projecteur moderne de haute qualité et comportant tous les derniers perfectionnements. Il est entièrement automatique. Fait arrêt, marche avant et arrière. Puissantes lentilles ZOOM F. 1.5 — Ouverture automatique pour lampe de table. Complet avec couvercle et bobine de 400 pieds. Un merveilleux cadeau pour une fête et à bas prix spécial La Salle.

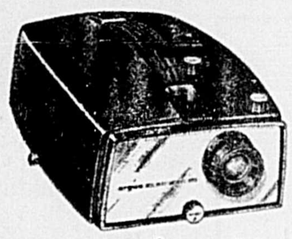


SIX PIECES TOUT COMPLET

ENSEMBLE "ARGUS" MODELE 164

Comprend : Caméra 164 avec lentilles corrigées de 38 mm., prise pour lampe-éclair intégrée, rotation cube et avance du film, prévention contre double exposition, prise pour trépied. Cube pour lampe — 2 piles — film — courroie pour poignet.

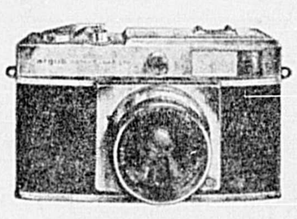
13.95



Projecteur diapositives "ARGUS" modèle 505

Projecteur des diapositives. — Le chargeur de diapositives contient jusqu'à 36 diapositives. Ni paniers, ni magasin, possède un objectif f/3.5 de précision, une lampe de 500 watts, refroidissement par turbo-ventilateur, mise au point et hauteur réglables, boite pour garder les diapositives incorporée. Pour toutes diapositives 2"x2" montées sur carton.

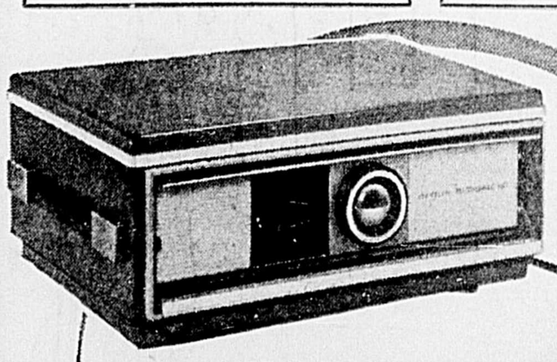
37.95



"ARGUS" modèle 270

Objectif de precision 40 mm., à mise au point de 2 pieds à l'infini. Oeil électrique CDS, obturateur programmé avec des vitesses allant jusqu'à 1/750 de seconde. Le viseur Data Scope indique les vitesses d'obturateur et les ouvertures de diaphragme, ainsi que les réglages de distances.

49.95



"ARGUS" 560

PROJECTEUR DIAPOSITIVES ELECTROMATIC

Le projecteur de diapositives en couleur Electromatic. — Fonctionnement électrique silencieux par commande à distance pour changer les diapositives dans les deux directions ; mise au point de précision allant jusqu'à 10'. Parmi les autres caractéristiques : lampe de 500 watts CZA, objectif f/3.5, éditeuse pour diapositive individuelle, refroidissement par turbo-ventilateur, boîte autonome tout en métal. Utilise des paniers pour longue série d'image format pratique.

89.95

CENTRE D'ACHATS DOUVILLE

MANUFACTURES LTÉE. La Salle FACTORIES LTD.

4435, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier

HEURES D'AFFAIRES :

Lundi, mardi et mercredi, de MIDI à 9 h. du soir — Jeudi, de MIDI à 10 h. du soir
Vendredi, de 10 heures du matin à 10 heures du soir
Samedi, de 9 heures du matin à 6 heures du soir

Bien-être préparé pour l'urgence

Saviez-vous que les Services de bien-être d'urgence, au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, travaillent pour vous dans les urgences ?

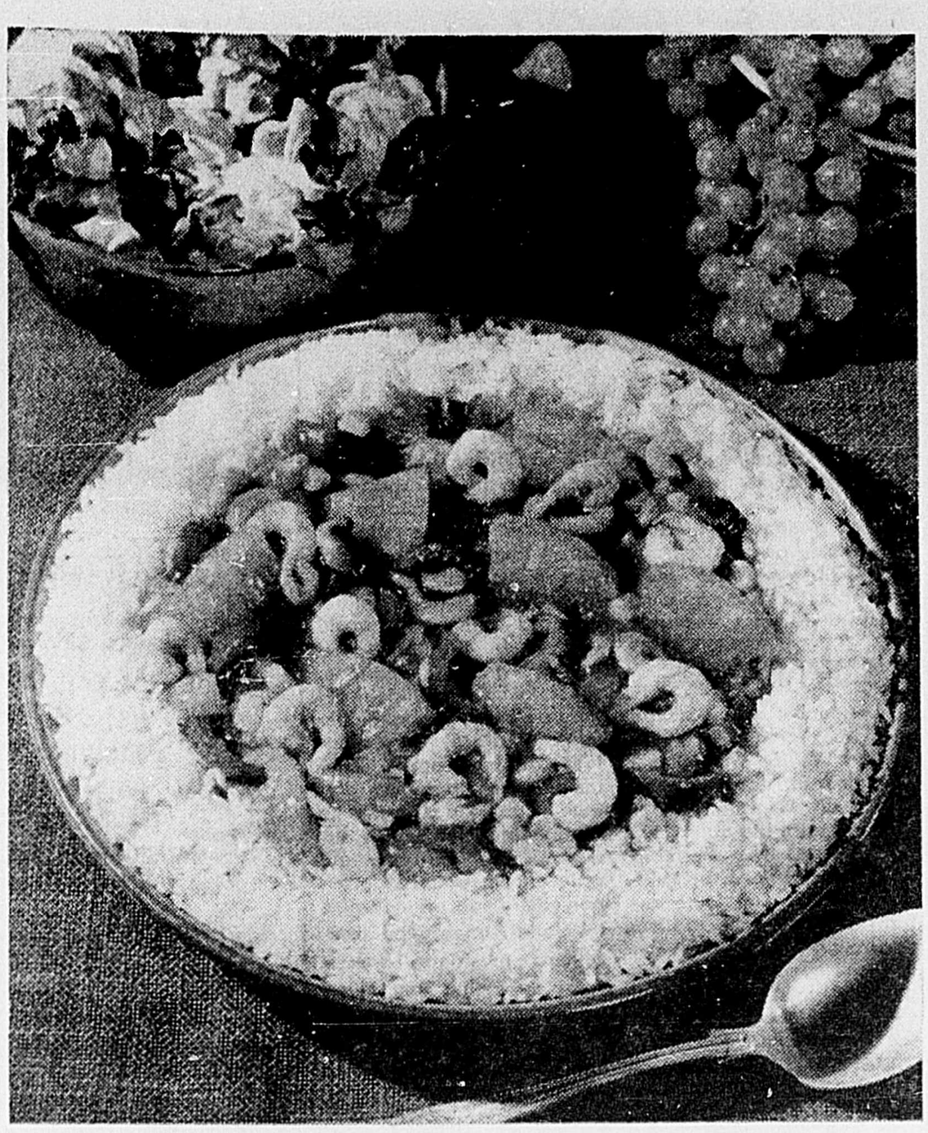
Les Services se tiennent toujours prêts, en ce pays, aux désastres de guerre et aux autres sinistres. Ils se préparent à satisfaire les besoins humains et, pendant une urgence, à réduire les pertes humaines et matérielles.

Le bien-être d'urgence a ces responsabilités :

1 — Il aide les services provinciaux de bien-être et les municipalités à organiser et à diriger les cinq services appelés : habillement de secours, alimentation de secours, logement de secours, inscription et renseignements, ainsi que services personnels.

2 — Il voit à ce que le ministère continue les programmes essentiels de bien-être.

3 — Il coordonne un programme mutuel entre les provinces, ainsi qu'entre le Canada et les Etats-Unis.



Crevettes et ananas

A la recherche d'une bonne recette pour un mariage ou une collation de diplôme ? Que diriez-vous d'un plat de crevettes aux ananas ?

C'est un mets facile à préparer et dont les quantités peuvent être augmentées proportionnellement. Vous pouvez le préparer tôt dans la journée. Vous n'avez qu'à le réfrigérer, et le moment venu, le réchauffer.

CREVETTES CANBERRA AUX ANANAS

1 boite d'ananas australiens en morceaux
1 oignon tranché mince
2 c. à table de beurre
Eau
4 c. à table de purée de tomates
⅛ c. à table de poivre de Cayenne
½ à 1 c. à thé de sauce chinoise (soy sauce)
⅛ de c. à table de vinaigre
1 cube de bouillon
1 piment vert haché (facultatif)
1 boite de 4 onces de blé d'Inde en grains
2 boites de 4¼ onces de crevettes.

Assaisonnement :

⅛ c. à thé de gingembre
1 c. à table de farine
Un peu de sauce tabasco ou de sauce chili

Faire revenir les oignons dans le beurre. Egoutter les ananas. Ajouter de l'eau au sirop pour avoir 1⅔ tasse de liquide. Mélanger l'ananas à la purée de tomates, le poivre de Cayenne, le tabasco ou la sauce chili, la sauce chinoise, le gingembre, le vinaigre et le cube de bouillon et ajouter aux oignons. Bien mélanger et cuire sur le feu pendant 1 minute. Ajouter le jus d'ananas et l'eau. Amener à ébullition et laisser mijoter pendant 20 minutes. Au bout de 10 minutes de cuisson, ajouter le piment vert et le blé d'Inde. Cuire encore cinq minutes et ajouter les crevettes et l'aisonnement. Délayer la farine dans un peu d'eau et l'ajouter à la préparation après 20 minutes de cuisson. Cuire 1 ou 2 minutes de plus. Servir avec du riz bouilli.

Six portions.

SUNDAE AUX PECHES ET AUX FRAISES

1 boite de 14 onces de pêches australiennes tranchées
½ paquet de gelée à la lime
1 petite boite de fraises congelées (sans sucre)
4 coupes à sorbet

Egoutter les pêches. Ajouter de l'eau pour obtenir une tasse de liquide. Faire chauffer et y dissoudre la gelée à la lime. Laisser refroidir et verser dans les coupes à dessert. Réfrigérer. Dégeler les fraises sur un buvard (ceci les empêche de mollir). Les diviser en parts égales dans les coupes. Ajouter les pêches et la crème glacée. Décorer d'un morceau de pêche. Quatre portions.

DOW REMPORTE LA MÉDAILLE D'OR À L'OLYMPIADE MONDIALE



Dow est la seule bière canadienne à mériter cet honneur international à l'Olympiade Mondiale de la Bière 1968, tenue en Allemagne.

La médaille d'or a été décernée à la bière Dow après qu'elle eut triomphé dans une compétition groupant 81 marques différentes, soumises par 32 brasseries les plus réputées dans le monde entier, à la 7ième Olympiade Mondiale de la Bière tenue à Nürnberg, Allemagne. Ces bières ont été soumises à 21 épreuves de qualité, de saveur, de présentation; le jury a décerné la médaille d'or à la bière Dow, la seule bière canadienne à mériter un tel honneur. Cette médaille d'or vient confirmer le standard d'excellence de la bière Dow.

LA BIÈRE DOW—MÉDAILLE D'OR
BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LES MAÎTRES-BRASSEURS.

Valeur nutritive du chocolat

"Diététiquement, lisons-nous dans le Nouveau Larousse Gastronomique, le chocolat est un aliment très nutritif sous une forme très concentrée, mais dont il ne faut toutefois pas abuser.

"Le cacao qui entre dans sa composition contient, en effet, de la théobromine, substance azotée comparable à la caféine, qui a une action excitante sur le système nerveux et qui fait du chocolat un excellent tonique contre les fatigues intellectuelles, mais aussi de l'oxalate de calcium, qui rend le chocolat nocif pour les hépatiques, les obèses et les rhumatisants.

Riche en calcium, en phosphates et en vitamine D (qui favorise la fixation du calcium sur les os), le chocolat sera donc recommandé aux enfants, aux sportifs, aux travailleurs de force, aux intellectuels, mais en quantités modérées. On le déconseillera, par contre, aux diabétiques (pour lesquels on fabrique d'ailleurs des chocolats spéciaux). D'une façon générale, on aura intérêt à consommer le chocolat en dehors des repas. Un chocolat de fabrication française renferme pour 100 : Eau : 2,21 — Cendres : 1,70 — Matières azotées : 5,71 — Graisses : 21,89 — Hydrates de carbone : 62,-48."

Nouvelles philatéliques

Une faute d'orthographe sur un timbre.

Le timbre de 0,60 Saint Louis comporte une faute d'orthographe. Cette faute, que nous reproduisons pas ci-dessus, est le trait d'union qui, sur le timbre unit les deux mots.

Ouvrons le "Dictionnaire des difficultés de la langue française", éditée par Larousse. Nous lisons, au mot *saint* : "Devant le nom du personnage, qu'il qualifie, le mot *saint* s'écrit sans trait d'union, exemples : Les Epitres de saint Paul ; ce tableau représente saint Jean l'Evangéliste; le grand saint Eloi lui dit "O mon roi", etc.

Et l'ouvrage Larousse ajoute : "Il est toutefois d'usage d'écrire Saint Louis, avec une majuscule, pour désigner Louis IX.

"*Saint* se joint au nom qui suit par un trait d'union (et s'écrit avec une majuscule) quand on veut désigner la fête, l'église mise sous l'invocation du saint, un ordre, une ville, une rue, qui porte son nom, exemples : Les valeis de ferme se gagnent à la Saint-Michel ; l'église Saint-Médard ; l'ordre de Saint-Benoît ; la Société de Saint-Vincent-de-Paul; habiter à Saint-Nazaire, rue Saint-Vincent ; la Porte Saint-Denis, etc."

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

EN PREMIÈRE!

Voici des silhouettes sophistiquées confectionnées d'Orlon laminé.

13.88

Des robes qui vous vaudront maints compliments par l'encolure extravagante et le jeu des couleurs.

Tailles: 7 à 15. Vives couleurs de rouge écarlate, vert Banff, pourpre désert.

À DROITE:-
Encolure dégagée en "V" se terminant d'une longue pointe. Boutons en losange à la fermeture.

À GAUCHE:-
Ligne de taille élégante, large ceinture avec boutons sphériques. Longue glissiere au dos. Collet tel qu'illustré.



1.98

Achat spécial!

Bas prix spécial!

CHANDAILS COQUILLE

100% filés acryliques

Dames P.M.G. - Une attrayante collection de modèles sans manches, faciles à entretenir, lavables à la main. Délicats tricots plats ornés de motifs cable ou tricot renversé. Choix de blanc, marine, orange, canari, bleu poudré, aqua. L'assortiment comprend de beaux tricots, tous diminués. Encolures roulées, simili roulées, rondes, évasées. Devant à côtes avec tricot cable, tricot renversé, motifs panneaux à cables, etc. Plusieurs avec glissière au dos. Tous les modèles illustrés ne sont pas nécessairement à tous les magasins LaSalle. Venez tôt pour un meilleur choix.

CENTRE D'ACHATS DOUVILLE — 4435, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier
Lundi, mardi et mercredi, de MIDI à 9 heures du soir — Jeudi, de MIDI à 10 heures du soir
Vendredi, de 10 heures du matin à 10 heures du soir — Samedi, de 9 heures du matin à 6 heures du soir

Vient de paraître

Les chiens de Satan

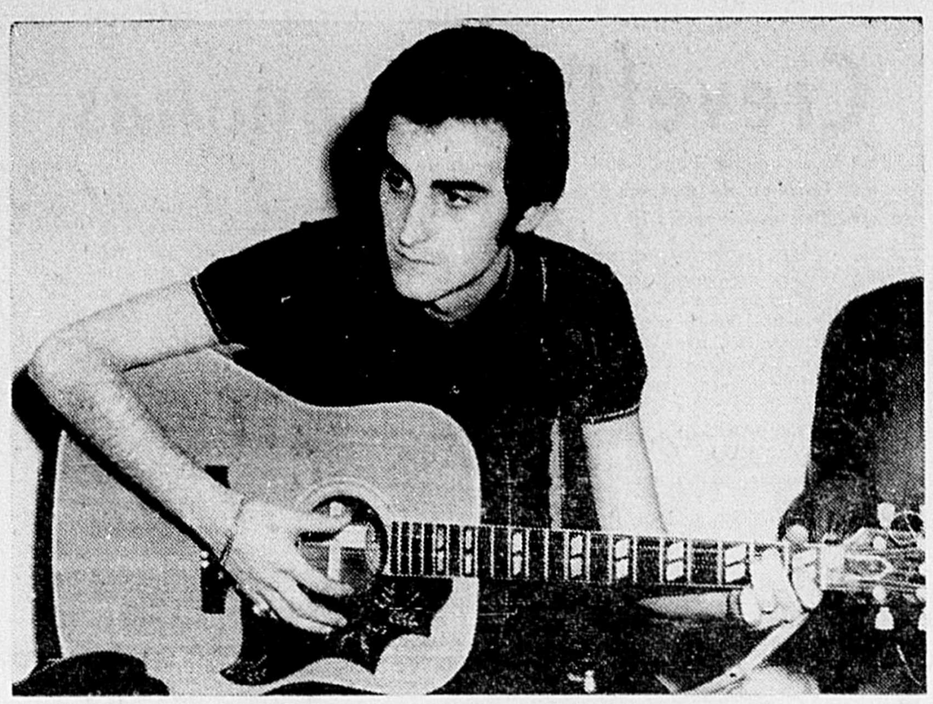
par Jean-Michel Wyl

"Les Chiens de Satan", roman de Jean-Michel Wyl, vient de paraître aux Editions du Bélier, à Montréal. La critique a, dores et déjà, bien accueilli ce jeune écrivain plein de talent qui est autant un journaliste confirmé qu'un écrivain intéressant.

"Les Chiens de Satan" est un roman d'une beauté toute simple qui a su faire revivre un épisode de la guerre d'Algérie. Un missionnaire, le Père Maulnier n'a opté ni pour la puissance, ni pour la gloire mais pour l'objet de sa foi sincère au milieu d'hommes qui n'y ont rien compris.

SAINT-DENIS

Mlle Jocelyne Fleurant, fille de M. et Mme Léo-Paul Fleurant (Yvonne Morel) prenait pour époux M. Michel Martin, fils de M. et Mme Honoré Martin (Hélène Leblanc), de Saint-Denis. M. l'abbé Omer Bousquet, professeur à Saint-Hyacinthe bénit leurs serments, samedi 20 juillet à l'église paroissiale de Saint-Denis-sur-Richelieu. Une réception suivit à la Salle Lussier à Saint-Denis. Après quoi les jeunes époux partirent en voyage aux Etats-Unis. A leur retour, ils demeureront à Saint-Denis.



Dick Rivers

Diminuer la carie

La carie dentaire, on peut en grande partie la prévenir en se brossant les dents après chaque repas et en mangeant moins de sucre et de sucreries. Mais si vous n'avez pas le loisir de vous laver les dents, vous pouvez au moins vous rincer la bouche. Le fait de se rincer la bouche pour en enlever les particules d'aliments aussitôt après le repas peut diminuer la carie. Si vous n'avez pas d'eau à votre portée, finissez le repas par un fruit ou un légume tel qu'une pomme, du céleri, une poire ou une carotte crue.

Dick Rivers... vedette de la tournée Musicorama 68

L'excellent chanteur Dick Rivers, 5 fois millionnaire du disque, connu de tous les québécois par une foule de grands succès, dont récemment "Viens me faire oublier" et "Jericho".

Lui qui fut acclamé lors de sa première venue au Québec en octobre 1967 par 22,000 personnes en 7 jours, fera partie de la grande tournée MUSICORAMA 68 qui sera à Saint-Hyacinthe le dimanche 18 août, à l'aréna.

C'est la première fois qu'une vedette internationale participe à la tournée MUSICORAMA 68. Mais devant le succès toujours croissant de cet événement, les organisateurs n'ont pas hésité à inviter l'un des chanteurs étrangers les plus populaires pour participer à ce que l'on appelle maintenant "la plus grande tournée du Canada".

Dick Rivers interprétera, au cours de son spectacle, les plus grands succès de sa carrière. Une pléiade de vedettes canadiennes sont également cédulées à MUSICORAMA 68. Mentionnons les Lutins à qui a été décerné le titre du "Groupe de l'année"; Stéphane, révélation masculine 68; Renée Martel, révélation féminie 68; Karo, jeune chanteuse qui compose elle-même ses chansons; Patrick Zabé, dont on ne compte plus les succès sur disque; les Hou-Lops, qui cette année, seront le groupe-vedette de la tournée; les Jades, un groupe d'excellents musiciens, spécialistes du Rythm and Blues, qui accompagnent les artistes dans leur tour de chant; et enfin, Norman Knight, animateur - chanteur.

MUSICORAMA 68, super spectacle-danse, pour la troisième année consécutive, un rendez-vous avec les super-vedettes, idoles des jeunes et des moins jeunes, à Saint-Hyacinthe, le dimanche 18 août à l'aréna, à 8 heures 30. Les billets pour ce spectacle sont en vente chez André Perrault, disques.

SAINT-NAZAIRE

— Etaient de passage chez M. et Mme Raymond Houle : M. et Mme Noël Grégoire et leur fils Stéphane de Montréal; M. et Mme Rosaire Paradis, leur fille Diane, M. Germain Joyal ainsi que M. et Mme Rodolphe Dion et leurs enfants Lise, Danielle et Bernard, tous de Cowansville, et M. et Mme Rodolphe Fagnan et leurs enfants Lucie, Louise et Claude, de Saint-Hyacinthe.

Le "parlant" a quarante ans

A cette époque, le cinéma américain est essentiellement fondé sur la vedette. Le coût de la production ne cesse d'augmenter, alors qu'un net sentiment de lassitude (toujours les mêmes histoires de cow-boys, les mêmes variations sur des thèmes sentimentaux) se manifeste chez les spectateurs. Nul, à Hollywood, ne doute que le cinéma soit en perte de vitesse.

Un coup de dés va le sauver. Une compagnie modeste et qui n'a pas grand'chose à perdre, la Warner Bros, apprend que les tentatives pour obtenir **une parfaite synchronisation de l'image et du son** ont enfin abouti.

Deux sociétés sont dans la course : la Western Electric, avec le Vitaphone, et la Radio-Corporation, patronnant le Movietone. Achetant les brevets Vitaphone, les frères Warner sonorisent immédiatement le film muet qu'ils ont en chantier. Ainsi le cinéma devance la "dépression" que les Etats-Unis vont connaître en 1929 et dont les conséquences économiques et politiques seront immenses. Sans l'initiative de la Warner Bros, le cinéma américain, qui est, de toutes les industries, la plus vulnérable, aurait été bouché bien plus profondément qu'il ne le fut, car, lorsque la crise éclate, la curiosité du public pour ce nouveau jouet est à son comble.

C'est en synchronisant le disque et le film que sont tournés à Hollywood les premiers films parlants, en particulier "Le Chanteur de Jazz", qui, en 1927, comporte un bref dialogue et une importante partie chantée par Al Jolson.

L'énorme succès que remporte le premier film parlant et chantant lève les dernières résistances, et toutes les firmes s'assurent la propriété de procédés plus ou moins efficaces. C'est ainsi que nous aurons successivement le film sonore, le film musical, le film 20 pour cent, puis 50 pour 100, enfin 100 pour 100 parlant.

L'ouvrage de Georges Charensol, "le Cinéma", (Larousse éditeur), auquel nous empruntons ces lignes, ajoute :

"La première bande américaine qui nous donne l'impression qu'un jour, peut-être le cinéma parlant ajoutera quelque chose au muet, c'est **Broadway Melody**, où le son est utilisé avec subtilité : une porte qu'on entend se fermer sans la voir, une auto qui démarre hors champ ont une réellle valeur expressive. (...) Alors que nous avions craint que le son et la parole ne viennent se superposer à l'image, la doubler inutilement, nous découvrons qu'ils peuvent former avec elle d'impressionnantes correspondances.

"...Des années s'écouleront avant que le cinéma parvienne à dominer cette nouvelle technique. Les grandes compagnies électriques doivent d'abord s'accorder pour mettre au point un matériel standard évitant aux exploitants les déboires des pionniers qui font confiance à des procédés nécessitant des équipements onéreux qui seront abandonnés quand la pellicule comportant en marge de l'image, une piste sonore sera universellement adoptée."

Voyages - Excursions

25 août :
HIGH FALL GORGE
DANS LES ADIRONDACKS

30 août au 2 septembre :
TORONTO ET
NIAGARA FALLS

Du 7 au 15 septembre :
NEW-YORK ET
WASHINGTON

25 septembre :
VISITE DE LA
PATISSERIE VACHON
à Sainte-Marie de Beauce

Du 11 au 14 octobre :
NEW-YORK

Du 2 nov. au 1er décembre :
VOYAGE AU MEXIQUE

TOUT GROUPE DE 5 à 45 PASSAGERS QUI DESIRE FAIRE UN VOYAGE ORGANISE S'ADRESSE A

Mlle G. CORBEIL
Otterburn Park 467-4803
Saint-Hyacinthe 773-1972

Les vieux médicaments : danger

Jetez aux ordures les vieilles bouteilles de pilules et les remèdes qui encombrent votre armoire ! Ils constituent un danger. Voici quelques bons motifs énumérés par **Prudence en tout temps**, publication du ministère de la Santé nationale.

1 — En vieillissant, certains médicaments, comme, par exemple, les comprimés contre la migraine ou l'iode, deviennent trop forts ou subissent des changements nocifs.

2 — Certains perdent de leur force et, par là, leur efficacité; par exemple, les vitamines, les antibiotiques ou le peroxyde.

3 — Parfois, on retire de la vente certains remèdes quand des effets secondaires indésirables apparaissent à l'usage.

4 — Les étiquettes peuvent s'endommager ou se perdre.

5 — Ou on est quelquefois tenté de donner ces médicaments à des amis ou à des parents.

N'encouragez pas de risque. Débarrassez-vous du médicament lorsqu'il ne sert plus à rien.

NOUVEAU... NOUVEAU
AU GRENIER
7590, rue des Cascades Saint-Hyacinthe
OUVERTURE LE 10 AOUT
Venez visiter notre
P'TIT CABARET
Dégustez nos breuvages intrigants
Ambiance de CABARET
pour les jeunes de 17 ans et plus
TENUE DISTINGUEE DEMANDEE
MUSIQUE POPULAIRE continuelle
de 7 h.30 du soir à 1 h. du matin
ORCHESTRE
à compter de 9 heures
DES SURPRISES VOUS ATTENDENT

Bijouterie Cadeaux — Optique Coloniale — Montres Diamants
J.-N.-H. DESILETS
OPTICIEN D'ORDONNANCES
Examen de la vue par un spécialiste diplômé
Bureau ouvert tous les jours, de 8 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
1270, rue des Cascades — Tél. 774-5001 — Saint-Hyacinthe
et 1275 des Cascades — Nouveau Centre d'Achats

MATINÉE POUR ENFANTS !
Samedi à midi 30
"PLEINS PHARES", couleurs
James Darren - Jonie Sommers
"RANCHO BRAVO", couleurs
James Stewart - Maureen O'Hara
Cinéma Famous Players
MASKA 774-4171
475 HOTEL-DIEU, ST-HYACINTHE.

Dès SAMEDI 3 AOUT
Couleurs — Pour tous
"LES DIX COMMANDEMENTS"
couleurs
Charlton Heston - Yul Brynner - Anne Baxter
Edward G. Robinson — Yvonne De Carlo
John Derek — Vincent Price
HORAIRE : Dimanche, continuel 12 h. 15
Tous les soirs, 6 heures 15
Cinéma Famous Players
MASKA 774-4171
475 HOTEL-DIEU, ST-HYACINTHE,

Dès mercredi 7 août
6h. 15 du soir — 14 ans
"LE TRAIN"
Burt Lancaster
Paul Scofield — Jeanne Moreau
"LA ROUTE VERS L'OUEST"
couleurs
Kirk Douglas — Robert Mitchum
Richard Widmark — Lola Albright
Cinéma Famous Players
MASKA 774-4171
475 HOTEL-DIEU, ST-HYACINTHE,

LE PARIS
Saint-Hyacinthe
2340 AVENUE ST-JOSEPH TEL.: PR 3-9492
14 ANS
COMMENÇANT SAMEDI JUSQU'A VENDREDI INCLUS
HORAIRE : Sur semaine, 6 heures 30 du soir — Dimanche, midi 30, continuel
Des espions pas comme les autres.
Des personnages pittoresques...
des situations cocasses...
de la tendresse et de l'amour.
Une suite de gags inépuisables
SOPHIE DAUMIER
FRANCIS BLANCHE
DORA DOLL
PIERRE VERNIER
NOEL ROQUEVERT
PIERRE BRASSEUR
PAS DE CAVIAR POUR TANTE OLGA
Un film de Jean Becker
Dialogue de Henri Jeanson
d'après le roman "Espion où es-tu, m'entends-tu"
EGALEMENT A L'AFFICHE
Les aventures d'une femme gangster menées tambour battant.
GENEVIÈVE KERVINE
HOWARD VERNON
ROBERT DALBAN
PAS DE SOURIS DANS LE BIZNESS...
SPECIAL POUR LES ENFANTS
Samedi 3 août à 1 h. 30
Deux grands films
LE MASQUE DE LA TERREUR
En couleurs
PRISONNIERE DES TENEBRES
Enfants : 50¢
Adultes : 75¢

LA RADIO, c'est le meilleur medium publicitaire
• Elle atteint un nombre record d'individus
• Elle atteint son but à toute heure du jour
• Elle touche les automobilistes, les adeptes du radio-portatif, les jeunes, en tout temps
LA RADIO, c'est le medium par excellence pour vos messages commerciaux à l'intention du public
Si vous pensez "Publicité", pensez Radio
Signalez 774-6486
CKBS, 1240 au cadran 855 Ste-Marie, Saint-Hyacinthe

Mlle Prud'homme gagne le tirage du club Gaulois

Mlle Francine Prud'homme, 1500, rue Lussier, à Saint-Joseph, est l'heureuse gagnante du tirage au profit du club Gaulois de Saint-Hyacinthe. La détentrice du billet no 26,348 mérita le montant de $1,000.



M. Denis Chartier de notre journal reçoit la coupe Molson des mains de M. Zotique Lespérances (à droite) à l'issue de son triomphe chez les journalistes au festival de golf au club Drummondville. A gauche, l'on reconnait M. Royer Lauzon, agent-distributeur Molson pour la région de Drummondville.

Tennis

Une rencontre nulle pour Saint-Hyacinthe

Les équipes Saint-Hyacinthe et Drummondville ont fait match nul 3-3 à l'issue d'une rencontre régulière de la ligue Provinciale de tennis. Les points du Saint-Hyacinthe furent mérités par les maskoutains Benoit Matte, Gilles Gosselin et Mme Denise Tanguay.

Denis Chartier est vainqueur au club de golf Drummondville

Tournoi de golf au club St-Simon samedi 3 août

Le tournoi de golf "Molson" se déroulera sur les verts du club de golf de Saint-Simon samedi 3 août 1968. Les participants auront l'occasion de se mériter l'un des nombreux prix d'une valeur totale de $30.

Ce tournoi invitation s'adresse à tous les adeptes du golf et est une commandite de M. Guy Rousseau agent local de la brasserie Molson de la région.

Le deuxième festival de golf "Molson" a couronné un nouveau champion lorsque le golfeur maskoutain Denis Chartier du journal "LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE" réussissait une excellente ronde de 78 pour déloger, par un coup de priorité, le champion défendant Marcel Boisvert, de "Montréal-Matin". Le vainqueur montrait une fiche de 40 à son premier neuf et complétait le parcours avec un 38.

Allan Wood, du "Montreal Star" et Gordon Breen de CHLT-TV, de Sherbrooke terminaient avec un pointage identique, 80.

Chez les joueurs de hockey de la ligue Nationale, Roger Picard, des Blues de Saint-Louis, eut raison de Jean Ratelle, des Rangers de New-York, au premier trou de prolongation.

Le golfeur Henri Setlawke, du club Thetford-Mines, remporta les honneurs chez les amateurs en réussissant une normale cinq au premier trou éliminatoire, sur son rival Frank Kay, de Sorel, après une égalité, à l'issue de la ronde régulière. Les deux golfeurs ont réussi un pointage d'un coup sous la normale du parcours, soit un 70.

Chez les golfeurs maskoutains à y participer, Gérald Chapdelaine fit bonne figure en terminant avec un 78. Les frères Georges et Maurice Desrosiers montraient des pointages respectifs de 81 et 80.

Henry Setlawke (Eliminatoire champoin)	70
Frank Kay Jr	70
Gilles Rousseau	71
Bert Cotterell	72
Bryan McEwen	73
Paul Saint-Pierre	75
André Poulain	76
John Chabot	78
Gérald Chapdelaine	78
Guy Cardinal	78

Le professionnel Philippe Giroux mérita les honneurs chez les pros en devançant le jeune Jim Deely, de Grand'Mère, et le vétéran Jos Leblanc, de Sherbrooke, dans une ronde éliminatoire très contestée.

Giroux eut raison de Deely avec une normale cinq au 10e trou.

Les trois finalistes montraient une fiche de 70 après les 18 trous réglementaires.

Jack Bisseger, de la Vallée du Richelieu, et Raymond Huot, du club Sorel-Tracy, ont terminé ex-aequo au quatrième rang avec la normale, 71.

S.-Hyacinthe gagne une deuxième joute

Les porte-couleurs du Saint-Hyacinthe remportaient une deuxième victoire de la saison dans la ligue Juvénile de baseball des Cantons de l'Est. Ce deuxième triomphe fut mérité hors du losange par suite d'une décision du président du circuit M. Julien Lamothe, ce *dernier accorda la victoire aux* Maskoutains lors de la rencontre de samedi 20 juillet contre le club Juvénile de Cowansville. La joute se termina par un pointage nul 2 à 2.

L'équipe Cowansville fut coupable d'aligner un joueur inéligible et se voyait retirer un point au classement général.

Le jeune lanceur Jean Fryer réussit une partie sans point ni coup sûr

Les jeunes porte-couleurs de l'OTJ Notre-Dame ont déclassé les membres du club Douville 11-0 à l'issue d'une joute régulière de la ligue de baseball pee-wee disputée lundi 22 juillet.

L'artilleur Jean Fryer fut l'étoile de la rencontre en réussissant une partie sans point ni coup sûr. Richard Beaudoin endossa la défaite. J. Fryer aida sa cause en cognant trois fois en lieu sûr. Jean Brouillette réussit un triple et un double.

Dans une autre rencontre disputée le 26 juillet, l'équipe St-Sacrement disposa du club Notre-Dame 3 à 1. Le lanceur Guy Bureau mérita la victoire au monticule. Jean Fryer encaissa la défaite.

Un premier tournoi au club de golf La Providence

Le tournoi de qualification pour le championnat match play du club de golf La Providence se déroulera samedi et dimanche 3 et 4 août.

Les golfeurs seront divisés en deux classes.

Les membres auront jusqu'au vendredi 2 août pour s'inscrire.

sports

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE, MERCREDI 31 JUILLET 1968

sportifs préfèrent

Paul St-Onge Inc

Embouteilleur

des liqueurs que les

Un important tournoi de pétanque aura lieu à S.-Césaire, dimanche

Le plus important tournoi de pétanque au Canada où la Coupe de France sera à l'enjeu se déroulera au terrain de l'hôtel "Au Foyer des Hirondelle" de Saint-Césaire, dimanche 4 août.

La 12e reprise de la Coupe de France accueille les meilleurs pétanqueurs français et canadiens. Il y aura trois rondes éliminatoires: Championnat, consolante et reconciliante.

La Coupe de France fut remportée une seule fois par une équipe canadienne. Cependant, les pétanqueurs canadiens seront à surveiller au cours de la classique 1968. Depuis le début de la saison de pétanque, plusieurs canadiens ont réussi à s'affirmer dans les diverses compétitions à l'échelle provinciale.

La ville de Saint-Hyacinthe sera dignement représentée par les pétanqueurs de la région. Une bourse de $100. offerte par la brasserie Molson sera également à l'enjeu.

M. Berger, président de la section locale invite les amateurs à s'inscrire tôt, la journée du tournoi. L'on pourra s'inscrire à compter de 11 h. du matin jusqu'à midi trente. La première boule sera lancée à 1 heure précise.



Marcel Berger

Pour informations supplémentaires l'on peut communiquer avec M. Marcel Berger, 810, rue Sainte-Louise, La Providence. Tél. (514) 774-5627.

Meilleurs frappeurs dans la ligue des Loisirs S.-Joseph

	AB	CS	Moy.
J. Chevrette	57	33	.578
G. Thibeault	63	31	.492
M. Bédard	35	17	.485
R. Houle	52	23	.480
F. Brodeur	55	26	.472
G. Lussier	35	16	.457
L. Messier	66	28	.424
G. Beaurivage	42	17	.404
M. Caron	15	6	.400
A. Barrette	10	4	.400
F. Hébert	59	23	.389
J. Borduas	57	22	.386
G. Goyette	39	15	.384
G. Gagné	56	21	.375
A. Millette	47	17	.361
P. Mathieu	53	19	.358
A. Desgranges	67	23	.343
Y. Bouffard	32	11	.343
P.-P. Ouellet	32	11	.343
Y. Mathieu	59	19	.322
M. Marquis	41	13	.317
J.-L. Messier	35	11	.314
G. Goupil	52	16	.307

Début des séries éliminatoires du circuit Mathieu

Les séries éliminatoires de la ligue des Garages débuteront mardi 6 août au terrain Christ-Roi.

La première rencontre mettra aux prises les équipes Concorde Automobile et le St-Hyacinthe Auto Parts. L'équipe Yamaska Automobile disputera la victoire au club Acme Autoservice. Les séries demi-finales seront des séries deux de trois.

Le vétéran J.-C. Marquis se signale dans le circuit Bernard Lamontagne

Les porte-couleurs de l'équipe Racine décrochaient une 8e victoire de la saison dans le circuit Lamontagne en disposant de l'équipe Georges Brabant 9-6, à l'issue d'une joute disputée le 22 juillet.

Les perdants encaissaient une 10e défaite. L'artilleur Georges Lévesque mérita un 8e triomphe au monticule. Il n'alloua que cinq coups sûrs à ses rivaux. Jean-Claude Marquis endossa un 7e revers. Ce dernier excella à l'offensive de son équipe en talonnant un 5e circuit de la saison au cours de la 2e manche avec deux coureurs sur les sentiers. Le vétéran lanceur cogna un deux buts à la troisième reprise. Paul Blanchard y alla d'un simple qui fit produire deux points à la deuxième manche.

Bertrand Roy fut le meilleur de l'équipe victorieuse en frappant un triple à la seconde manche. Jean-Paul Dumas réussit deux coups sûrs. Antoine Brodeur cogna un deux buts à la manche initiale. Serge Fontaine obtint un simple à la 6e manche, permettant à deux de ses coéquipiers de croiser le marbre.

SOMMAIRE

R. Racine	120 006 :	9-10
G. Brabant	051 000 :	6- 5

POSITION DES EQUIPES

	G	P	N	Pts
T. Lamothe	11	4	0	22
R. Racine	8	8	0	16
R. Dupras	6	8	1	13
G. Brabant	5	10	1	11



VAINQUEURS DU TOURNOI PROVINCIAL DE CROQUET AU CLUB D'UPTON. — L'on aperçoit dans l'ordre habituel : M. Boudreau, représentant de M. Lucien Corbeil, agent de la Brasserie Labatt à Drummondville, M. Hébert, de Saint-Jean, vainqueur, M. Paul Lanoie, maire d'Upton, présentant le trophée "Daniel Johnson" à l'équipe championne, M. Demers et M. Réginald Marin, responsable du tournoi et président du club de croquet Upton.

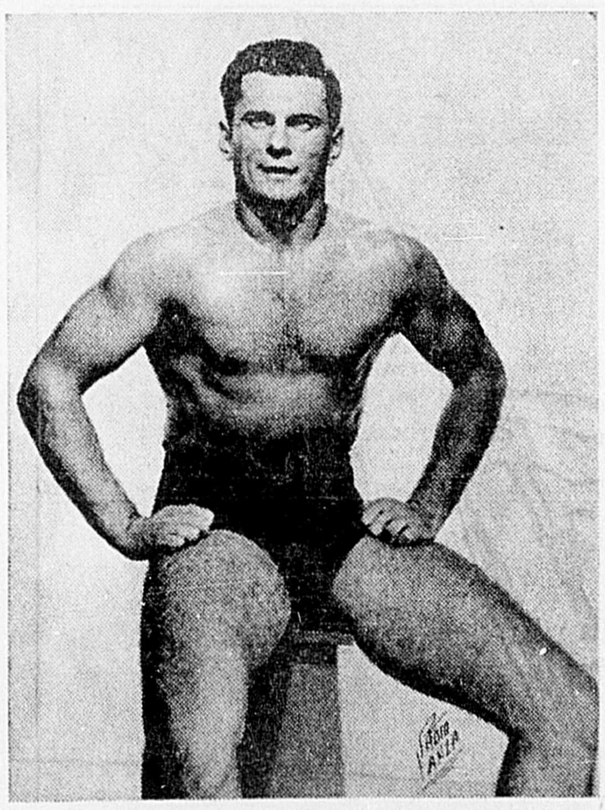
J. Rougeau opposé à M. Vachon au stade municipal, samedi soir

Le lutteur montréalais Johnny Rougeau, détenteur à plusieurs reprises du titre mondial chez les lutteurs poids lourds, affrontera le rude Maurice Vachon, de Saint-Bruno, dans la grande finale d'un programme de lutte qui aura lieu à l'aréna municipal, samedi 3 août.

Les amateurs présents auront l'occasion d'assister à une enlevante semi-finale mettant en vedette l'équipe composée de lutteurs nains Little Beaver et Cowboy Bradley et des vilains de l'arène Sky Low Low et Little Brutus.

Le solide athlète Buster Lloyd d'Atlanta, se mesurera au scientifique lutteur Larry Moquin, dans un combat d'une durée de 30 minutes.

Eddie Auger affrontera le Masqué, un athlète de 240 livres, dans le premier combat de la soirée.



Johnny Rougeau

Baseball bantam

L'équipe de l'OTJ Notre-Dame avait raison du club Sacré-Coeur 8-6, mardi 23 juillet, dans une joute régulière de la ligue de baseball de calibre bantam.

Le jeune Luc Fryer décrocha le triomphe au monticule. Luc Brunelle encaissa le revers. Jean Beaunoyer se distingua avec trois coups sûrs. Alain Turcotte y alla de deux simples. Le joueur Leblanc fut le meilleur de l'équipe Sacré-Coeur en cognant un circuit et un simple.

Les porte-couleurs de l'OTJ Saint-Sacrement ont déclassé les membres de l'équipe La Providence 17 à 7 à l'issue d'une joute disputée mardi 23 juillet.

L'artilleur Paul-André Paris mérita la victoire au monticule. Mario Navratil endossa la défaite.

L'offensive fut dirigée par le lanceur Paris qui talonna un circuit et un trois buts. Gérald Morin réussit deux coups sûrs.

Dans une autre rencontre disputée le 22 juillet, l'équipe St-Sacrement déclassa l'équipe Christ-Roi au compte de 18 à 4.

Pierre Séguin fut le lanceur gagnant. Jean Bernier endossa le revers. Pierre Pineault, Jacques Joyal et Laurent Ménard obtenaient deux coups sûrs chacun.

L'équipe Christ-Roi surclassa l'équipe La Providence 17 à 5 dans une rencontre qui eut lieu mercredi 24 juillet. Daniel Marsan mérita la victoire. Yves Bergeron encaissa la défaite.

Les équipes Notre-Dame et Assomption ont fait match nul 8-8 dans une joute qui eut lieu jeudi 25 juillet.

Luc Fryer du Notre-Dame se signala avec un trois buts. Morissette du Assomption cogna un deux buts.

Attraction spéciale à la piste Saint-Guillaume, vendredi soir

Le promoteur M. Gilles Lalancette de la piste Saint-Guillaume présentera une attraction spéciale en plus de son programme régulier de 9 courses. La voiture Jet Mercury munie d'un moteur d'une force exceptionnelle donnera une démonstration. Disons que ces autos évolueront à la piste St-Eugène, Québec, dimanche 4 août.

Les amateurs présents verront à l'oeuvre pour la première fois cette saison des coureurs américains, dans les classes sportman, late models et Jaloupie.

Le signal du premier départ sera donné vendredi soir à 8 h. 30 du soir. Saint-Guillaume est la piste la plus rapide au Québec.

Les cyclistes maskoutains se distinguent à Vimont

Le club cycliste des Francs lance une invitation

Le club cycliste des Francs de Saint-Hyacinthe lance une invitation à tous les jeunes amateurs de ce sport à participer à un entrainement en groupe. Le départ s'effectuera du magasin Paul Picard, de La Providence, dimanche à 9 h. 30 du matin.

Les cyclistes parcoureront environ 18 milles. Le but premier de cette invitation est la formation d'une équipe de calibre junior. Pour renseignement, l'on peut communiquer avec M. Jacques Archambault, à 774-6725.

Le Club des Francs de Saint-Hyacinthe ont réussi à classer trois de leurs représentants au nombre des 10 premiers à l'issue du critérium de Vimont, disputée dimanche dernier.

L'épreuve d'une distance de 30 milles se déroulait sur un circuit fermé. Soixante-cinq coureurs ont pris le signal du départ. Pierre Gendron fut le plus en évidence chez les cyclistes maskoutains en terminant au troisième rang. Il fut suivit de son coéquipier Jacques Archambault. Pierre Bélisle se classa neuvième.

Pierre Gendron mérita le trophée décerné au coureur le plus combatif.

STOCK-CARS

Saint-Guillaume "Speedway"



TOUS LES VENDREDI SOIR

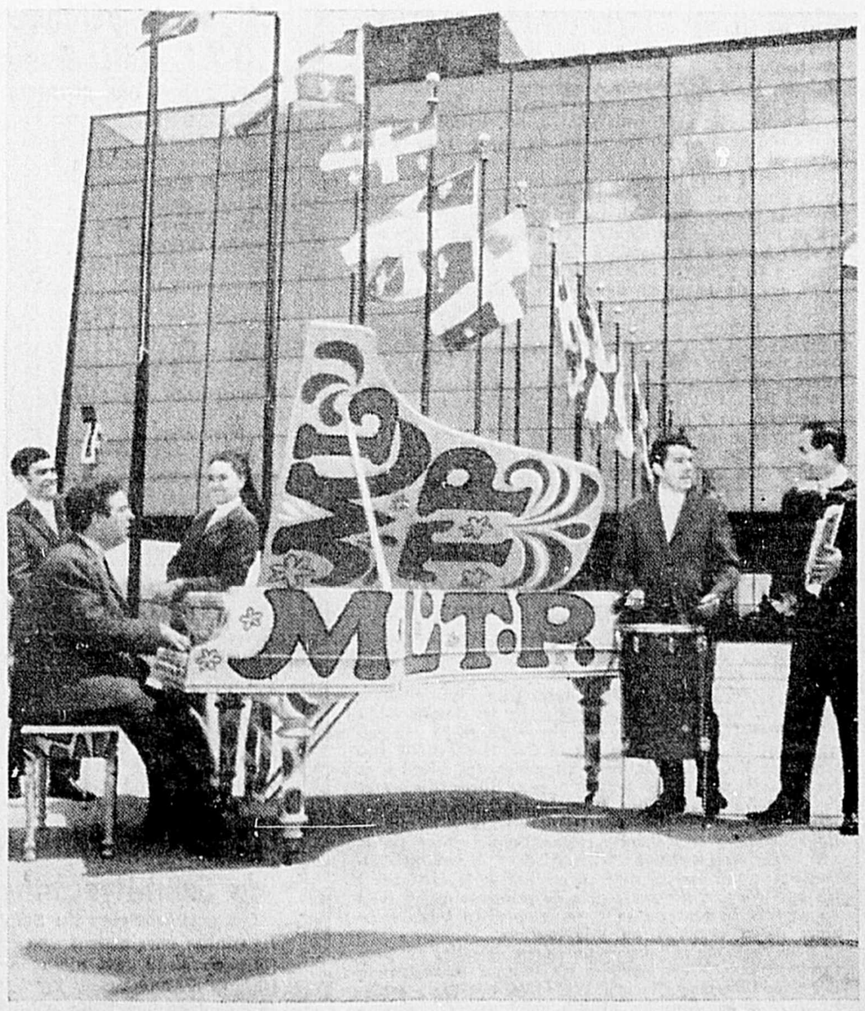
à 8 heures 30

Promoteur : GILLES LALANCETTE

TEL. 396-2454

AIME-LE TON PLAISIR

Salut terre des hommes!



Molson, là tu parles!



Brassée au Québec par Molson

Sports, Loisirs et O. T. J.

par LEO BIBEAU

Les O.T.J. à la mi-saison.

L'organisation des terrains de jeux avec la première semaine d'août en sera au début de la mi-saison et déjà on verra à l'organisation des nombreuses activités collectives de fin de vacance.

LES TACOTS, UNE ASSISTANCE NOMBREUSE

Jeudi dernier dans la côte Kirouac c'était les épreuves de tacots qui en étaient à leur troisième année de compétition. Plusieurs OTJ était représentées alors que vingt-deux tacots prirent le départ, les OTJ Assomption, Cathédrale, Saint-Sacrement et Saint-Joseph se méritant les honneurs. Dans la classe des Bolides Yvon Robert et Jacques Pellerin de l'OTJ Saint-Sacrement se partagèrent les honneurs, le jeune Robert établissant un record de distance avec son bolide construit à la perfection.

DANS LA CLASSE BAZOUS

Pierre Turcotte de l'OTJ Assomption a su conserver son titre de champion en l'emportant sur Jacques Huot de l'OTJ Assomption et Sylvain Grenon de la Cathédrale dans l'épreuve de distance tandis que Gilles Pineault de l'OTJ Assomption l'emportait sur Mario Messier de Saint-Joseph et Gilles Messier de Cathédrale dans l'épreuve contre la montre. Toujours dans la catégorie Bazou le jeune Guy Marquette de Saint-Joseph se mérita le prix pour le meilleur travail à son tacot. Il faut mentionner cette année une magnifique participation des parents et une assistance toujours de plus en plus nombreuse.

SEMAINE DE L'EXPO

La semaine de l'expo de Saint-Hyacinthe qui se déroule cette semaine permet à nos moniteurs et monitrices un peu de repos et à compter d'aujourd'hui, même si les piscines demeureront ouvertes l'après-midi les OTJ Cathédrale, Christ-Roi, Notre-Dame, Saint-Sacrement, Sacré-Coeur et Douville suspendront leurs activités, seules les OTJ Assomption, Douville et S.-Joseph poursuivront leurs activités sur leurs terrains de jeux.

COMPETITIONS DE NAGE

Les compétitions collectives de nage se continuent et aujourd'hui, soit mercredi, les jeunes de l'OTJ Assomption, Sacré-Coeur et Douville mesureront leurs forces à la piscine Assomption, ceux de l'OTJ Saint-Joseph et Christ-Roi feront de même à la piscine Christ-Roi tandis qu'à la piscine La Providence on verra l'OTJ Notre-Dame et Saint-Sacrement se mesurer à l'OTJ de l'endroit.

LES ACTIVITES COLLECTIVES

Pour ce qui est des activités collectives pour le mois d'août on pourra voir le très beau film en couleurs de Walt Disney, "Les 101 Dalmatiens". Il passera sur les écans des différents terrains de jeux dans la semaine du 5 au 9 août prochain.

OLYMPIADES LOCALES

Les olympiades locales auront lieu cette année sur une nouvelle piste dont on vient de finir la construction à l'OTJ Notre-Dame. C'est une très belle piste en sable battu de 220 verges qui viendra combler une lacune pour nos terrains de jeux qui n'avaient pas de piste adéquate pour la pratique des nombreuses épreuves de piste et pelouse.

LES OLYMPIADES DIOCESAINES

Les olympiades diocésaines seront pour les OTJ un déploiement de force alors que les épreuves de piste et pelouse et celles de nage et plongeons se feront simultanément sur le grand terrain autrefois occupé par l'Armée canadienne à Farnham. Saint-Hyacinthe aura des équipes en piste et pelouse et à la nage et seront du nombre des quelque cinquante équipes groupant quelque deux mille athlètes du diocèse.

L'EXPOSITION DE BRICOLAGE

La cinquième exposition annuelle de bricolage aura lieu cette année les 15 et 16 août au gymnase de l'école Lafontaine. Toutes les OTJ présenteront un kiosque de leurs travaux faits au cours des vacances. Plusieurs beaux prix seront distribués aux plus méritants tandis que l'OTJ ayant présenté le plus beau kiosque se verra attribuer un prix spécial. Un appel pressant est fait aux parents de visiter cette exposition qui en fait est celle de leurs enfants.

L'OLYMPIADE AQUATIQUE A DOUVILLE

La saison des terrains de jeux se terminera pour plusieurs le 22 août prochain alors qu'on présentera les olympiades aquatiques à la piscine de Douville. Une dizaine d'équipes prendront le départ et grouperont près de cent cinquante adeptes de la nage.

ACITIVITES DIVERSES

En terminant disons que durant le mois d'août sur nos terrains de jeux on aura beaucoup d'activités et nos jeunes passeront d'agréables vacances. Disons aussi que nos enfants pourront profiter du pique-nique de fin de vacances, d'une tombola des coupons de mérite, ou pep. Les jeunes participeront aussi aux éliminatoires des différentes ligues, soit le gouret de salon, ballon volant, hand ball, baseball, Pee-Wee ou Bantam ainsi qu'à la balle molle.

UN PIQUE-NIQUE "FESTIVAL" POUR TOUTE LA FAMILLE.

Un groupe d'épiceries de Saint-Hyacinthe sous la présidence d'honneur de M. et Mme Fernand Larochelle organisera avec la collaboration de la direction des Loisirs Christ-Roi une journée pique-nique "Festival" pour toute la famille dimanche le 25 août prochain. La journée qui débutera à 10 heures avec l'arrivée et les mots de bienvenue se continuera pendant toute la journée et la soirée alors qu'on pourra participer le matin à des joutes de balle, de pétanque, jeux de palets, ballon volant ainsi qu'à la piscine qui sera ouverte gratuitement de 11 heures à midi, où on dinera sous les arbres; on est prié d'apporter sa table et des chaises pliantes s'il y a lieu. Il y aura distribution de bonbons, chapeaux, ballons et autres souvenirs aux enfants. Dans l'après-midi à compter d'une heure il y aura courses de toutes sortes dont celles dans un sac, avec cuillère et oeuf, trois jambes, etc. Parmi les différents concours en plus de celui du chant et de la musique il y aura celui du tirage au câble, combats à l'oreiller et le plus populaire, le lancer des oeufs frais. Vers quatre heures il y aura démonstration de gymnastique et dégustation du blé d'Inde en épis gratuitement offert avec l'élection d'un roi et d'une reine qui seront invités à ouvrir la première danse canadienne qui aura lieu de cinq heures à six heures trente pour être suivi d'un feu de camp et de chansons canadiennes avec danses communautaires.

Si on ajoute à cela qu'il y aura démonstration des majorettes. Qu'on pourra jouer vers cinq heures des tours de bingo, qu'il y aura tirage des prix de présence entre 5 et 6 heures. Qu'il y aura du bain gratis entre 4 et 5 heures et qu'un film sera présenté en plein air à compter de 9 heures on peut dire que nos épiceries présenteront un programme chargé qui saura plaire à tous car c'est la population entière de Saint-Hyacinthe et la région qu'ils invitent au terrain des loisirs Christ-Roi pour ce dimanche 25 août prochain où plus de 250 cadeaux de toutes sortes seront offerts aux personnes présentes. En terminant disons que s'il y a mauvais temps le tout sera remis au dimanche suivant, le premier septembre.

LE TRIO BIBEAU, BOUTIN ET ARES L'EMPORTE AU TOURNOI DE PETANQUE.

Plus de 75 adeptes de la pétanque se donnaient rendez-vous dimanche dernier au terrain des Loisirs Christ-Roi et après une série de joutes très contestées le trio formé de Mme Gisèle Arès, Mlle Jeannine Boutin et M. Rolland Bibeau remportait les trophées du championnat et la bourse qui s'y rattache. La journée qui avait été commanditée par le dévoué sportif et restaurateur M. André Guilbert fut un succès complet et les organisateurs MM. J.-Paul Morin, Roger Richer et la secrétaire Mme Gilles Harnois méritent toutes nos félicitations. Dans la consolante MM. René Boutin, Paul Lemieux et Roland Lavigne l'emportèrent tandis que dans la reconciliante Mlles Blanche et Suzanne Auchu avec M. Roger Richer se méritaient la victoire et les prix d'usage. Plusieurs prix de présence furent tirés au sort et le tout ne se termina que dans la soirée alors qu'on organisa un mini-tournoi.

Au cours de la journée tous ceux et celles présents furent invités à participer à un tournoi de pétanque qui aura lieu samedi soir à l'OTJ Notre-Dame à compter de 7 h. 30. Tous les adeptes féminins ou masculins de ce sport sont cordialement invités.

Pour ce qui est des loisirs Christ-Roi la ligue se continue chaque jeudi soir et l'équipe du restaurant Yvan Guay avec son capitaine Antoine St-Roch est toujours en tête de ce circuit qui groupe 14 équipes.

UN TOURNOI DE BASEBALL PEE-WEE.

Le président du Baseball Mineur est à organiser un tournoi de baseball catégorie Pee Wee qui groupera des équipes de Saint-Hyacinthe et la région de Richelieu, Marieville, Beloeil, Granby, Sorel et Saint-Hilaire. Ce tournoi aura lieu sur les terrains de Saint-Hyacinthe d'ici une quinzaine de jours.



Premier tournoi de pétanque de la ligue du Restaurant Guilbert au terrain de l'O.T.J. et Loisirs Christ-Roi. Ci-dessus, l'on reconnait de gauche à droite MM. André Guilbert, commanditaire, Jean-Paul Morin, responsable du tournoi, Mlle Jeannine Boutin, M. Roland Bibeau et Mme Gisèle Arès, vainqueurs et récipiendaires de magnifiques trophées, L.-H. Charbonneau et H. Audet, finalistes, Mme Gilles Harnois, secrétaire du tournoi, et M. Roger Richer, responsable de la compétition. *(Raymond Bélanger)*

Les responsables du tournoi provincial de balle lente désirent 48 équipes

A trente jours de l'ouverture du TOURNOI, le Comité d'organisation s'est réuni en Assemblée spéciale vendredi soir dernier pour pouvoir solutionner le problème qu'occasionne la grève des Postes.

Les formules d'inscription ainsi que les communiqués pour les médias d'information qui devaient être envoyées, n'ont pu se rendre à destination à cause du conflit qui existe présentement entre les Postiers et le Gouvernement Fédéral.

Par contre, les organisateurs du Tournoi sont confiants d'obtenir la participation maximum de 48 équipes, car un Comité spécial sous l'égide de M. René Constantin, qui occupe également le poste de secrétaire, a été formé en vue de prendre un contact personnel avec les représentants des différents clubs de la province.

Grâce à cette initiative, 12 équipes ont déjà accepté de faire parti du Tournoi qui en est à sa première année d'existence à l'échelle provinciale.

Vu que la date limite d'inscription est le 19 août, Messieurs Gilles Mathieu, vice-président, Yves Chabot, publiciste, ont dû se rendre à Trois-Rivières en fin de semaine, où avait lieu un Tournoi du même genre réunissant 32 équipes. Le but de ce voyage consistait à rencontrer les responsables des équipes participantes, afin de les inviter à prendre part au GRAND TOURNOI PROVINCIAL DE BALLE LENTE qui se tiendra dans notre ville le 30-31 août, 1-2 septembre, en collaboration avec M. Guy Rousseau, Agent Molson pour la région maskoutaine.

Cette compétition sera dotée d'une bourse de $500.00

Au moment d'aller sous presse, nous n'avons pu obtenir des nouvelles concernant leurs démarches dans la ville trifluvienne. Rejoint au téléphone, le président du Tournoi, M. Clément Rhéaume nous confirmait son optimisme au sujet des efforts déployés par MM. Mathieu et Chabot.

Malgré les nombreuses difficultés qu'ont à surmonter les organisateurs, ceux-ci ont la ferme intention de pouvoir atteindre leur objectif primordial de 48 équipes.

Le président profite de l'occasion pour lancer une invitation à tous les intéressés voulant participer au Tournoi. Tous ceux qui désireraient en faire parti, doivent communiquer par téléphone avec MM. Guy Rousseau ou Fernand Pothier au numéro suivant: 774-7640.

Un franc succès au tournoi de pêche

Ligue féminine au club de golf La Providence

Cinq membres de la ligue féminine de golf au club La Providence ont réussi un compte identique de 48. Ce sont Mmes Marie McDermott, Jacqueline Gauthier, Denise Ouellet, Yolande St-Germain, Candide Trudeau.

Position des équipes

De Jordy Sports	41 Pts
Marcel Roy	35
Multiplex Inc.	32
Bourg-Joli Esso	31
Victor Martin	21
Georges Morier	20
Lacasse & Srère	19
Emile Gauthier	15

Balle-lente

Les porte-couleurs du Marc Guertin déclassaient les membres du club Georges Brabant 16 à 4 à l'issue d'une joute régulière de la ligue de balle-lente Molson.

Le vainqueurs cognaient 26 fois en lieu sûr. Les joueurs Roy et Hamelin frappaient un triple chacun. H.-P. Morin avec deux doubles, McDuff, Houle et Joyal un deux buts chacun ont dirigé l'offensive du club Guertin.

Les joueurs Donais et Lislois se signalaient pour les perdants avec un trois buts chacun. S. St-Amant y alla d'un deux buts.

La deuxième joute disputée le 25 juillet se termina par la victoire de la Taverne St-Hyacinthe au compte de 6 à 5.

Daniel Marsan, trois simples, Denis Marsan et R. Caron, deux coups sûrs chacun furent les étoiles offensives de l'équipe Taverne St-Hyacinthe. Dion et St-Germain ont été en évidence pour l'équipe perdante avec trois simples chacun.

Ligue de pétanque O.T.J. Notre-Dame

POSITION DES EQUIPES

Flibotte Sport	30 pts
Lucien Larivée	26
Brouillette Automobile	25
DeJordy Sport	25
Décoration Sicotte	23
J.-A. Vincent & Fils	22
Station Dubreuil	21
Pharmacie Dessaulles	19
Archamault Dist.	19
Laiterie Maskoutaine	19
Césaire Vermeersch	17
Ti-Père Bar-B-Q	15
Mongeau & Frères	14
Archambault Radio-TV	13
J.-A. Laferté	13
M. Bienvenue	13
Cordonnerie Frégeau	12
Marché Bonin	12
André Lessard	11
Piscines Richelieu	11

Ligue de palets

CLASSEMENT

Epicerie Alain	44 pts
Laitier Morissette	41
Epicerie Dupont	40
Marché Bourdages	36
Centre Notre-Dame	34
Providence Bar-B-Q	33
Restaurant Guilbert	33
Boutique Simone	21

Acton Vale dispose du Saint-Hyacinthe

Les porte-couleurs du Saint-Hyacinthe encaissaient une défaite de 18-10 aux mains des Castors d'Acton Vale, jeudi 25 juillet, dans une joute régulière de la ligue Juvénile de baseball des Cantons de l'Est.

Les vainqueurs frappaient onze fois en lieu sûr contre dix pour les Maskoutains. Les détenteurs de la troisième position profitaient de sept erreurs commises par les porte-couleurs locaux.

Sommaire

S.-Hyacinthe 004 101 4: 10-10-7
Acton Vale 016 029 x: 18-11-2

M. Wilfrid Leblanc réussit la plus importante prise du récent tournoi de pêche des membres du club Maska de Saint-Hyacinthe avec un maskinongé de 16 livres et 12 onces. On directeur du club, M. Germain Dupont se classa premier de la catégorie Doré avec un poisson de 4 livres et 10 onces.

Mme Jean-Claude Déry termina première dans la catégorie Carpe Rouge avec une prise de 3 livres et 6 onces.

Le tournoi annuel de pêche remporta un franc succès. Le couronnement des vainqueurs eut lieu au chalet de l'OTJ La Providence en présence de plus de 500 personnes.

Achigan: Arthur Martin, 2 livres 2 onces; Armand-Paul Phaneuf, 1 livre 13 onces; André Larocque, 1 livre 12 onces; Léopold Sévigny, 1 livre 10 onces; Denis Girouard, 1 livre 10 onces.

Brochet: Fernand Turcotte, 4 livres 2 onces; Eugène Hamel, 4 livres 1 once; Joseph Lemonde, 4 livres; Simon Barette, 4 livres; Léon Leblanc, 3 livres 5 onces.

Doré: Germain Dupont, 4 livres 10 onces; Guy Guilmaine, 3 livres 14 onces; Jean-Guy Jacques, 3 livres 14 onces; Lucie Pouliot, 3 livres 13 onces; Jean-Claude Déry, 3 livres 12 onces.

Maskinonge: Wilfrid Leblanc, 16 livres 12 onces.

Perchaude: Alain Girouard, 12 onces; Jacques Paradis, 9 onces; Fernand Turcotte, 9 onces; Montcalm Grégoire, 8 onces; Guy Drouin, 8 onces; Jean-Claude Déry, 8 onces; Grégoire Paradis, 8 onces; Daniel Messier, 8 onces.

Brochet maille: Omer Paquette 1 livre 6 onces; Denis Girouard, 11 onces; Fernand Turcotte 10 onces.

Poisson blanc: Patrick Dezainde 12 onces; Jean-Claude Déry, 9 onces; Clément Demers, 9 onces.

Barbue: Gilles Hébert, 5 livres 8 onces; Fernand Berthiaume, 3 livres 14 onces.

Anquille: Joseph Lemonde, 4 livres; Donat Bernard, 2 livres 15½ onces; Paul Forand, 2 livres 7 onces.

Barbotte: Jean-Noël Benoit, 1 livre 7 onces; Eugène Girard, 1 livre 1 once; Grégoire Paradis, 1 livre.

Crapet soleil: Fernand Turcotte, 5 onces; Guy Turcotte, 5 onces; Michel Bernard, 5 onces; Richard Grégoire, 4 onces.

Crapet noir: Fernand Turcotte 13 onces; Denis Sévigny, 10 onces; André Blanchard, 9 onces.

Carpe allemande: Jean-Noël Benoit, 7 livres 8 onces; Jean-Claude Déry, 4 livres 4 onces; Eddy Roy, 3 livres 12 onces.

Carpe rouge: Mme Jean-Claude Déry, 3 livres 6 onces; Donat Bernard, 2 livres 3½ onces; André Blanchard, 2 livres 3 onces.

Poisson castor: Fernand Berthiaume 2 livres 12 onces.

Carpe noire: Paul Leclerc, 2 livres 11 onces; Serge Lecelrc, 2 livres 6 onces; André Blanchard, 2 livres 5 onces.

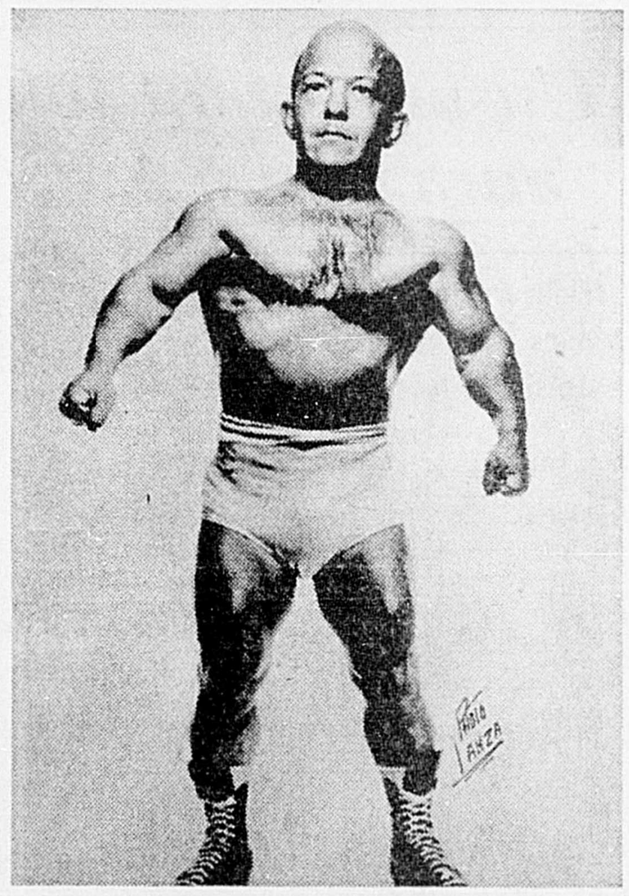
Ligue de balle-molle La Providence

L'équipe Taverne Richelieu a raison du Restaurant Lussier, 8-6 mardi 23 juillet dans une joute régulière de la ligue Labatt pour consolider son emprise au premier rang. Le lanceur Richer remporta la victoire au monticule. Tremblay encaissa la défaite. Les joueurs Laperle, Richer et Daviau se signalaient pour l'équipe victorieuse en cognant trois simples chacun. J.-J. Girard fut le meilleur des perdants avec trois coups sûrs dont un deux buts. Pelletier fut en évidence avec deux circuits.

Les équipes Ti-Père Bar B Q et De Jordy Sports ont fait match nul 18 à 18. Les étoiles offensives de l'équipe De Jordy ont été Bernier, deux simples et un circuit; Bail deux coups sûrs et un circuit et Martin un circuit et un simple. Poirier se signala avec quatre simples et un deux buts. Bernier y alla d'un circuit et deux simples.

L'équipe Restaurant Lussier avait raison de la Pharmacie Chartier 6-4 dans une joute disputée jeudi 25 juillet. L'artilleur Tremblay eut le meilleur sur J. Nadeau. Les étoiles au bâton de l'équipe victorieuse ont été A. Tremblay deux simples et un double; Vadeboncoeur avec trois coups sûrs. Pour les perdants, M. Renaud se signala en cognant un trois buts et deux simples. Ouellette réussit deux coups sûrs.

La deuxième joute fut arrêtée au moment où le pointage était 3-0 en faveur du Marché Métro sur le De Jordy Sports. G. Archambault affrontait M. Chicoine au monticule.



Le lutteur nain Sky Low Low (ci-dessus) formera équipe avec "Little Brutus" contre le spectaculaire lutteur-acrobate "Little Beaver" et "Cowboy Bradley" dans un match spécial lors de la grande soirée de lutte de samedi 3 août, dans les cadres de l'Exposition régionale.



la bière de
Léo Théroux,
Labatt y a rien qui la batte!

Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Saint-Hyacinthe décroche deux victoires dans la ligue de baseball juvénile

Les porte-couleurs maskoutains ont décroché les honneurs d'un programme double dans la ligue juvénile de baseball des Cantons de l'Est. Saint-Hyacinthe triomphait des Castors d'Acton Vale par des comptes de 10-7 et 2-0.

Le jeune artilleur André Dubuc limita ses rivaux à cinq coups sûrs pour remporter la victoire au monticule. Fernand Jutras encaissa la défaite.

Richard Pineault dirigea l'attaque locale en cognant trois simples. André Vigeant, Luc Blain, Réal Plouffe et Pierre Séguin réussissaient un simple chacun.

Les jeunes visiteurs Richard Maurice, M. Letarte, Réjean Messier, Guy Meunier et M. Martel frappaient en lieu sûr. Les représentants du club Acton Vale commettaient six erreurs.

Sommaire

Acton Vale	000 000 0:	0-5-6
St-Hyacinthe	000 011 x:	2-7-1

* * *

Les Maskoutains remportaient une quatrième victoire de la saison en disposant du club Acton Vale 10 à 7. Le jeune artilleur André Dubuc mérita sa deuxième victoire de la journée au monticule du Saint-Hyacinthe.

Les joueurs Gaetan Pion, Luc Blain et Richard Pineault excellaient à l'offensive du Saint-Hyacinthe avec un triple chacun. Claude St-Sauveur, André Vigeant et Yves Dubuc cognaient en lieu sûr. Guy Meunier et Claude Lussier furent les meilleurs dans le camp des perdants avec un deux buts chacun.

L'artilleur Richard Maurice encaissa la défaite au monticule.

Sommaire

Acton Vale	016 000 0:	7-6-4
St-Hyacinthe	320 014 x:	10-6-5



Le tirage hebdomadaire "Aide aux Gaulois" eut lieu à la bijouterie Lamoureux de notre ville, samedi 20 juillet. Ci-dessus, Mme Lamoureux remettant une magnifique montre à M. Georges Mireault, de Saint-Joseph, tandis que Mme Gratia Lapierre, 2066 boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, reçoit un chèque de $1,000. des mains de M. Fernand Larochelle, directeur du club Gaulois de Saint-Hyacinthe.

(Raymond Bélanger)

L'équipe Assomption est championne

Une victoire de 4-0 sur l'équipe Evans Pants assurait un championnat de la saison à l'équipe Assomption dans la ligue de fastball Laurentide. Les champions détiennent une avance de trois points sur l'équipe Saint-Jude Automobile.

L'équipe Evans Pants encaissa une défaite de 5 à 4 contre le club Saint-Jude Auto dans une joute disputée au terrain du Séminaire, lundi 22 juillet. Les joueurs B. Brazeau fut en évidence avec trois coups sûrs. J. Girard frappa deux simples. P. Patenaude, L. Bernier et Y. Beaudry cognaient en lieu sûr. Les joueurs B. Pion, S. Benoit et R. Donais et L. Brodeur furent les meilleurs des perdants avec un simple chacun.

L'artilleur Pierre Patenaude l'emporta au monticule. Louis Brodeur endossa le revers.

Sommaire

Saint-Jude Auto	100 301:	5-8
Evans Pants	001 300:	4-4

* * *

Dans une autre rencontre disputée au terrain Assomption, l'équipe Saint-Martin & Duffault encaissa une défaite de 3-1 aux mains de l'équipe de l'endroit. J. Senny et Jean-Guy Robineau frappaient deux simples chacun. M. Lalime fut le plus en évidence dans le camp des perdants avec deux coups sûrs. René Robineau mérita la victoire au monticule. S. Boisvert endossa le revers.

Sommaire

Saint-Martin	010 000:	1-4
Assomption	100 02x:	3-6

* * *

Dans une joute qui eut lieu au terrain de l'OTJ Sainte-Rosalie, mercredi 24 juillet, l'équipe Saint-Jude Auto triompha du club Saint-Martin & Duffault 6 à 1. Les joueurs Y. Beaudry et B. Brazeau se partageaient le travail au bâton avec deux simples chacun. G. Martin et D. St-Sauveur, R. Vincent, M. Pion et S. Boisvert réussissant un simple chacun.

Lauréat Bernier remporta la victoire au monticule. S. Boisvert subit l'échec.

Sommaire

Saint-Jude Auto	200 310:	6-9
Saint-Martin	100 000:	1-5

* * *

Dans une autre rencontre l'équipe Assomption blanchit l'équipe Evans Pants 4 à 0. G. Bérard dirigea l'attaque des vainqueurs avec un circuit et un simple. J. Senny frappa deux fois en lieu sûr. S. Côté, R. Holland, G. Desmarais et L. Brodeur obtenaient les simples de l'équipe perdante.

L'artilleur René Robineau décrocha le triomphe au monticule. Louis Brodeur encaissa la défaite.

Sommaire

Evans Pants	000 000:	0-4
Assomption	100 30x:	4-8

Les porte-couleurs du Ovans Pants avaient raison de l'équipe Saint-Martin et Duffault 6-3 à l'issue d'une joute régulière disputée jeudi 25 juillet.

Les joueurs Jean-Guy Forand et B. Côté se signalaient avec deux simples chacun. Les porte-couleurs C. Gauvin et D. St-Sauveur furent en évidence en cognant chacun deux fois en lieu sûr.

L'artilleur Richard Holland mérita la victoire. Serge Boisvert endossa l'échec.

Sommaire

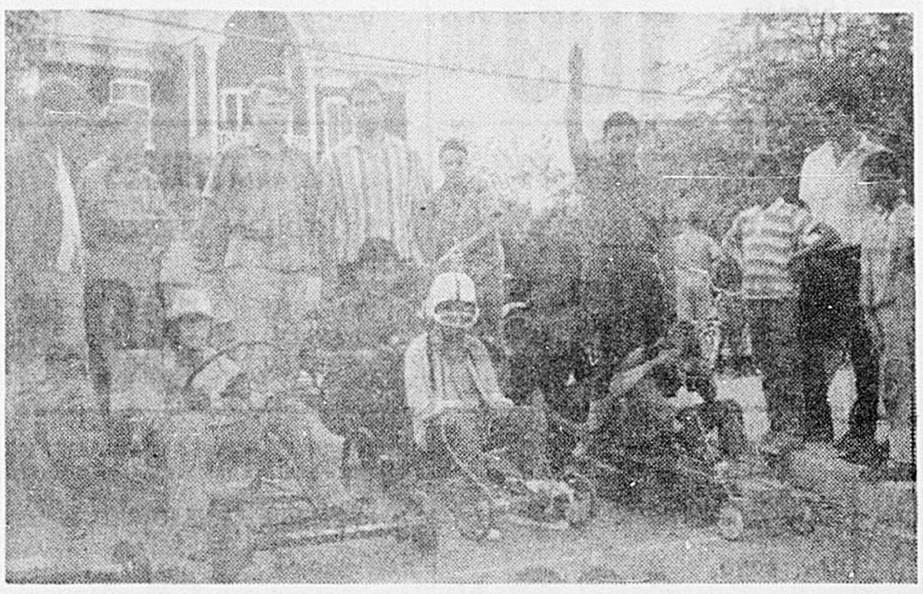
Evans Pants	021 002 1:	6-9
Saint-Martin	001 010 1:	3-10

* * *

Dans l'autre rencontre, le Saint-Jude Auto l'emporta par défaut sur le club Assomption.

Classement

	PJ	G	P	N	Pts
Assomption	20	16	3	1	33
St-Jude Auto	20	14	4	2	30
Evans Pants	20	7	11	2	16
St-Martin	20	0	19	1	1



L'on aperçoit les jeunes participants de la classique annuelle de tacots attendant le signal du départ. L'événement sportif disputé jeudi dernier remporta un franc succès. Les vainqueurs furent Yvon Robert et Jacques Pellerin de l'OTJ Saint-Sacrement; Pierre Turcotte, de l'OTJ Assomption; Sylvain Grenon, OTJ Cathédrale; Gilles Pineault, OTJ Assomption; Guy Marquette, OTJ Saint-Joseph

(Raymond Bélanger)

La saison régulière prend fin dans la ligue Loisirs S.-Joseph

Les porte-couleurs du B.P. Lave Auto de Saint-Joseph termina la saison dans la ligue de fastball des Loisirs Saint-Joseph en triomphant de la Taverne Marchessault, 9 à 6 dans une joute qui eut lieu au terrain Sacré-Coeur, lundi 22 juillet.

L'artilleur Jean-Pierre Pion remporta la victoire au monticule. Claude Marsan encaissa la défaite.

Gaston Tanguay dirigea l'offensive des vainqueurs avec un deux buts. Jacques Frappier frappa deux fois en lieu sûr. F. Hébert, Guy Allard, et Denis Houle réussissaient les autres simples de l'équipe. Gaston Goyette fut le meilleur des perdants avec un double et un simple.

Sommaire

B.P. Lave Auto	210 401 1:	9-6-5
T. Marchessault	000 031 2:	6-9-3

* * *

Dans une autre rencontre disputée au terrain Saint-Victor, l'équipe André Lessard disposa de justesse de l'équipe Leduc au compte de 7 à 6. Le joueur Yvon-Gilles Beaurivage fut l'étoile au bâton avec un triple et un simple.

Léo Messier et Jacques Chevrette réussissaient un simple chacun. Yvon Mathieu excella sur l'équipe perdante avec un trois buts et un simple. André Desgranges cogna un double et un coup sûr.

L'artilleur Pierre Mathieu mérita la victoire au monticule. La défaite fut attribuée à Fernand Brodeur.

Sommaire

R. Leduc	132 00:	6-7-1
A. Lessard	302 20:	7-4-1

Les séries éliminatoires de la ligue débuteront lundi 5 août. L'équipe Robert Leduc, nettoyeur, championne de la cédule régulière affrontera l'équipe B.P. Lave Auto. L'autre série mettra aux prises les clubs Lessard et Marchessault.

L'équipe Boucher-Trudeau-Sergerie l'emporte au club La Providence

L'équipe composée de Mme H. Boucher, A. Trudeau et J. Sergerie a remporté les honneurs du tournoi "3 Ball Mixed" disputé dimanche dernier au club de golf La Providence. Les vainqueurs totalisaient 225 soit une priorité de 5 coups.

Mme J.-M. Lacasse réussissait un pointage de 115, tandis que M. Ed. Harner termina premier avec une fiche de 69.

RESULTATS

Mme H. Boucher A. Trudeau J. Sergerie	225
Mme R. Cournoyer Marcel Messier J.-L. Seyer	230
Mme F. Raiche J.-O. Boulanger N. Lamothe	230
Mme J.-M. Lacasse M. Languérand A. Saint-Onge	230

Une brillante tenue d'une équipe locale au récent tournoi de pétanque de Lévis

L'équipe composée des maskoutains Marcel Berger, Raymond Lafrance et Michel Graveline a remporté le tournoi de pétanque de Lévis, dimanche dernier. Les pétanqueurs locaux affichaient une tenue exceptionnelle pour mériter les grands honneurs sur un groupe de 37 équipes.

M. Marcel Berger, président de la ligue fédérale maskoutaine en était à son 6e triomphe dans les compétitions provinciales. Un autre maskoutain, Fernand Barseloux, se classa deuxième avec quatre victoires consécutives dans les récents tournois. M. R. Lafrance de même que Michel Graveline en étaient à leur premier triomphe de la saison.

Ligue de palets Saint-Hyacinthe

L'équipe Concorde Automobile détient toujours le premier rang de la ligue de palets Molson en dépit d'un revers de 7-2 contre l'équipe Leclerc Texaco lors d'un récent match.

Les autres rencontres se terminaient par les pointages suivants: Leduc Nettoyeur a raison du St-Hyacinthe Sport 7 à 2; Gélinas Menés dispose de l'épicerie Alain 6-3; Taverne St-Hyacinthe gagne 6-3 contre le Restaurant Loiselle.

OUVERT JOUR ET NUIT



1110, rue Laframboise . S.-Hyacinthe Tél. 774-6292

Commande pour apporter

Spécialité : SPAGHETTI ITALIEN

C'est aussi la semaine de **L'EXPO**

chez YAMASKA AUTO Inc.

Nous exposons encore pour cette semaine

LA FAMEUSE GALAXIE 500

au même BAS PRIX tel qu'annoncé la semaine dernière



Une véritable voiture de luxe rare dans les prix moyens offerte au même PRIX EXCEPTIONNEL

Venez la découvrir avec ses capitonnages soyeux, ses panneaux similibois, et sa puissante et silencieuse performance

Ne manquez pas cette unique chance

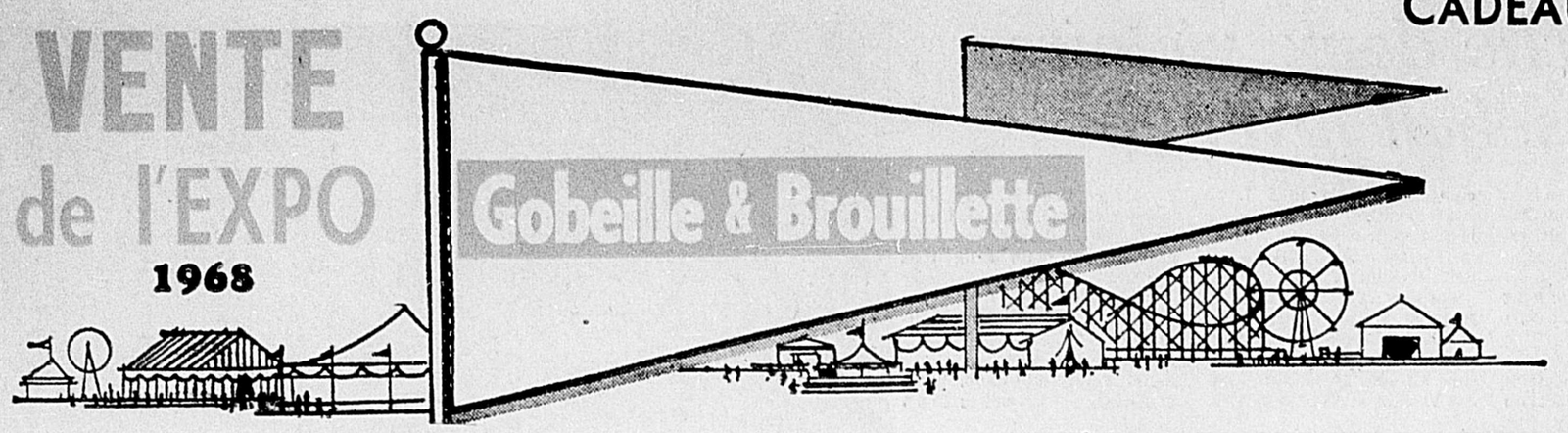
☆ Venez nous voir . . . Nous vous attendons.

YAMASKA AUTOMOBILE Inc.

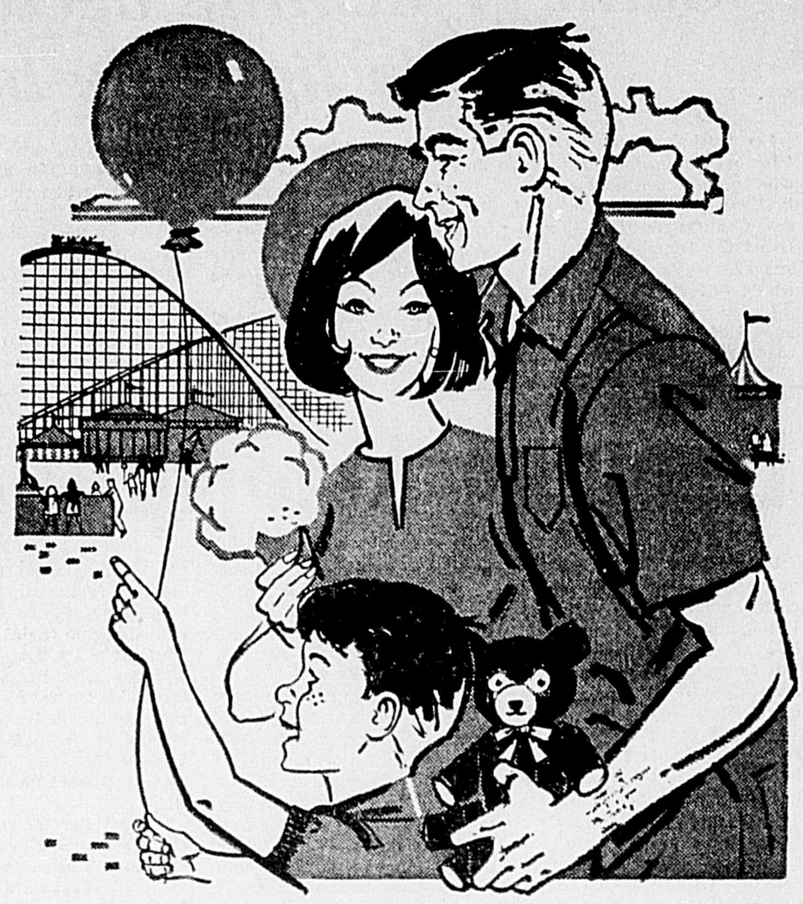
3005, RUE DESSAULLES TEL. 774-6491

SAINT-HYACINTHE

VENTE de l'EXPO 1968



CADEAU avec chaque ACHAT



★ ★

Spéciaux durant l'Expo

sur CONGÉLATEURS

de tous modèles et toutes marques

Choix de modèles: 5 - 7 - 8 - 16 - 21 - 23 - 25 - 30 pieds cubes

CONGÉLATEUR 1968

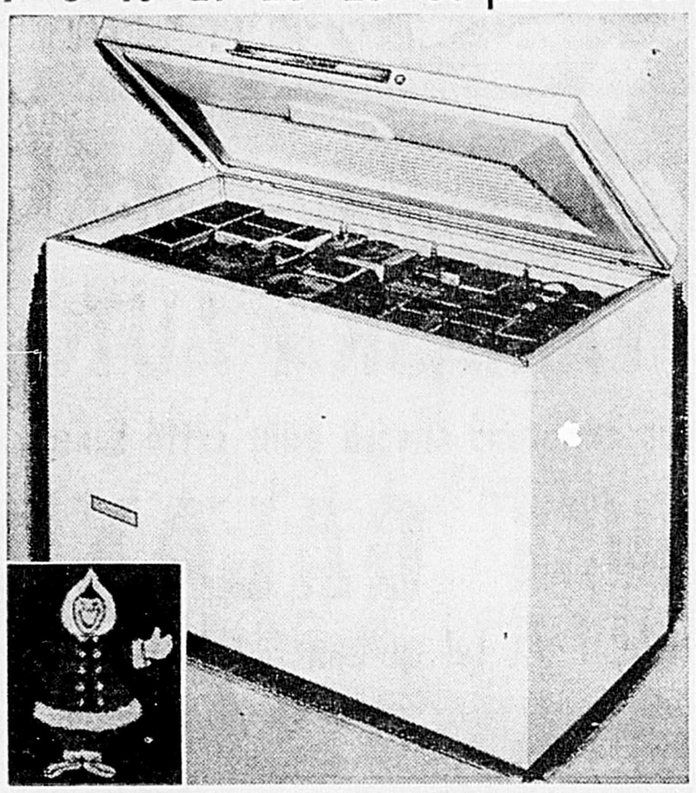
- Lumière dans le couvercle
- Serrure
- Assurance et garantie 5 ans

BAS PRIX

à compter de

128.88

$2.50 par semaine



Machine à coudre WHITE

Cabinet arborite garantie et service inclus

Val. rég. $169.95

VENTE DE L'EXPO 98.98

LESSIVEUSE-ESSOREUSE HOOVER

Jeu., ven., samedi

Val. rég. $169.95

VENTE DE L'EXPO 139.98

SECHEUR GENERAL ELECTRIC

Garantie et service inclus

Val. rég. $189.95

VENTE DE L'EXPO 139.98

REFRIGERATEURS GENERAL ELECTRIC

13 pieds cubes

Val. rég. $329.

VENTE DE L'EXPO 219.98

POELE 24 POUCES DE LUXE

De Luxe 220 volts

Val. rég. $169.95

VENTE DE L'EXPO 128.98

TELEVISEURS 12"

PANASONIC

Régulier $149.95

VENTE DE L'EXPO 109.98

FERS à VAPEUR

GENERAL ELECTRIC

VENTE DE L'EXPO 11.98

TELEVISEURS 19"

GENERAL ELECTRIC

Rég. $199.

VENTE DE L'EXPO 159.98

BALAYEUSES

GENERAL ELECTRIC

VENTE DE L'EXPO 38.98

TELEVISEURS 20"

WESTINGHOUSE

Rég. $229.

VENTE DE L'EXPO 168.98

RADIOS TRANSISTORS

BATTERIE ET ELECTRIQUE

Rég. $39.95

VENTE DE L'EXPO 24.88

FAUTEUILS LAZY-BOY

Cuirette

Valeur régulière $69.95

VENTE DE L'EXPO 38.98

LIT CONTINENTAL ORTHO

Valeur régulière $89.95

VENTE DE L'EXPO 59.98

LESSIVEUSES RCA VICTOR

avec pompe

Val. rég. $149.95

VENTE DE L'EXPO 109.98

RCA 69

EN TOUT POINT, SUPERIEUR!



Circuits RCA dignes de l'ère spatiale

Les circuits de cuivre solide RCA sont utilisés dans la majorité des endroits susceptibles de causer des troubles dans votre châssis . . . ils ne se dessouderont pas.

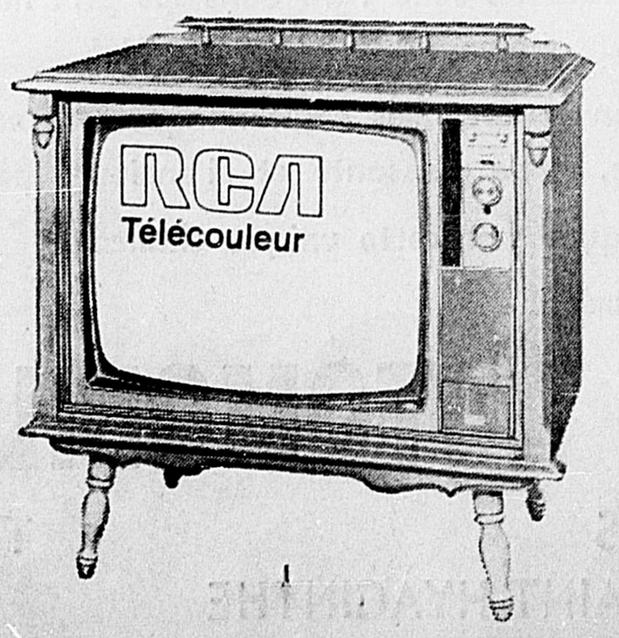
Syntonisez votre télécouleur de votre fauteuil!

Le "Sorcier sans fil" vous permet d'ajuster les "nuances" et les "couleurs", de changer de canaux, d'ajuster le son.

Vérifiez le prix de ce télécouleur, en bois de qualité à grand écran

Conçu pour prendre moins d'espace, offert à un prix très abordable, ce télécouleur de modèle consolette, à grand écran, est une des meilleures valeurs RCA en télécouleurs. Alimenté par transformateur, le châssis de 25,000 volts est caractérisé par les pièces composantes à "état solide" dans plusieurs des circuits importants pour un rendement plus efficace. Syntonisation précise et pré-ajustée pour le VHF, gros haut-parleur de 6", de forme ovale, à cône double.

Offert à
BAS PRIX
Gobeille & Brouillette
durant l'Expo



Lampe-écran à l'épreuve des reflets et de la poussière

Spécialement traitée, la surface de la lampe-écran diffuse les reflets. Et il est facile de la nettoyer.

Moins de soucis avec ce télécouleur!

La Syntonisation precise et automatique (SPA) RCA fixe les canaux de votre region en syntonisation.

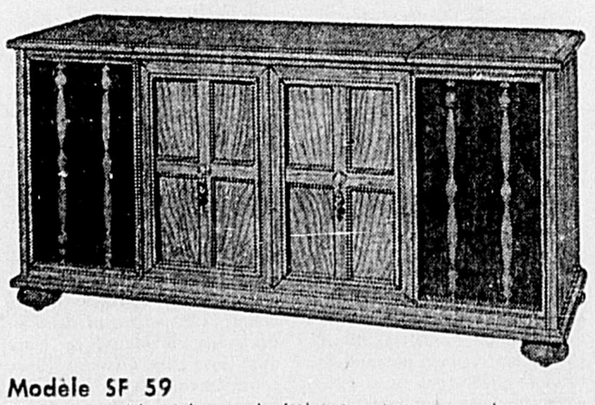
Le télécouleur qui s'auto-syntonise qui se syntonise lui-même avec précision, automatiquement!

Cette envoûtante consolette de style colonial sert d'introduction idéale à la télévision en couleurs RCA qui vous coupera le souffle. La syntonisation précise et automatique (SPA) fixe électroniquement les canaux en syntonisation. Le régulateur polychrome automatique garde aux couleurs une intensité uniforme pour chaque canal.

Offert à
BAS PRIX
Gobeille & Brouillette
durant l'Expo

RCA STÉRÉO DE LA SÉRIE STYLISÉE

NOUVEAU STYLE! NOUVELLES DIMENSIONS! NOUVEAU PRIX!



Modèle SF 59

L'incomparable richesse de l'ébénisterie espagnole est magnifiquement imprégnée dans les lignes de ce meuble sensationnel. Les panneaux du centre, au grain large et rehaussés par les poignées ornementales en laiton, sont complétés avec goût par le tissu de la grille au riche motif de filigrane, et par les courbes arrondies des poteaux protecteurs. L'espace pour remiser les disques se trouve sous le couvercle, tandis que la sonorité "Gosier d'Or" est le résultat de deux haut-parleurs de 10", et de deux de 3½". Meuble en Pacanier antique. H. 25¼"; L. 52"; P. 17½".

Offert à

BAS PRIX

Gobeille & Brouillette

durant

LA VENTE de l'EXPO

C'est toujours meilleur marché chez

GOBEILLE & BROUILLETTE

Etabli à Saint-Hyacinthe depuis 47 ans

1191, RUE DES CASCADES — TEL. 774-6424 — SAINT-HYACINTHE